



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

**Gobierno crea Consejo Nacional de Higiene para velar por salud de trabajadores**

Página seis

**Jefe de Sendero Luminoso escuchó su sentencia a cadena perpetua**

Página nueve



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XLI- N° 12.306 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 8 DE DICIEMBRE DE 1992 - 48 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

**En esta Edición**



**silio político**  
casado de pertenecer  
EGTK, ex-dirigente  
campesino boliviano,  
Victor Machaca, pidió  
silo político en  
Buzo (página 5).

**registro Civil**  
Corte Nacional  
Electoral comenzó  
proceso para la  
inscripción del  
registro Civil  
(página 5).

**detenidos**  
policía logró detener a  
no personas en  
ensias  
investigaciones sobre  
asesinato de diputado  
ADN, Ramiro  
Cruz (página 7)

**ataque**  
guardia de presidente  
argentino, fue  
asesinado por  
desconocidos que  
atacaron a balazos la  
residencia presidencial  
(página 9).

**concepción**



Concepción celebra  
80 años de su  
independencia  
PRESENCIA del País,  
(página 1)

**contaminación**  
desel importando de  
Argentina y Chile tiene  
más contaminantes,  
(página 6).

Se cumplió primer plazo

## Dos alianzas y trece nuevos partidos en la arena electoral

Si son reconocidos, 33 organizaciones políticas tendrán personería

A las 18:30 horas de ayer, feneció el plazo para que las alianzas, coaliciones y partidos políticos que desean participar en las próximas elecciones generales del 6 de junio, se inscriban en los registros de la Corte Nacional Electoral.

Se acabó el tiempo en que se llegaba a la Corte al filo de la medianoche, afirmó antes el presidente del órgano electoral, Huáscar Cajías. Ahora, los plazos terminan en horario administrativo, sentenció.

Los últimos en realizar su inscripción fueron los partidos del Acuerdo Patriótico: ADN, MIR, PDC y FRI, reunidos bajo el Acuerdo Patriótico. Antes, hicieron lo propio el MNR y el MRITK-L (de Victor Hugo Cárdenas), bajo la sigla del primero.

Los siguientes plazos fatales son: El 6 de enero, para que la Corte informe cuáles partidos fueron reconocidos. El 6 de marzo, para inscribir a los candidatos a la Presidencia y Vicepresidencia de la República, y, finalmente, el 6 de abril para la presentación de nombres de los candidatos a senadores y diputados.

**LEY ELECTORAL**  
Mientras tanto, la Cámara de Diputados seguía sin considerar las reformas a la Ley electoral, reclamadas insistentemente por la Corte. Pese a esa situación, el órgano electoral elaboró un calendario. Sin embargo, su presidente advirtió que "ya se comenzaron a sentir las primeras dificultades por la falta de una disposición clara sobre el tema".

Pese a estos problemas, la Cámara de Diputados no pudo considerar el tema y se mantienen importantes divergencias. Sin embargo, algunos parlamentarios sostuvieron que aspectos como el de la doble lista, el aumento del número de diputados por distrito y la ley que modifica la representación proporcional en las elecciones municipales, serían postergadas, y se procedería a aprobar las modificaciones propuestas por la Corte y los partidos políticos, que elaboraron sendos documentos a partir de la suscripción del acuerdo político entre el Presidente de la República y los jefes de los más importantes partidos políticos, el 9 de julio pasado.

(Más información, página cinco)

Crece la tensión post electoral

## Venezuela: Izquierda rompe bipartidismo de 34 años

En un clima cargado de tensiones, demeritos y desmentidos a raíz de un supuesto fraude, la izquierda venezolana logró ayer romper con sorprendentes resultados electorales el sistema bipartidista con el que dominaron el país durante 34 años socialdemócratas y demócratacristianos.

El municipio de Caracas, dominio exclusivo de los partidos tradicionales, amaneció el lunes con un inesperado ganador de los comicios municipales: según proyecciones de la prensa, el emergente grupo Causa Radical logró imponerse al candidato de la AD con un margen significativo.

A falta de los resultados definitivos del Consejo Supremo Electoral (CSE), los medios de comunicación coincidieron además en señalar que el también izquierdista Movimiento al Socialismo (MAS) repitió en la gobernación del estado Aragua y, al parecer, conquistó otras cuatro más.

La conquista de seis gobernaciones entre el MAS y Causa R, que pone fin al casi exclusivo control que durante más de tres décadas han tenido COPEI y la socialdemócrata AD, no estuvo sin embargo exento de malestar.

Tras 24 horas de cómputos, el Consejo Electoral no entregaba los resultados definitivos de la contienda, en una actitud que ha despertado la inmediata susceptibilidad de los izquierdistas triunfantes.

Los resultados preliminares revelan que de los 10.400.000 electores, más de la mitad prefirió quedarse en su casa, y en algunos estados se registró una abstención del 70 por ciento.

El ex presidente venezolano Rafael Caldera (1964-69) señaló que el alto índice abstencionista es una severa advertencia para el Gobierno de Pérez y en general para los partidos políticos tradicionales.

(Más información, página nueve)

## Hoy, para homenajear al mariscal Santa Cruz Militares cubanos llegan por primera vez a Bolivia

(EFE).- Un grupo de militares cubanos llegará este martes a Bolivia, para sumarse a los actos de homenaje al mariscal Andrés de Santa Cruz, en el bicentenario de su nacimiento.

Es la primera vez que miembros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) de Cuba, aunque en número muy reducido, llegan a esta nación andina invitados por sus colegas bolivianos.

Los militares cubanos se sumarán a los actos de homenaje que las Fuerzas Armadas de Bolivia y Perú han preparado para celebrar el bicentenario de Andrés de Santa Cruz, considerado uno de los mayores impulsores de la integración latinoamericana.

"La integración latinoamericana es la única esperanza para frenar el avasallamiento del país del norte (Estados Unidos) que impone su voluntad a los gobiernos de turno", señalaron portavoces militares en declaraciones recogidas por la prensa local.

Los portavoces de la institución militar boliviana dijeron también que "los hermanos cubanos llegarán al país después de haber permanecido durante más de 30 años aislados de sus hermanos latinoamericanos".

Tropas del Ejército boliviano aniquilaron en 1967 a los grupos de guerrilleros, cubanos y bolivianos encabezados por Ernesto "Che" Guevara, que intentaban entonces establecer un foco en territorio boliviano para irradiar su movimiento a toda América Latina.

Foto: Alberto Torrico



**Candidato de la IU**  
El dirigente del Partido Socialista Una, Ramiro Velasco, fue proclamado anoche como candidato a la Presidencia de la República por la Izquierda Unida, en la clausura de la Primera Conferencia Nacional de esa coalición. Velasco anunció que dará una "sorpresa" en las elecciones de 1993 porque el descontento generado por el modelo neoliberal "está obligando a la gente a volver a mirar a la izquierda". El nombre del acompañante a la vicepresidencia por la IU será definido después de las fiestas de fin de año.  
(Más información, página cinco)

A un día del desembarque

## Somalia pide a la ONU vigilar intervención militar de EE.UU.



Foto: Reuters

Los somalíes se muestran indiferentes, mientras un avión C-120 de Estados Unidos planea sobre el aeropuerto de laid, transportando ayuda humanitaria de la marina estadounidense.

(De nuestras agencias).- Mientras Washington prometía ayer no convertir su incursión sobre Somalia en "otro Vietnam", el gobierno de este país insistió en que la ONU ejerza un estricto control de la intervención que efectuarán fuerzas multinacionales encabezadas por Estados Unidos sobre su territorio.

La intervención militar en Somalia "debe estar absolutamente bajo control de la ONU", dijo el ministro de Sanidad de ese país, Abdi Hire, tras sostener que el gobierno somalí considera que "son suficientes 10.000 soldados y no 30.000", como es intención de Estados Unidos enviar.

Tras agradecer la ayuda hasta ahora recibida, Hire enfatizó que "lo importante ahora es que la ONU pueda identificar claramente el objetivo que se propone en Somalia", que no debe ser otro que el "asegurar la independencia y la paz".

Al mismo tiempo, en Washington, el secretario de Defensa Richard Cheney aseguró que la intervención de Estados Unidos en Somalia planteará a los soldados norteamericanos algunos problemas estratégicos, pero "en ningún caso" se convertirá en otro Vietnam.

La intervención, bajo supervisión de la ONU, fue

ordenada el viernes por el presidente estadounidense George Bush, y ha movilizó hasta el momento a más de 28.000 hombres.

Según fuentes del Pentágono, 1.800 infantes de Marina desembarcarán en Somalia mañana miércoles para preparar la llegada de una fuerza internacional que asegure la entrega de alimentos al pueblo somalí.

A estos 1.800 "marines", se sumarán otros 16.000 que Estados Unidos trasladará al país africano junto con otros 10.000 soldados de infantería.

La operación no durará más de dos o tres meses y, según Cheney, no hay peligro de que las tropas norteamericanas se vean involucradas en otra guerra de guerrillas como la de Vietnam, porque Estados Unidos "no va a permanecer allí hasta que se resuelvan los problemas de Somalia".

La Casa Blanca dijo ayer que las fuerzas militares "se están colocando en posición" para socorrer a los hambreados somalíes. Como antesala del desembarco, cazas F-14 del portaaviones USS Ranger realizaron ayer vuelos de reconocimiento sobre Somalia.

(Más información, página once)

## MacLean: Nueva estrategia con Chile prioriza solución a enclaustramiento

El Canciller de la República, Ronald MacLean, aseguró ayer que la política de acercamiento a Chile que desarrolla su gestión, prioriza la solución al enclaustramiento marítimo, pero que, a diferencia de las anteriores, busca crear condiciones previas para llegar a ese objetivo central.

"Hemos aprendido la lección", dijo MacLean. "Si condicionamos (la solución al enclaustramiento), no vamos a llegar donde queremos", pues, a su criterio, "en el tema marítimo tampoco ha avanzado (el país) mucho que digamos, yo diría nada". Por ello, ambos países atravesar por un buen

"La mejor relación de Chile con Bolivia es no tener relaciones" diplomáticas, sostuvo y aseguró que "no hemos avanzado nada en 100 años" para solucionar salida al mar

momento de negociaciones económicas, que también deben extenderse a los campos empresarial y deportivo, agregó.

Para explicar el cambio de estrategia, explicó que "lo que hemos venido haciendo en los últimos cien años fue tener una actitud belicosa y querer soluciones instantáneas". El nuevo enfoque busca mejorar las relaciones bilaterales. Para el efecto, informó que en Argentina se reunió con su colega chileno, Enrique Silva Cimma, para revisar una agenda "que no excluye ningún tema".

(Más información, página siete)

## Grandes moras de pocos deudores liquidaron a bancos

Ocho bancos privados y estatales han quebrado por el peso de grandes deudas morosas, según un informe de la Superintendencia de Bancos.

Los bancos Estatales Agrícola y Minero, y los privados Progreso, Potasi, Crédito Oruro, de Vivienda, el Banco Latinoamericano y el de Financiamiento Industrial, arrastran una mora de 87,7 millones de dólares sin alivio alguno que les provocó una agonía y luego la muerte.

El cierre del Banco Agrícola, que tuvo una presencia importante en el país, no pudo hacer frente a la deuda más

importante de 11,9 millones de dólares que había sido asumida por 36 empresas y personas particulares, señaló el informe.

Y pese a que los morosos fueron convocados a reprogramar su deuda con el ahora liquidado Banco Agrícola, no hubo respuesta hasta el 30 de noviembre, fecha en que se venció el plazo.

Por ello, las acciones judiciales contra los morosos del BAB comenzarán en enero próximo, según dijo el Superintendente de Bancos, Luis del Río.

(Más información, página doce)

# “tribuna”

## El precio de las líneas telefónicas

Por Valentín Mendoza Quiñones

Con mucha sorpresa hemos conocido un Comunicado Oficial de la Comisión Interventora de COTEL respecto a la fijación del precio de venta de las líneas de la 7a. ampliación en nada menos que en \$us. 1.500.- Este monto fue cuestionado un sinnúmero de oportunidades, tanto por autoridades de la propia Empresa de Teléfonos como de otras instituciones y nos extraña de sobremanera, que se quiera sorprender la buena fe de los futuros socios de COTEL, al calor de una especial administración patrocinada por el Ministerio de Trabajo y al margen de la voluntad y aquiescencia de los 65.000 socios-propietarios de la empresa.

A manera de orientar a los amables lectores, me permito exponer algunos aspectos referenciales acerca de los precios de líneas telefónicas digitales en el interior de la república: En Santa Cruz, el precio de venta es de \$us. 1.300.- incluyendo todos los ítems descritos en la publicación efectuada por COTEL, red primaria y secundaria, desde la central telefónica hasta la terminal de abonado, aparato telefónico, obviamente alambre de bajada, incluyendo el número de abonado y el derecho de figurar en la guía telefónica; Tarija, que recientemente inauguró su sistema digital para todos los abonados, antiguos y nuevos, vende líneas a razón de \$us. 1.200.-; Yacuiba mediante

prestación del servicio a través de ENTEL, instala líneas por \$us. 600.-

A nivel internacional, la realidad es mucho más cruda, ya que según publicación de la Revista América-Economía el precio promedio de líneas telefónicas de última tecnología en las principales capitales latinoamericanas es de \$us. 300.-; más aún la prestigiosa Revista PROGRESO, en el número correspondiente a octubre de 1992 refiere el precio de instalación de video-telefonos que permite a los usuarios verse mutuamente, a color, en una suma cercana a \$us. 1.500.-

Es decir, que estos modernísimos aparatos de comunicación que ya se ven instalando en los Estados Unidos, cuestan igual o más que los teléfonos convencionales que instalará COTEL en La Paz. Hablar de líneas digitales como sinónimo de modernización técnica a finales del siglo XX resulta destacar nuestro rezago tecnológico, ya que no sólo a nivel internacional, sino nacional, La Paz es la única ciudad que aún no dispone de este elemental sistema de comunicación.

Esta situación lamentable, consecuencia de administraciones irresponsables, repercute no sólo a nivel técnico (calidad del servicio) sino a nivel económico-financiero, por cuanto, seculares déficits y necesidades de recursos frescos se pretenden solventar con la fijación

del precio de líneas con un sobreprecio inexplicable. En el reciente pasado, uno de los gerentes de esa Cooperativa, denunció que siendo el costo de las líneas de la 7ma. Ampliación \$us. 900.- la fijación en \$us. 1.500 generaría 45 millones de dólares de sobreprecio que, por lo menos, deberían ser justificados.

No creo pertinente que una administración transitoria como la Interventora adopte decisiones importantes como la señalada, asimismo, no debería agilizarse con tanta celeridad e improvisación los pagos de millonarios contratos, cuestionados por los propios ex-administradores que reclaman el cumplimiento de condiciones y exigencias técnicas que no se estarían cumpliendo. Estos y otros temas, deberían ser de conocimiento y objeto de autorización de los socios en eventos de consulta participativos. Lamentó, pues, que el servicio telefónico en la ciudad de La Paz y el desarrollo de un Proyecto de Ampliación que cuesta más de 100 millones de dólares se venga administrando con improvisación y sin legitimidad institucional, a través de la caprichosa determinación del Ministerio de Trabajo, que desde 1988 controla la empresa telefónica.

Valentín Mendoza Quiñones, es Auditor financiero y socio de COTEL.

## Ciencia y tecnología en tiempos del Mariscal Andrés de Santa Cruz

Por Angel Cardona Ayora

Los tiempos del Mcal. Andrés de Santa Cruz - la época óptima en lo político, cultural, económico y científico - se pueden considerar que van de 1929 a 1939.

Diez años de fecunda acción nacional e internacional que culmina con la formación de la Confederación peruano-boliviana y cuyos efectos positivos todavía hoy no somos plenamente conscientes los habitantes de las modernas repúblicas de Bolivia y Perú. Son espacios históricos que marcan la geopolítica necesaria para dos pueblos pobres, desarticulados, multirraciales pero con el potencial necesario - tanto ayer como hoy - para avanzar en el ancho camino de la ciencia, cultura, tecnología, investigación aplicada, desarrollo de nuevos procesos industriales, vertebración caminera, infraestructura, transporte ultramarino, integración y descentralización.

En 1929 el Poder Legislativo boliviano eligió Presidente de Bolivia a un hombre que ya estaba preparado para luchar por la integración, la unidad, la civilización y el progreso. No es casual entonces que al poco tiempo ya de su investidura - y pese a la falta de recursos humanos preparados y de equipos especializados - el Mcal. Andrés de Santa Cruz y Calahumana se las arregló para que una Asamblea Constituyente apruebe una Segunda Constitución, más pragmática que la anterior del Libertador Simón Bolívar y que - sobre todo - da confianza en la propia capacidad de los bolivianos para proclamar la importación y a copiar todo. La confianza en las propias potencialidades da lugar al florecimiento de la inventiva y de la creación, también en el campo de la ciencia y tecnología, y permite aprobar sendos códigos de minas y mercantil que marcan la pauta para un posible florecimiento de la minería de la plata, del oro, del guano en menor escala y de otros productos conocidos ya desde épocas precolombinas como el cobre y el estaño. El punto flaco era indudablemente el transporte interno y hacia ultramar, por eso - entre otras razones - el Mcal. de Zepita asume como perentoria la unidad con Perú ante todo como una forma rápida y expedita de usar sus puertos mejor equipados que los bolivianos de Cobija, Mejillones y Antofagasta.

En 1830 creó o hace crear la Universidad San Andrés en La Paz y en 1832 la Universidad San Simón en Cochabamba, dos universidades claves en la his-

toria de Bolivia destinadas a fomentar la agricultura, las construcciones civiles, la geología, la medicina y las ciencias básicas naturales.

El espíritu del Mcal. Santa Cruz y Calahumana en muchos aspectos era intuitivo, producto de la herencia española que pese al afán de conquistar se interesó por la industrialización de los minerales, la fundición de la plata y oro, las nuevas tecnologías de concentración (los escritos del padre Barba y sus investigaciones en Potosí lo demuestran), la impresión de monedas, la agricultura tipo andaluz con bueyes y arado (aunque en el fondo inferior a la tiwanacota o incaica que creaban microclimas y respetaban el medio ambiente); y también era producto de la herencia aymara y quechua que valoraba la agricultura intensiva y ecológica, la ganadería, la pesca, la construcción de caminos y ciudades estratégicas, el uso de plantas y hierbas en la medicina popular. En otras palabras el espíritu científico y tecnológico del Mcal. Santa Cruz y Calahumana era sintetizador e integracionista y buscaba - algo que todavía hoy a los 500 años de la llegada de Cristóbal Colón los latinoamericanos estamos intentando hacer con éxito - aplicar las tecnologías tradicionales y propias y también las importadas provenientes especialmente - aunque no únicamente - de Europa vía España, Inglaterra, Francia y Alemania.

Los contactos internacionales del Mcal. Andrés de Santa Cruz y Calahumana se fortalecieron con el paso de los años y sirvieron para importar maquinarias y barcos a vapor, imprentas para incrementar la publicación de periódicos y libros, armamento moderno y la fabricación de ciertas piezas a nivel local, la importación de libros que hablaban de ciencias naturales y de los viajes de Humboldt y Darwin. Este último se había acercado a las costas de Argentina, Chile, Bolivia, Perú y Ecuador, sacando conclusiones sobre la evolución de las especies y por lo tanto, también, del ser humano. Eran tiempos en que se imponían algunas teorías importantes en la geología como el uniformismo en contravía que en la teoría del catastrofismo y que en el fondo explicaba la formación de los Andes y de la Amazonia; o del evolucionismo en contra del creacionismo y que explicaba que los seres humanos descendemos de los primates y éstos de los reptiles y posiblemente de un ser antepasado común de hace varios millones de años. Los pobladores de este continente y los europeos tenemos un origen común que agreda bases científicas a la posibilidad de crear un hombre nuevo,

mestizo y con mayor auge intelectual que los euroasiáticos y africanos.

Los hombres que rodearon a Santa Cruz se dieron cuenta sólo parcialmente del progreso que tenían en el que conversary aprender y el Mariscal no tenía todos los días a su favor. Habían tardado ya 300 años, el año nacimiento, de la llegada de europeos del sur y las teorías oligárquicas, absolutistas, obscurantistas, racistas, anarquistas eran ya muy desahucadas. Los pueblos nativos no sólo no videntes explotados carecían de la energía necesaria para apoyar al "Condor indio" deseaba una reforma agraria muy profunda teóricamente, la reconstrucción sobre modernas técnicas de las unidades campesinas.

La desvertebración de Bolivia y del Perú mismo, y de con el norte y el sur, con el oeste, daban lugar a fuerzas centrifugas que tiempos de Bolívar y Sucre quienes Santa Cruz Calahumana aprendió a la libertad y a la integración socavaron los mejores esfuerzos para profundizar el desarrollo cultural, científico, técnico y de investigación. Guerras internas y otras Chile y Argentina condujeron tanto Perú como Bolivia al esfuerzo del titánico que fue el Mcal. Andrés de Santa Cruz y Calahumana - no sólo en la esperanza y de fortificación de la Confederación hereditaria de tiwanakotas, guaraníes y quechuas.

Al finalizar 1939 y de la caída de Santa Cruz Calahumana, nunca más y Bolivia tuvieron conducto tan alto nivel pragmático estratégico comparable a la figura del Mariscal como integrador. Sin embargo, por no haber pasado en un momento, a partir de 1992, de inaugurar la era 500 años del esfuerzo conjunto de la integración y descentralización, de la investigación científica al servicio de los pueblos andinos y latinoamericanos, de la visión estratégica del método científico pragmático y detallista. Se debe retomar el espíritu santacruzciano y calahumano.

Angel Cardona Ayora, escritor de temas científicos, políticos y filosóficos.

## Cartas a PRESENCIA

### La Cancillería y "El Tejo"

Señora Directora:

Mi preocupación en esta oportunidad tiene que ver con el artículo titulado "De los dientes del caballo" que aparece firmado en la columna "El Tejo" por Juan Cristóbal Soruco que es además Jefe de Redacción de Presencia.

En el afán de analizar las apreciaciones del señor Soruco, acerca de los distintos temas que aborda sobre nuestra política exterior, paso a exponer los siguientes criterios.

1º - Bolivia no ha votado en favor ni en contra de Cuba en las Naciones Unidas con respecto de la llamada Ley Torricelli. Bolivia ha votado en función de sus intereses como nación. En aquella oportunidad nuestra delegación al fundamentar su voto reiteró en forma clara e inequívoca su adhesión a los principios del Derecho Internacional, en especial la no intervención, la no injerencia en asuntos internos, la libertad de comercio y la repulsa a cualquier intento de otorgar efectos extraterritoriales a las leyes de los estados.

2º - El señor Soruco entremetida este tema con la aprobación de la Ley de Estados Unidos acerca de secuestros en territorios ajenos a ese país. En su oportunidad, el gobierno ha manifestado claramente que no reconoce la captura de delincuentes relacionados fuera de la jurisdicción estadounidense.

3º - El señor Soruco considera que estas "claudicaciones" se remiten a la frase "a caballo regalado no se le mira el diente", que, según la versión con la que cuenta está relacionada con la llegada de tropas estadounidenses a la región de Santa Ana de Yacuima.

No hubiera querido referirme a este tema, porque en el momento en el que se produjo tal declaración habría dado la impresión de que buscábamos justificarnos sobre lo que dijo el ministro MacLean. Luego de transcurrido el tiempo y como el señor Soruco posee una información fragmentada y descontextualizada de dicha información, debo hacerle saber que el Canciller respondió "a caballo regalado no se le miran los dientes" cuando el periodista de Última Hora le preguntó qué actitud tomaría la Cancillería si como versiones estadounidenses indicaban se tratan de secuestros.

En ningún momento el Canciller MacLean respondió con esta frase a una pregunta genérica sobre nuestras relaciones con Estados Unidos y como consideramos que nuestro periodismo es inteligente y acucioso, confiamos en que dicha frase fuera situada en el contexto y los límites correspondientes.

Es una lástima que el señor Soruco posea versiones insuficientes para su rango de Jefe de Redacción que se los hechos noticiados más importantes.

4º - Continuando con sus "señalamientos", el responsable de "El Tejo" se refiere a la designación de nuevos embajadores en los últimos ocho meses de gestión del Gobierno.

Con esa su afirmación parece concordar con el criterio de que estas designaciones están supuestamente inspiradas en motivos políticos como si el país no continuara aunque se produzca un cambio administrativo el próximo 6 de agosto.

En otras palabras se sugiere sin conocimiento previo que dejemos de mantener relaciones al más alto nivel con países como México, con el que llevamos adelante fructíferos acuerdos de complementación económica y

con Uruguay, en un tema de vital importancia como la Hidrografía Paraguayo-Paraná.

5º - Con respecto al nombramiento del señor Fernando Ortiz Sanz como embajador en Ecuador, éste se debe a los méritos de su desempeño en años de servicio en la Cancillería.

6º - Como corolario de sus observaciones, el señor Soruco afirma que "esa es la Cancillería que tiene el país y que al parecer tendremos que soportar hasta el próximo 6 de agosto": señala además que las autoridades de gobierno se enojan con los periodistas cuando no registran estas fallas.

No es que el gobierno se enoje con los periodistas y en este caso habla un periodista con la responsabilidad circunstancial de informar acerca de las relaciones internacionales de Bolivia. Es que sucede que periodistas como el señor Soruco acuden sólo a la Parte para tratar de explicar el todo.

7º - El señor Soruco dice finalmente "que en los casos que comentamos es imposible pedir dignidad.../ en aras de un pragmatismo cuyos beneficios son dudosos". Con esa visión tan negativa, Bolivia debería entonces volver a cerrar sus puertas al mundo, creyendo que todos quienes nos circundan, sobre todo el "amo imperialista" como seguramente diría el señor Soruco, se encuentran en el sistemático propósito de hacernos daño porque como nación representamos un peligro para la humanidad.

De ser ciertas estas aseveraciones, Bolivia no habría propiciado la creación del Fondo Indígena, con el objetivo de que nuestras naciones autóctonas encuentren un instrumento que les permita proponer programas con el objeto de salir del estado de pobreza en que se encuentran. Tampoco habría llevado adelante la iniciativa de la Diplomacia de la Hoja de Coca con el propósito de hacer la diferenciación entre las diversas significaciones de la coca y su perniciosa transformación en cocaína.

Si Bolivia estuviera resignada a simplemente acatar instrucciones provenientes de fuera, nuestras relaciones con los vecinos y con organizaciones como la Comunidad Europea, que presta asistencia técnica y financiera por aproximadamente 400 millones de dólares, no serían necesarias y todos los esfuerzos del gobierno por optimizar algunas relaciones e inaugurar otras, no tendrían razón de ser.

Lamento mucho que el enfoque sesgado y rígido del señor Soruco no tenga nada que ver con lo que está haciendo Bolivia en su apertura hacia el mundo.

Con este motivo le reitero las seguridades de mi más distinguida consideración.

Julio E. Peñalza Bretel  
Director de Información Diplomática,  
Ministerio de RR. EE. y Dif. O.

**Nota de Dirección.** - El vocero oficial de la cancillería debe ser por naturaleza parco y por necesidad puntual. No le corresponde utilizar su cargo para atacar a un colega que disiente de la política exterior en curso, sino contribuir a aclarar una información. Esa quizás sea la diferencia entre un diplomático de carrera y alguien que admite ejercer tan importantes funciones en forma "circunstancial".

Hemos solicitado a J. C. Soruco que responda algunas observaciones que se le hacen en su columna de los miércoles.

## Geología económica de los salares

Por Salomón Rivas Valenzuela

El salar de Uyuni es el más grande de la tierra; no hay en Estados Unidos, Rusia, Asia, África ni América otro mayor. Se lo divisa en las fotos tomadas por naves espaciales, en las que nuestro planeta aparece como una joya y, dentro de ella, como una escamita parabólica, el salar; ambos dentro de una caja de terciopelo celeste que es la atmósfera, contrastando con la inmensidad negra del espacio.

El salar contiene las reservas más ricas y más grandes de boro, potasio, magnesio y litio del mundo; y esto en una meseta de salmuera y a flor de tierra, de la que no se conoce el fondo ni lo que hay en él.

Este salar, ahora mismo, es fácil de trabajar; es la fuente virgen de boro del mundo, elemento que tiene mercado en Brasil, Venezuela, China, Estados Unidos, Europa, México y Japón y en otros lugares del mundo.

El dentífrico, el jabón, los detergentes, las cremas, los textiles, el plástico, el vidrio, los carbu-

rantes para cohetes contienen boro. Es decir, es una materia prima de consumo cotidiano.

Bolivia ya ha entrado a la producción de boro, del borax, con cientos de trabajadores en las minas de San Cristóbal, del distrito sur de la pobre COMIBOL, y de los campesinos del borde del salar que son dueños de sementeras; éstos, en su desesperación por fuentes de trabajo, duermen en cuevas de roca y en carpas, expuestos a la inclemencia del viento.

El potasio es uno de los cuatro elementos básicos del alimento de las plantas, o sea, es materia prima para fertilizantes.

El magnesio sirve para aleaciones livianas. El hombre ha ideado la forma de extraerlo del mar con gran costo de electricidad antes de conocer los ricos depósitos minerales de los salares.

El litio es la base para la próxima era del progreso mundial. Ahora bien, Bolivia, país minero, ya ha agotado lo mejor de sus depósitos de oro, plata, estaño, plo-

mo, cobre, tungsteno, zinc y antimonio; es decir, se requieren nuevas fuentes de producción minera.

Y tiene en los salares los minerales avorotados que hemos descrito. Por tanto, que el país siga con la explotación del boro (lexita); que los desocupados en vez de marchar a las ciudades marchen con palas y picotas al salar.

Después se podría aprovechar el potasio, y luego el magnesio, el estroncio, el cesio y las tierras raras.

Para explotar el litio no hay apuro. Se puede esperar que se agoten los yacimientos de Atacama que, geológicamente, resultan ser un rebalse de Uyuni. El litio puede esperarse que se agote también el ponguaje y la ignorancia de ciertos bolivianos. A la LITICO no le queda más que tener paciencia, unos 40 años.

Salomón Rivas Valenzuela, es geólogo consultor e investigador.

## Condicionantes históricos y formación de nuevos partidos

Por Renzo Abruzzese

¿Podría establecerse alguna diferencia que no fuera de mero matiz entre el actual MIR y su aliado ADN? ¿Cuál es la diferencia entre el actual MNR y UCS? de forma similar ¿cuán distintos pueden ser UCS y CONDEPA? Ninguna de estas opciones políticas pueden a estas alturas del desarrollo económico y social ser expresión de un proyecto histórico alternativo; nacieron y se forjaron en los marcos establecidos por el Estado del 52; sus posibilidades están dadas dentro de ese estado; resulta imposible esperar más de lo que pueden hacer en tanto y en cuanto, como fracciones de la misma matriz ideológica, (el nacionalismo revolucionario populista) todo lo que la historia demandó de ellos ya se ha consumado, incluyendo el establecimiento de un modelo capaz de generar una burguesía transformadora. Históricamente, ninguno de los partidos mencionados tiene algo que ofrecerle a la Nación que no sea una derivación endeble de lo que ya hicieron desde el gobierno o desde la oposición; el hecho es que, por diferente que fuera su discurso de emisión, su fondo ideológico es idéntico: comparten la misma matriz histórica.

Como derivación de esto, es ya absolutamente irrelevante si ADN mantiene su alianza con el MIR, o si éste se alía al MNR, o si CONDEPA forma un frente con UCS, o cualquiera de las posibilidades que se quiera discutir. Todas son absolutamente posibles porque en última instancia, dentro los límites de cualquier acuerdo político, frente electoral, alianza, fusión o lo que fuere, no variaría para ninguna de las partes la orientación y el objetivo histórico. Por esta vía, el "discurso político" ha caído en desgracia; la ciudadanía está cansada de escuchar lo mismo en boca de todos, como si todos fueran miembros activos de la misma unidad, ha-

ciéndose imposible diferenciar los argumentos de uno de los otros en algo con referencias a los argumentos de su oponente. El universo del discurso ha cerrado y todo argumento pretendiente salir de este espacio de inmediato tachado de "soñador", "idealista". Se ha dicho hasta el punto que la Revolución Nacional formó las estructuras políticas, culturales, sociales del país, y esto es a la vez una verdad inapelable.

En la medida en que estos partidos por diversas razones, sólo son derivaciones de un mismo y poderoso movimiento, (la Revolución Nacional) sus posibilidades hegemónicas están agotadas. El Nacional Revolucionario hizo todo lo que pudo; aquello que no pudo hacer; aquello que no pudo ejecutar en 1952, sumó en 1985, con acierto, para bien y para mal, lo que se define al margen de cualquier juicio de valor es que una perspectiva histórica, teoría ha concluido.

Desde esta perspectiva, la generación de nuevas fuerzas en el país correspondiente necesidad histórica de estos discursos alternativos e inminencia del cierre del ciclo político generado y ejecución del Nacionalismo y sus variantes, desde las demagogias hasta las dictaduras. Quien quiera una perspectiva histórica, teoría ha concluido.

Bajo las condiciones históricas que pesan sobre ellos, la articulación de un discurso político capaz de rescatar las demandas sociales es cada vez más difícil. El discurso democrático que asumen todos ellos es una repetición con diferencias de tono. Los contenidos ideológicos que se explicitan no observan diferencias de fondo, se hacen repetitivos, y no logra aportar nada en la comprensión del proceso del que son protagonistas. Por esta vía, el "discurso político" ha caído en desgracia; la ciudadanía está cansada de escuchar lo mismo en boca de todos, como si todos fueran miembros activos de la misma unidad, ha-

ciéndose imposible diferenciar los argumentos de uno de los otros en algo con referencias a los argumentos de su oponente. El universo del discurso ha cerrado y todo argumento pretendiente salir de este espacio de inmediato tachado de "soñador", "idealista". Se ha dicho hasta el punto que la Revolución Nacional formó las estructuras políticas, culturales, sociales del país, y esto es a la vez una verdad inapelable.

En la medida en que estos partidos por diversas razones, sólo son derivaciones de un mismo y poderoso movimiento, (la Revolución Nacional) sus posibilidades hegemónicas están agotadas. El Nacional Revolucionario hizo todo lo que pudo; aquello que no pudo hacer; aquello que no pudo ejecutar en 1952, sumó en 1985, con acierto, para bien y para mal, lo que se define al margen de cualquier juicio de valor es que una perspectiva histórica, teoría ha concluido.

Desde esta perspectiva, la generación de nuevas fuerzas en el país correspondiente necesidad histórica de estos discursos alternativos e inminencia del cierre del ciclo político generado y ejecución del Nacionalismo y sus variantes, desde las demagogias hasta las dictaduras. Quien quiera una perspectiva histórica, teoría ha concluido.

Renzo Abruzzese, es fundador y director de la Integración Nacional (P.A.I.S.)

Directora:  
María Romero de Campero  
Editor General: Carlos Ossio Amatller  
Jefe de Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, martes 8 de diciembre de 1992

## Reformar las reformas

Ya empezado la cuenta regresiva para las elecciones de 1993 y, al mismo tiempo, la que en los partidos para aprobar las reformas Ley Electoral que deberá regir esos comicios. Día que pasa sin un acuerdo en esa materia es una suerte de juego de azar puesto que es inconcebible llevar a cabo una elección sin aprobar las reglas del juego a que se sujetarán los partidos representados en el Congreso Nacional no han logrado el consenso que se requiere sobre temas de interés inmediato como el definir si habrá listas únicas o separadas; como lo han planteado algunas brigadas, se debería modificar la representación regional en base a los resultados del último censo nacional y, finalmente, de qué manera deberán quedar conformados los Concejos Municipales.

En el primer caso, el tiempo si corre en contra de las listas separadas. Parece que este sistema se emplea ya con éxito en varios países es un procedimiento complicado de aplicar pues representará una modificación de la papeleta multicolor y el riesgo que ha sido una de las armas contra el fraude. Debemos recordar que en la década del ochenta se inició la llamada "apertura democrática" el hacer desaparecer las papeletas del padrón era suficiente para evitar que la gente votara por él. Es preciso evitar a toda costa que así se repita.

Es imposible, pero sí difícil que en el poco tiempo que resta para las elecciones, nuestros comicios se pongan de acuerdo en la manera de ir a la práctica el mecanismo de las listas separadas. Los partidos deberán encontrar una manera de abrir el abanico de posibilidades que ofrece al elector, en lugar de la lista única en que el votar por un candidato a la Presidencia implica llevar al Parlamento a una serie de

personajes que medran de la popularidad de quien encabeza la lista.

Si nos atenemos a lo que señala la Constitución Política del Estado en su Artículo 60 veremos que anota claramente que la ley debe fijar el número y sistema de la elección de los diputados propietarios y los suplentes "teniendo como base la densidad demográfica del territorio nacional". Antes de utilizar métodos de presión propios de sindicatos y no de un Parlamento, es de desear que se obtengan los datos del INE para en base a ellos resolver este delicado problema.

Esta información es imprescindible para dirimir una controversia que ha motivado varios problemas a nivel del Parlamento, como el del abandono de la brigada parlamentaria de Santa Cruz que pide que se le aumente el número de diputados en base a los datos del último censo nacional.

Tenemos, finalmente, en mesa el caso de la conformación de los Concejos Municipales que se ha convertido en otro elemento hartamente polémico por el rechazo que se ha suscitado en la Cámara de Diputados al proyecto aprobado en Senadores, que eliminaba a las minorías disponiendo que se elijan 7 concejales para la candidatura con mayor número de votos y 6 para quien hubiera ocupado el segundo lugar.

Sin duda que el sistema proporcional que se ha venido aplicando hasta el momento debe mantenerse en aras de la pluralidad que enriquece a la democracia y que debiera ser el marco alrededor del cual se diriman los tres temas que hoy por hoy quitan el sueño a nuestros parlamentarios. Es preciso que éstos se desprecen y agilicen la aprobación, por lo menos, de las reformas que fueron concertadas con la Corte Nacional Electoral.



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## Crímenes contra la humanidad y deber de injerencia

Todo el mundo ha contemplado con horror las escenas dantescas de niños y mujeres somalíes semimuertos o semivivos por un hambre aterradora. Una guerra civil de crueldad indefinible azota a aquel país africano.

Tropas de doce países, por iniciativa de los Estados Unidos y con la autorización de la ONU, se disponen a ingresar a Somalia para dos cosas: en misión humanitaria, a fin de garantizar el suministro de auxilios a una gente que muere realmente de hambre y de miseria, y también para hacer la guerra si ello es preciso, contra los guerrilleros-bandidos que se apropiaron de todo alimento y medicina que llega a aquel país para la población civil.

Difícilmente se haya producido anteriormente una tan paradójica operación: por una parte salvar vidas y por la otra producir y sufrir bajas. Los países que conforman aquella fuerza de intervención y auxilio saben de antemano que sus soldados tendrán un trabajo difícilísimo y que no podrán eludir la lucha contra aquellos somalíes, "guerrilleros por naturaleza".

He aquí que el mundo no para en un proceso de transmutar conceptos y valores. Hasta no hace mucho, el principio de no inge-

erencia en las políticas internas de los países soberanos era considerado como inquebrantable.

Cuando en la conferencia mundial de Helsinki, reunida para lograr consensos universales sobre los derechos humanos y la paz, se aceptó el concepto del "deber de injerencia" en un determinado Estado soberano, cuando éste era un peligro para aquellos derechos y la paz del mundo, se abría un boquete de inmensas proporciones a los valores internacionales aceptados de todo lo contrario: la no injerencia en asuntos internos de los países.

Los Estados Unidos, también entonces apoyados por la ONU, fundamentaron su controvertida operación bélica contra Irak, en aquel "deber de injerencia" por estimar que la política de Sadam Hussein colocaba al mundo al borde de una grave crisis. Sólo una acción militar podía frenar la agresividad del presidente iraquí.

Ahora, el mundo enfrenta otra versión del mismo principio jurídico internacional de reciente creación. El "deber de injerencia" es un arma peligrosísima. Si no se utiliza con una prudente parsimonia, puede convertirse en un instrumento para las mayores arbitrariedades. Por eso, el crite-

rio que debe regir la aplicación de aquel nuevo principio internacional debiera ser más restrictivo que ampliable.

Es cierto que una de las condiciones para la utilización de ese extremo procedimiento es el previo consenso en el foro de las Naciones Unidas. Pero dado que esta organización supranacional no está libre de las presiones de los países más poderosos, podría darse que cuando los intereses de estos últimos se sienten afectados, el principio de la injerencia se ampliará en lugar de restringirse. El Papa ha señalado una pista: sólo será lícita aquella intervención por graves motivos humanitarios.

El caso de Somalia parece uno de los más claros: la intervención de tropas internacionales es cuestionable y urgente para salvar a millones de vidas injustamente sometidas al peligro inminente de una muerte sin remedio; un flagrante crimen contra la humanidad.

Hay que esperar que esta operación de alto riesgo obtenga el éxito que merece. Y, además, que sirva de advertencia a quienes amparados en el principio de soberanía y en la fuerza de sus armas se creen impunes ante los crímenes contra la humanidad que cometen.



## Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

## Caudillos de ayer y de hoy

Cuando nuestro sistema democrático institucional era de segunda clase, los demócratas de primera, con capacidad de decisión, eran los señores Patiño, Aramayo y Hochschild. En esa democracia atravesada de voto calificado contaba el país con caudillos de cuerpo entero: Montes, Saavedra, Salamanca, Escallier. Cada uno costaba la edición de un órgano de prensa para subrayar los motivos "doctrinales" de su querrela. Los electores enarbolaban entonces sus convicciones; se trenzaban en batallas campales callejeras, empastaban impresos, robaban ánforas de sufragios; dabanse de bastonazos y de palos, con copia de heridos y contusos. No faltaban disparos de armas de fuego sobre blancos humanos. Los caídos, heroicos adherentes se dejaban matar con el nombre del caudillo en la boca. Claro que los jefes desaparecían de los centros de trifulcas y ninguno recibía un rasguño. Sólo después condenaban, con prosa vehementemente, el fraude, la intervención de los gendarmes policíacos.

Eso sucedía ayer. Hoy nadie se dejaría tocar un solo pelo por su caudillo o por el líder de su preferencia. Los nuevos figurantes que conducen partidos políticos, sin programas de fomento a la estatura de aquellos. Desde los

años 1930 han sobrevenido sobresaltos, revoluciones -una sola, al parecer, agotada hasta sus raíces- y formación de partidos y partiditos y todas esas cosas en las que los bolivianos somos insuperables. ¿Partidos? ¿Hay que formar 50 a 80? ¿Adherentes? Del mismo tronco salen las astillas como se ve en el MNR. Y conste que desde que actúan partidos, los llamados demócratas no parecen hallarse limpios de máculas corruptas y corruptoras; y los otros, con paso de parada y de ganso, también corruptos tal lo muestran denuncias e investigaciones -y prolijamente libérricas.

Tal la experiencia que guardamos, pese a que hacemos espavientos sobre derechos humanos, diafanidad de la justicia ordinaria, redistribución equitativa de los ingresos. Olvidamos que desde Platón se habla en cada estado de dos ciudades: La de los privilegiados que manejan poder y leyes y la de los desventurados.

Con diez partidos que se pongan en liza, ¿de dónde sacarán las cifras necesarias de comillones? Creo que no hay problema. Vivimos en el tiempo de las mudanzas. Entre los políticos, es ya costumbre -mala costumbre, sin duda - cambiar de sigla, de principios, de doctrinas y de co-

lor partidario. Si tal pasa entre la estructura cupular, calcule, amigo, lo que puede ser entre los modestos y anónimos electores. Además, según se sabe, el día de elecciones "todos los gatos son pardos", pese a los empeños, esta vez responsables, de la Corte Nacional Electoral.

Antes de que hubiese comenzado "oficialmente" la campaña prelectoral, cuatro partidos, por lo menos, proclaman que son los infalibles triunfadores. No tenemos por qué dudar de sus secretos advinatorios.

Claro que antes de sus propias esperanzas, todo depende de la simpatía de los "borregos sufragantes" - perdón, del "soberano" que por un instante lo es hasta delegar sus mandatos en personas que a menudo no conoce siquiera. Con cuatro ganadores, tal vez pueda enredarse el debate en un "cuadruple" empate. Y en este trance, no son los electores quienes deciden la cuestión sino los componentes, las distribuciones de "cuotas de poder", el nombramiento de algunos altos funcionarios, etc. Así siempre fue la cosa y no ha cambiado.

¿No se les ocurrirá a los "cuatro" triunfadores dividir el territorio en cuatro parcelas para que cada uno quede contento? Son tan tornasoles, tan encuevados los políticos.

## Biblia en sus manos

### Anunciación

Hace seis meses, Dios envió al Gabriel donde una joven virgen vivía en una ciudad de Galilea llamada Nazaret, y que era prometida a José, de la familia de David. Y el nombre de la virgen era María. Cuando el ángel en su casa y dijo: "¡Salve, tu, la Amada y Favorecida! ¡Estas palabras me son familiares y se preguntaba que me decía ese saludo...". El ángel le dijo: "No temas, porque has encontrado el favor de Dios. Vas a quedar embarazada y darás a luz un hijo, al que pondrás de nombre Jesús. Lo ensalzarán y con él llamarán: Hijo del Altísimo. Él dará el trono de David, su hijo. Gobernará por siempre sobre el reino de Jacob y su reino no será jamás...". María dijo entonces al ángel: "¿Cómo podré ser madre si no tengo con ningún hombre?". El ángel le dijo: "El Espíritu Santo descenderá sobre tí y el Poder del Señor cubrirá con su sombra; tu hijo será santo y lo llamarán Dios...". María: "Yo soy esclava del Señor, que haga en mí lo que has dicho" (Lucas 1, 26-38).

## A mano alzada

Por Rulo Vail



## Cono Sur: Producción agrícola y subsidios

Marcela Valente

Una peste que azota los campos sembrando la muerte, el proteccionismo que practican los Estados Unidos y la Comunidad Europea (CE) condiciona seriamente las posibilidades de desarrollo de los países del Cono Sur. En conclusión se desprende de un sondeo realizado por los jefes de delegaciones técnicas que asistieron a la Reunión de Ministros de Agricultura del Cono Sur, celebrada en la primera semana de diciembre en Buenos Aires.

Los subsidios al comercio y a la producción provocan grandes devastadores en los precios internacionales de los productos agropecuarios, y las principales víctimas de estas políticas son los países en vías de desarrollo. Según la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), el Tercer Mundo es el más interesado en la liberación comercial. El mercado permanente virtualmente cerrado por cuotas, aranceles y aranceles, el mundo en desarrollo recibe un 20 por ciento de sus actuales mercados antes de fin de año.

Los miembros de la CE deliberan esta semana a fin de dar el camino a la finalización de la Ronda Uruguay del Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio) que debe liberalizar el intercambio mundial. La Ronda comenzó a sesionar en 1986 y permanece fundamentalmente por la resistencia de los países subvencionan la producción y las exportaciones agrícolas.

En los últimos dos años, la superficie cultivada en ese país se redujo 20 por ciento a causa de los padecimientos de sus productores.

Por eso Chile, a través del grupo Cairns (que reúne a 14 países desarrollados y en vías de desarrollo que no subsidian sus exportaciones agrícolas) propicia una solución de la Ronda Uruguay.

El grupo Cairns reclama una reducción de diez años de

75 por ciento de los precios sostenidos a los productores, y de 90 por ciento en el mismo plazo para los subsidios en general.

"Lo que hoy se llama solución, que implica reducir 20 por ciento los subsidios, es bastante menos de lo que aspiramos conseguir", reconoció Zúñiga.

"Esta alternativa no será suficiente para generar un cambio sustantivo en las corrientes del comercio internacional, hay que tender a una liberalización más fuerte, o de lo contrario vamos a continuar con un mercado distorsionado como hasta ahora", enfatizó.

En el caso de Argentina, un estudio privado indica que la liberalización parcial del comercio mundial, aún en una proporción restringida a una baja de 30 por ciento en los subsidios, podría producir mejoras de hasta 39 por ciento en los precios de la carne vacuna, el maíz, el trigo y la soja.

Para el secretario de agricultura de Argentina, Marcelo Regunaga, las ventajas de un acuerdo en el GATT se vinculan estrechamente con la recuperación de los precios.

"Esto sería muy importante para Argentina, sobre todo porque el deterioro de los precios internacionales parecía no detenerse: Las cotizaciones de productos como carne, lácteos o granos, perdieron la mitad de su valor", señaló el funcionario.

Muchos productores rurales de este país, fundamentalmente los pequeños y medianos que sobreviven con dificultades a una severa política de ajuste, reciben el tiro de gracia con los subsidios.

Además de las restricciones de acceso al mercado europeo y norteamericano, la producción argentina padece la competencia de exportaciones subsidiadas hacia sus tradicionales clientes en la región.

Tal es el caso de Brasil, que recibió hace dos meses

75 por ciento de los precios sostenidos a los productores, y de 90 por ciento en el mismo plazo para los subsidios en general.

"Lo que hoy se llama solución, que implica reducir 20 por ciento los subsidios, es bastante menos de lo que aspiramos conseguir", reconoció Zúñiga.

"Esta alternativa no será suficiente para generar un cambio sustantivo en las corrientes del comercio internacional, hay que tender a una liberalización más fuerte, o de lo contrario vamos a continuar con un mercado distorsionado como hasta ahora", enfatizó.

En el caso de Argentina, un estudio privado indica que la liberalización parcial del comercio mundial, aún en una proporción restringida a una baja de 30 por ciento en los subsidios, podría producir mejoras de hasta 39 por ciento en los precios de la carne vacuna, el maíz, el trigo y la soja.

Para el secretario de agricultura de Argentina, Marcelo Regunaga, las ventajas de un acuerdo en el GATT se vinculan estrechamente con la recuperación de los precios.

"Esto sería muy importante para Argentina, sobre todo porque el deterioro de los precios internacionales parecía no detenerse: Las cotizaciones de productos como carne, lácteos o granos, perdieron la mitad de su valor", señaló el funcionario.

Muchos productores rurales de este país, fundamentalmente los pequeños y medianos que sobreviven con dificultades a una severa política de ajuste, reciben el tiro de gracia con los subsidios.

Además de las restricciones de acceso al mercado europeo y norteamericano, la producción argentina padece la competencia de exportaciones subsidiadas hacia sus tradicionales clientes en la región.

Tal es el caso de Brasil, que recibió hace dos meses

75 por ciento de los precios sostenidos de Estados Unidos.

La operación fue neutralizada por Brasil al aplicar aranceles compensatorios, una decisión a la que está comprometido por el acuerdo del MERCOSUR (Mercado Común del Sur) que prohíbe la adquisición de productos subsidiados a sus miembros (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay).

Aunque no hay estudios que permitan cuantificar las pérdidas materiales que implican los subsidios para Brasil, su secretario de Defensa Agropecuaria, Enio Marques, reconoció que el proteccionismo significa "menores oportunidades" de colocación y "peores precios".

Para el Paraguay, el proteccionismo tiene un doble efecto negativo.

El director del gabinete técnico del Ministerio de Agricultura, Ronaldo Dietze, afirmó que "como para cualquier país en vías de desarrollo, los subsidios tienen consecuencias negativas porque deprimen los precios internacionales".

Del mismo modo se manifestó Pedro Saravia, viceministro de Agricultura de Uruguay, quien precisó que los subsidios "afectan a la producción, al comercio y a la economía en general".

En el documento final del encuentro, los funcionarios dejaron de lado las cuestiones técnicas que los convocaron y emitieron una declaración exhortando a los países desarrollados a desterrar las prácticas proteccionistas y a aprovechar la que podría ser última oportunidad de cerrar con éxito la Ronda Uruguay del GATT.

Para los países, también se juega quizás la última oportunidad de crecer en un mercado liberalizado.

(Buenos Aires/Inter Press Service)

## PRESENCIA

Fundado por Oscar Cajías K. el 15 de marzo de 1952

Jefes de Corresponsales: Pedro Glasinovic V.  
Jefe de Producción: José Vera P.  
Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Jefes de área:  
Económica: Amanda Dávila T.  
Política: Ramiro Ramírez S.  
Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Rolando Garvizu M.  
Suplementos: Roy Bazán M.  
Cultural: Mario D. Fílos G.  
Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez  
Impresores: Editorial LUX  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 8 de diciembre de 1992

Exportaciones en vertiginosa caída

### Pequeños pasos oficiales frente al gigantesco riesgo del "colapso"

La inauguración de una oficina, en La Paz, para agregados comerciales que representan al país en el exterior, es uno de los pasos que ha adoptado el gobierno para enfrentar una caída vertiginosa en las exportaciones, una de las más graves de los últimos años.

El director del Instituto Nacional de Exportaciones (INPEX), Felipe Hartmann, afirmó que en los próximos meses se inaugurará una oficina para los agregados comerciales que entrará en funcionamiento pleno hasta enero.

La creación de la oficina forma parte de un proyecto que se ejecuta en forma conjunta con la Cancillería, con un costo de 70.000 dólares, con el fin de capacitar a los agregados comerciales en las ofertas exportables y en su promoción en el mercado exterior, según informaron autoridades del Ministerio de Exportaciones y Competitividad Económica (MECE).

#### UN PASITO FRENTE A LA LUZ ROJA

Un paso pequeño pero importante que ha hecho pensar a los exportadores, si podrá frenar en algo la carrera pendiente abajo del comercio exterior.

Las exportaciones han caído severamente este año. El déficit de la balanza comercial sobrepasa los 326 millones de dólares entre enero y octubre.

"Si las exportaciones no aumentan habrá un colapso económico", ha afirmado el presidente del Banco Central, Armando Méndez Morales, en tanto que el ministro de Exportaciones, Ing. Luis Fernando Campero P., advirtió que la luz roja podría volverse púrpura pues se prevé una caída del 50% en la exportación de hidrocarburos hasta fin de año.

Sólo el departamento de Santa Cruz perderá hasta diciembre 40 millones de dólares, con una caída de más del 30% en sus exportaciones, respecto a 1991.

Para el presidente de la Cámara de Exportadores de Santa Cruz, Oswaldo Antelo, como van las cosas es posible que el país llegue hasta diciembre con un déficit comercial de 450 millones de dólares.

En 1991, el déficit había llegado a 143 millones de dólares, lo suficientemente grave para poner al país en emergencia, tendencia que no se pudo frenar por una suerte de indiferencia del gobierno, dicen los empresarios.

Pero "algo se está haciendo" señalan las autoridades del poder ejecutivo al hablar de la oficina para

Según el gobierno

### Incapacidad empresarial y retraso tecnológico frenan a la industria

El atraso tecnológico y la incapacidad empresarial son los mayores escollos para la industrialización del país, afirman las autoridades de gobierno, en tanto que los industriales señalan que lo son la falta de crédito, la libre importación y el contrabando.

En un diagnóstico y documento de propuestas incluido en la "Estrategia Nacional de Desarrollo" que el gobierno ha presentado recientemente al país, el Poder Ejecutivo considera que la industria no ha alcanzado niveles de competitividad que le permitan penetrar en el mercado exterior, mediante procesos de integración y tampoco ha podido abaratar sus costos y lograr mayores beneficios.

Un requisito básico para que la industria alcance crecimientos anuales superiores al 10% es la reconversión tecnológica, señala el documento, y una mayor eficiencia empresarial.

**TAMBIÉN POR FALTA DE APOYO**  
Para los industriales, el sector enfrenta una grave crisis, pese a un crecimiento del 7% anual.

La falta de crédito y de una política industrial sostenida que estimule la actividad serían otros factores que obstaculizan el desarrollo.

A eso se suma la libre importación, dispuesta en la actual política económica, que ha provocado el cierre de varios centros de producción, según los industriales.

La mercadería que llega al país cuenta con protección estímulo en sus países y significa una competencia muy dura a la industria que además de los factores anteriormente señalados enfrenta elevadas tarifas por servicios.

**ROPITA USADA CON CARA DE INOCENTE**  
Por ejemplo, según el Industrial, Abraham Malky, la importación de ropa usada al país se ha convertido en una amenaza para la industria textil boliviana, que ha visto disminuidas sus ventas en el mercado interno con el riesgo de cerrar sus puertas.

Esto está provocando angustia en el sector textil", declaró hace poco Malky después de revelar que la importación de ropa usada bordea anualmente los 20 millones

**Agregados comerciales que están en el exterior sabrán qué exporta Bolivia y cómo se podría abrir el mercado exterior.**  
MECE dice que convenio con Bolivia y Perú permitirá aumentar comercio.



La madera, una de las ofertas exportables más importantes en el rubro no tradicional, pero que no tuvo mucha suerte en 1992

agregados comerciales. **AGREGADOS BIEN INFORMADOS**

El proyecto contempla el entrenamiento de agregados de siete embajadas, la instalación de un sistema computarizado con una amplia base de datos acerca del comercio boliviano y la designación de un coordinador de las agregaduras comerciales bolivianas que estará en permanente contacto con la nueva oficina del INPEX.

"Hay una gran demanda de nuestros productos en los mercados internacionales, especialmente en el Perú" y en otros países", dijo Hartmann, para quien el acuerdo con los peruanos permitirá aumentar las exportaciones.

Inicialmente, el proyecto abarcará a las embajadas del Brasil, Argentina, Chile, Perú, Colombia y en fase de definición dos países, uno en la Comunidad Económica Europea (CEE) y otro en un país del Sudeste Asiático.

Para Hartmann, sin embargo, es importante que a este esfuerzo se sume la promulgación de la Ley de Exportaciones y la asignación de buenos recursos para el funcionamiento del proceso del comercio exterior y la promoción de las exportaciones.

El INPEX afirma que el Tesoro asignará un presupuesto para 1993 de 3 millones de bolivianos, que con recursos de organismos internacionales llegará a 6 millones. En 1992, ese instituto funcionó con 231.000 bolivianos.

#### LA IMPORTANCIA DEL MERCADO PERUANO

Aunque sin referirse en forma directa a la caída del comercio exterior, el subsecretario de Exportaciones, Roberto Camacho Sevillano, ha afirmado que el acuerdo entre Bolivia y Perú, firmo "mucha importancia" para las exportaciones. Dará acceso libre del pago de gravámenes y demás restricciones a todos los productos del universo arancelario y rebajará los aranceles para el aceite refinado del 15% hasta el 8,5%, agregó.

Las empresas que exportaban al Perú en 1991 eran 74- lo hacían con un relativo margen de incertidumbre, hoy despejado, además de que la capacidad instalada de las empresas no estaba ocupada en un cien por ciento, señaló.

Se calcula, dijo, que el comercio bilateral para 1993 alcanzará a los 120 millones de dólares frente a los 53 de 1991.

**-Para impulsar a industria propone "joint venture", inversión extranjera y usar los dineros de las cajas de seguro social y de pensiones**

de dólares en Bolivia.

De valor, según el empresario, equivale al costo de la materia prima nacional, lo que significa que una prenda de vestir usada se vende por la mitad del costo de producción de un artículo producido en Bolivia.

Esa situación ha provocado que los industriales textiles trabajen con el 40% de sus capacidades instaladas y se ponga en riesgo las fuentes de trabajo de 12.000 obreros, dijo.

"Se debe cambiar y adecuar la tecnología de gestión, producción y comercialización de las empresas", opina, a su vez, el Poder Ejecutivo y puntualiza que ese sector podría abaratar costos y obtener beneficios.

Un sector prioritario, dice, dentro de la industrialización por las posibilidades de diversificación es la pequeña, micro empresa y artesanía, señala.

#### LO QUE PROPONE EL GOBIERNO

Para el desarrollo industrial, el gobierno propone la conformación de consorcios regionales entre productores de la misma rama de actividad y la subcontratación para generar materias primas e insumos, productos de los que actualmente la industria nacional carece y que son

los mayores rubros de importación, señala.

**FINANCIAMIENTO**  
El gobierno admite que uno de las principales dificultades que enfrentó el sector fue el insuficiente desarrollo de la democratización de capitales. Una solución estructural es la apertura de mayores canales de financiamiento y la modernización del sistema financiero con una nueva Ley de Bancos que contempla el arrendamiento de maquinaria, equipos instalados, sistema más conocidos como "leasing", señala el documento.

Para lograr financiamiento, plantea "joint venture" (contratos de riesgo compartido), la inversión extranjera social y la restructuración de los sistemas de seguro de pensiones.

Estos últimos sectores que manejan cuantiosas sumas de dineros podrían participar invirtiendo capitales en los sectores productivos, lo que permitiría generar utilidades, anota finalmente.

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)

EE.UU. dólar venta	4.08000
EE.UU. dólar compra	4.07000
Inglaterra libra	6.33336
Alemania - marco	2.54977
Japón - yen	0.03254
Chile - peso	0.00977
Argentina - austral	4.09853
Brasil - cruzero	0.00039
Perú - Nuevo Sol	2.49080

MINERALES

Estaño	2.62	SUS l.f
Oro	335.50	SUS o.t.
Plata	3.76	SUS o.t.
Plomo	0.21	SUS l.f
Zinc	0.48	SUS l.f
Bismuto	2.25	SUS l.f
Cadmio	0.60	SUS l.f
Wolfram	45.00	SUS l.f
Antimonio	1.685.00	SUS tmf
Cobre	0.99	SUS lf

### Japoneses evalúan alentadoras perspectivas de mina Colquiri



El Centro Minero de Colquiri, dependiente del Estado, podría resucitar y convertirse, nuevamente, en uno de los más productivos del país

Una misión técnica japonesa supervisó este fin de semana los trabajos e investigaciones geológicas, que se desarrollan con promisorias perspectivas en el centro minero de Colquiri, se informó en fuentes de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL).

La delegación, constituida por los técnicos nipones Sakasegawa, Kasuke Takamoto y Toshiya Itoh, evaluará el "Proyecto de cooperación japonesa en las investigaciones geológicas de Alto Colquiri", que se desarrolló en 1991, ha tenido resultados positivos para la minería nacional y en especial para las perspectivas productivas de la mina Colquiri.

En ese centro, ubicado en el departamento de La Paz, se ha "confirmado la existencia de mineralización filoniana y su gran perspectiva de poder explotarla a la posición de las reservas de mineral", indica un informe especializado de la COMIBOL.

Los trabajos vienen siendo desarrollados por técnicos de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) y la Metal Mining Agency of Japan (MMAJ).

Los resultados de los trabajos de la segunda fase del proyecto de "exploración a diamantina", muestran que se tiene un avance del 75% en la perforación de los conchales esa y otras obras, que tienen un costo de un millón de dólares financiado por la cooperación japonesa.

Con anterioridad, los técnicos de JICA y de la MMAJ ejecutaron en la primera fase del proyecto otros trabajos en Alto Colquiri, como ser: un estudio geológico, perforación a diamantina, análisis de muestras y un nuevo informe geofísico.

Con los trabajos que se efectuaron en el mes de diciembre y los respectivos análisis, se verificará cuál es el potencial minero de ese centro, ya que los últimos informes confirmaron la existencia de una nueva estructura geológica y un nuevo yacimiento minero con apreciables perspectivas de expansión, agrega el informe.

### Según Asociación de Mineros Medianos Gobierno y sindicatos conspiran contra el desarrollo de la minería

El accionar contradictorio del gobierno y la dogmática oposición sindical son algunos de los factores que impiden que la minería boliviana pueda renovarse e ingresar competitivamente en el mercado mundial, asegura la Asociación Nacional de Mineros Medianos.

En su boletín "Noticias Mineras", la poderosa agrupación empresarial afirma que frente a la recesión económica mundial y las adversas condiciones del mercado de minerales, es necesaria una "profunda reestructuración de la actividad minera nacional", objetivo que sin embargo no puede ser viable, tanto por la actitud gubernamental como por la de los sindicatos que obstaculizan la llegada de inversión extranjera.

"Existen diversas razones para el desfase de Bolivia, en materia de readequación de su minería a los nuevos vientos que soplan en el mercado mundial", dice el reporte.

"En el sector privado, cuyo potencial de reservas primarias es grande, se ha empezado a explorar en busca de nuevos campos, pero aparte de que los esfuerzos realizados son hasta ahora insuficientes, esta inversión minera, considerada de alto riesgo, no es siempre atractiva para los potenciales inversionistas", agrega.

**CONSPIRAN CONTRA LA MINERÍA**  
"En el caso del sector minero estatal (COMIBOL) -indica-, que sí tiene importantes reservas secundarias probadas (colas, desmontes y relaves), el problema para la atracción de capitales surge del riesgo político que emerge de las reiteradas incoherencias, retrocesos e indecisiones de la política oficial y del resurgimiento de la presión sindical.

"Paralela que se desarrollara en el país una suerte de conspiración contra las inversiones en el área minera, impulsada por un lado por acciones gubernamentales contradictorias, sustentada por otra parte por una oposición dogmática y masoquista de los sindicatos, y en un caso alentada incluso por el Parlamento", añade el reporte empresarial.

Según los mineros medianos, "esa conspiración se inició cuando se anuló un primer contrato con la FMC LITCO, continuó con los 'joint venture' ineficaces en la COMIBOL, luego con las pocas transparentes idas y venidas de la mina Bolívar, prosiguió con la reforma unilateral de un segundo contrato con la FMC y su última expresión fue el de escandalizar un presunto propase en unos 'arañazos' al Salar de Uyuni en el caso Tierra S. A."

Todo esto atenta, sin duda, contra la credibilidad mínima que demanda cualquier empresa para atraer recursos en la minería", señala.

**FUERA DEL MERCADO, SI NO HAY CAMBIOS**  
Para los mineros medianos, la reestructuración de la minería nacional debería contemplar también un profundo cambio en las esferas tecnológicas, gerencial y comercial, para de ese modo constituir una minería moderna y competitiva.

"Varios países ya han emprendido esa ruta de readequación y quienes no lo hacen corren el riesgo de salir del mercado", indica el informe al advertir que el moderno "No existen dudas de que la respuesta definitiva a la situación actual y futura es la transformación del sector hacia la nueva minería, caracterizada por producciones de escala (grandes volúmenes) en base a modernas tecnologías", concluye el documento.

### Nuevo subsecretario de Inversión en el MECE

El ministro de Exportaciones y Competitividad Económica (MECE), Ing. Luis Fernando Campero, posesionó al nuevo Subsecretario de Inversión Privada, Mario Cirián Antelo.

Cirián reemplaza en el cargo a Pablo Ormachea Pacheco quien presentó renuncia para dedicarse a las actividades electorales del Acuerdo Patriótico.

Campero afirmó que, "la designación del nuevo subsecretario responde a cambios instruidos por el Presidente de la República y del Acuerdo Patriótico".

Por su parte, el subsecretario de Inversiones, Mario Cirián, agradeció la confianza de Fernando Campero, por sugerir su nombre a instancias superiores del gobierno. De la misma manera, la nueva autoridad prometió ejercer su cargo con "voluntad y esfuerzo".

Mario Cirián, de 37 años es originario de Santa Cruz, con licenciatura en Administración de Empresas en la Universidad Río Grande del Sur de Porto Alegre, con un post-gradó en Finanzas. Desde 1977 ejerció importantes cargos: la Jefatura de Adquisiciones de CORDECruz, la Jefatura de Control y Costos del Ingieri y de la Bética; además, fue asesor económico de la Cámara de Industria y Comercio. También realizó varios trabajos de consultoría en diversos proyectos financiados por organizaciones internacionales.



El titular del MECE posesiona al nuevo Subsecretario de Inversión Privada, Mario Cirián Antelo (de iz a der).

## APUNTES

**CIERRE DEL BANEST COSTARRA** \$us. 6 MILLONES (ANF) - El Banco del Estado de Costa Rica, anunció que suspenderá el pago de beneficios sociales a 500 trabajadores, para dar cumplimiento al Decreto 23334 que suspende de las actividades el banco bancario a partir del 21 de Diciembre, según anunció el presidente del BANEST, Rodríguez.

Esa cancelación supone un promedio de 12.000 dólares por persona. La cifra incluye el pago de beneficios sociales e indemnizaciones por Ley, además de la cancelación de bonos extraléugales nominados por cada cada hijo, lo que prefiere no utilizar el término "extraléugal" pues señala que el concepto "no existe" en la terminología de las liquidaciones sociales.

De acuerdo al Decreto de la cancelación de las millonadas se cumplirá hasta fin de año.

Sin embargo, un 30 por ciento de los trabajadores permanecerá en el país con su salario en mora.

**SUSPENSIÓN, NO CIERRE**  
Rodríguez señaló que la suspensión de funciones del BANEST no es el cierre de la entidad bancaria, seguirá haciendo cargo de la administración de sus activos y de su cartera en mora, la misma cantidad a 45 millones de dólares.

La suspensión de operaciones representa que reducirá sus funciones en un setenta por ciento.

El Banco cuenta actualmente con 43 sucursales en el país.

Rodríguez explicó que los labores que se desempeñarán en el futuro del BANEST, sobre las bases de su cierre o el mantenimiento de su estructura aunque con restricciones. En ese sentido, que el proceso de reestructuración de la entidad se realizará en etapas como ser: la cesación de funciones del BANEST como banca comercial, la transferencia de deudas rentables al sector privado.

**GASODUCTO**  
(ANF) - Con la finalidad de promover el proyecto de una línea energética boliviano-brasileña, se buscará a posibles inversionistas de los países de América del Sur, pero Fructuoso y de Energía Muller, viajaron a Houston, Estados Unidos. La misión será reformar el embajador boliviano en Washington, Jorge Crespo Velasco.

El representante oficial del país participará en un Seminario organizado por la Cámara de Comercio de Houston, Texas, en el cual se discutirá el programa energético comercializado en la búsqueda de inversión nacional en el proyecto de gasoducto. Para poner en marcha el proyecto, Bolivia y Brasil requirieron 1.000 millones de dólares, y más de los dos gobiernos que el gasoducto Santa Cruz participen en los países o de terceros.

Bolivia venderá a Brasil 10 millones de metros cúbicos diarios de gas natural, hasta llegar a la 16.000 millones de metros cúbicos diarios de gas natural en el año 2000.

En Houston está comenzando el mayor parte de las empresas de la industria petrolera y de la exportación y de transportes de hidrocarburos, por lo que el Seminario excelente foro donde el Gobierno inició a la referida campaña de promoción internacional, de acuerdo al informe del Ministerio.

En el Seminario, participaron empresarios vinculados a la petrolera no sólo de Estados Unidos sino de otros países. Los resultados de las conversaciones permitirán a las negociaciones, empresarios bolivianos, los empresarios extranjeros interesados y el Gobierno extender y conformar la sociedad que lleve adelante el proyecto energético.

El ministro de Finanzas, Zagarza, posesionó ayer al secretario de Contaduría General del Estado, El nombramiento de Waldo Carruto Moravec, exdirector del Instituto de Estadística y Censos de Santa Cruz.

Por otra parte, el subsecretario de Inversión Privada, Mario Cirián Antelo como Subsecretario de Inversión Privada. El juramento a cargo del ministro de Exportaciones, Ing. Luis Fernando Campero.

**CONSERVAR VÍAS**  
(ANF) Un estudio de la Organización para América Latina y el Caribe (CEPAL), sugiere establecer una red de caminos de la región que permita la conservación de los caminos frías y que se dirige a un presupuesto de 1.000 millones de dólares para el cobro de peajes de conservación de los caminos.

El libro titulado "Caminos de la región" fue elaborado por un equipo de consultores de la CEPAL y el mismo plantea que no puede subsidiar más el mantenimiento de las carreteras.

Esos consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

Los consultores, sin embargo, consideran que el cobro de peajes para recular la larga comarcas de Bolivia y solo estiman cobrar peajes a un tránsito por el superior a los 800 vehículos diarios.

La Paz, Bolivia, martes 8 de diciembre de 1992

### Quince nuevas organizaciones tramitan su reconocimiento

## Corte Electoral cerró primer plazo para comicios de 1993

La Corte Nacional Electoral cerró ayer el primer plazo del proceso de organización de los comicios nacionales, fijados para el 6 de junio próximo, luego de recibir solicitudes de reconocimiento de personalidad jurídica de quince nuevas organizaciones, de las cuales cuatro serán reconsideradas y once iniciaron el trámite correspondiente. Otras tres se quedaron en las puertas de la corte al haber llegado fuera del término fatal, señalado para las 18:30 de ayer.

En medio de enérgicas protestas emitidas por dirigentes de algunas nuevas tendencias políticas, incluyendo el requerimiento fiscal en lo civil que tramitó Comunidad y Democracia (CyD), el secretario de Cámara, Ewaldó Irigoyen, desarrolló una intensa actividad en el curso del día, al constituirse en receptor oficial de documentos partidarios.

Los partidos rechazados por anomalías encontradas en los libros de inscripción de militantes, pero que pidieron su reconsideración al haber efectuado una depuración de sus inscritos, son la Alianza Comunitaria Democrática, Alternativa del Socialismo Democrático, Comunidad y Democracia y Movimiento Katari de Liberación.

Las agrupaciones que comenzaron trámites, son las siguientes: Por el Pueblo, para el Pueblo y con el Pueblo (PPC); Comunidad, Cambio e Integración (CCI); Alianza Renovadora Boliviana (ARBOL); Nuevo Proyecto Socialista (NPS); Movimiento de la Revolución Nacional (MRN); Organización Nacional de Independientes (ORGANIZACIÓN); Frente de la Revolución Nacional (FRN); Movimiento Originario Revolucionario (MOR) y Frente de la Segunda República (F2R). También presentaron su solicitud de reconocimiento las alianzas del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) con el Movimiento Revolucionario Tupac Katari de Liberación (MTRK) y el Acuerdo Patriótico que incluye en su base a coalición a los siguientes partidos: Acción Democrática Nacionalista, Movimiento de Izquierda Revolucionaria, Partido Demócrata Cristiano y Frente Revolucionario de Izquierda. De aprobarse estas solicitudes, estos se sumarán a los 18 partidos legalmente inscritos en las elecciones de 1989 y en 1991.

Después que los plazos no están delimitados por la ley de comicios, en tratamiento en la Cámara de Diputados, la corte puso en vigencia un calendario electoral basado en la ley de modificación de la fecha de elecciones generales para el 3 de junio de 1993. Su presidente, Ewaldó Irigoyen, advirtió que "se comenzaron a sentir las primeras dificultades por la falta de una disposición legal sobre el tema".

Los delegados que estuvieron presentes en dependencias de la Corte Nacional, situadas en la zona de San Jorge, manifestaron, a su turno, su satisfacción por haber cumplido el primer paso del trámite que debe seguir cada uno de los partidos políticos para habilitarse legalmente para los comicios generales.

En el gobierno y el canciller Ronald MacLean indicaron que otro de los centrales es el homenaje que se realizará al mariscal Andrés de Santa Cruz, con motivo de conmemorar el bicentenario de su nacimiento. Ambos ministros se comprometieron a comentar la agenda del presidente peruano, que enfrenta una dura situación con el grupo terrorista "Sendero Luminoso". Explicaron que la actividad del gobierno se anunciará cuando arribe al país, el próximo jueves. Sin embargo, aún no fue confirmada por la Cancillería de la República.

clases y de la revolución nacional", al tiempo que destacó los objetivos que ambos partidos firmaron para establecer un acuerdo de alianza electoral y de acción política conjunta.

El segundo término de tiempo que fija la Ley Electoral es el "reconocimiento de la personalidad política" de cada una de estas organizaciones, señalado para el 6 de enero próximo, en horario administrativo (Hrs. 18:30).

La Corte comenzó a aplicar un horario administrativo estricto de cierre de los términos fatales en el calendario electoral, alterando la práctica tradicional de esperar hasta las cero horas en cada uno de los plazos.

El acuerdo Patriótico solicitó solamente la modificación de la resolución de la Corte Electoral N° 113-89, para lograr la incorporación del FRI en la fuerza política, dijo su representante Edmundo Araúz. "Estamos presentando los convenios de declaración constitutiva del AP que incorpora al FRI, declaró.

El Frente de la Segunda República, según su amatautario Mario Padilla, constituye una "real alternativa de cambio de renovación y remoción de los cuadros de políticos del pasado, del pretérito pluscuamperfecto, que nada tienen que hacer en el presente y futuro del país". Padilla dijo que el país está girando, desde hace 40 años, "alrededor de la misma noria de iniquidad política, de corrupción, de total inversión de valores y escandaloso nepotismo".

Dijo que ese partido fue creado basado en la reserva cívica y moral de Bolivia que está dentro y fuera del país. "Esta lo mejor de lo mejor", dijo al reiterar que es la base moral en reserva.

**REZAGADOS**  
José Luis Joffre, presidente del partido Vanguardia Popular (VPE), constituido por las clases populares del MNR. Joffre señaló que sus miembros decidieron desvincularse del MNR porque representa a la oligarquía y, por eso venimos a inscribirnos, pero la Corte Electoral "está demostrando que no había sido tan democrática", porque ha cerrado sus puertas y "eso es un atentado contra la ciudadanía". "Pero es tradición, práctica y derecho que los registros deben estar abiertos hasta las 12 de la noche. No puede ser hasta las 18:30".

Dirigentes de Acción Humanista Revolucionaria (AUR), por su parte, manifestaron que "se les solicitó una firma para legalizar sus libros. Salimos por la firma y retornamos a las 18:25 y no 18:30 y encontramos las puertas cerradas por la guardia". Rafael Sagárnaga puntualizó que "adoptaron medidas de presión y denuncias públicas en los medios de comunicación sobre el atentado".

Edgar Vidal Revollo de la Acción Nacionalista Popular (ANP), dijo que su agrupación fue fundada en 1933, sobre la base de la Confederación de Campesinos de Bolivia. "Nosotros fuimos sorprendidos por el horario", añadió al sostener que en la propia corte se les informó sobre diferentes horarios.

### Ramiro Velasco candidato a la presidencia

## Izquierda Unida anuncia que dará una sorpresa electoral en 1993

La Izquierda Unida proclamó ayer al dirigente socialista Ramiro Velasco como candidato a la presidencia de la República para las elecciones de 1993. En medio de entusiasmo, los izquierdistas se lanzaron a lo que será una dura campaña electoral.

El flamante candidato recordó que los distintos partidos que conforman la IU tuvieron que hacer "frente a los malos vientos en la vida política así como la separación de quienes sintieron vergüenza de estar en las filas de izquierda".

Agregó que las condiciones de pobreza generadas por el actual modelo neoliberal están haciendo que mucha gente vuelva a mirar hacia la izquierda y por eso "el pueblo espera algo de la IU" en 1993.

Mientras el dirigente comunista, Marcos Domic afirmó que la IU reúne a "la verdadera izquierda, a la que no ha claudicado... ni siquiera sus candidatos para fines electorales". Velasco llamó a los militantes de la IU a cerrar filas en torno a ese proyecto "para derrotar al modelo neoliberal".

**"BOLSONES DE RIQUEZA POR LA CORRUPCIÓN"**

Advirtió que el actual gobierno MIR-ADN es una expresión de la plutocracia y la burocracia y en él están reunidas la corrupción, la insensibilidad y la dictadura. "Este gobierno ha socializado la pobreza que recurrió a las estadísticas para fundamentar su aseveración. Dijo por ejemplo que más de 80% de la población rural mantiene altos niveles de pobreza y un porcentaje similar que vive en los barrios suburbanos de las ciudades.

"El ministro de Planeamiento nos dice que debemos localizar los bolsones de la pobreza, pero es necesario investigar los bolsones de riqueza que se han formado por la corrupción en la actual administración", dijo enérgico Velasco Romero.

En criterio del político, los alarmantes marcos de pobreza en el país, "la depredación humana... han puesto en riesgo la viabilidad del país. Por ello la IU considera un legítimo derecho la lucha contra la pobreza así como la lucha implacable en contra de la corrupción".

En criterio de los administradores del actual gobierno a quienes calificó de "nuevos ricos que llenaron sus arcas confiscando impuestos al pueblo. Estos deben ir a la cárcel", afirmó.

**DEMOCRACIA. ALGO MAS QUE UNA PALABRA**

El candidato de los izquierdistas exhortó a los partidos políticos en campaña a no hacer de la democracia un simple ruego en el que gane el que más millones de dólares tiene. "Esta debe ser una contienda de programas, de proyectos y planes", dijo Velasco para luego precisar que la IU busca que la democracia "sea una actitud cultural permanente de nuestra sociedad. No

"Corrupción, insensibilidad y dictadura" están sintetizadas en el Acuerdo Patriótico, dijo el candidato izquierdista.- Candidato a la vicepresidencia aún en lista de espera



### Entre los invitados

El jefe del MNR y candidato a la presidencia por ese partido Gonzalo Sánchez de Lozada presenció anoche el acto de clausura de la Conferencia Nacional de la IU que proclamó a Ramiro Velasco como candidato a la presidencia de la República. El término del acto Sánchez de Lozada saludó la actitud democrática de la coalición izquierdista a la que vio como un proyecto distinto y separado de aquel que puede estar en el marco de la apertura movimientista. Sin embargo también invitó a otros jefes de izquierda y no así representantes del Acuerdo Patriótico (MIR-ADN) cuyos dirigentes fueron calificados por el candidato de la IU, Ramiro Velasco, como expresiones de la antidemocracia y la dictadura. "Entre nuestros invitados no hay un signo de dictadura", afirmó.

puede haber democracia con hambre, con pueblos originarios que están oprimidos. Finalmente señaló que esta coalición a la que muchos vieron herida de muerte, está decidida a lograr el fin de la servidumbre del pueblo y del país respecto al poder extranjero.

**DOMIC, SIN COMPLEJOS**

El coordinador nacional de la Izquierda Unida y dirigente del Partido Comunista, Marcos Domic, afirmó que pese a los detractores de la izquierda, ésta está vigente "sin complejos". "Se terminó el loriqueo de pensar que todo terminó con la caída del socialismo europeo y del muro de Berlín. La izquierda y las expresiones de quienes se consideraba estaban muertos, vuelven a retomar espacios de poder", señaló.

## Presidente peruano garantizará estabilidad de Bolivia al Pacífico

Los presidentes de Bolivia, Jaime Paz Zamora y de Perú, Alberto Fujimori, firman en La Paz los acuerdos de Ilo que consolidarán al país un acceso libre al mar del Pacífico. Ambos mandatarios también firmarán acuerdos sobre comercio bilateral. El ministro de Informaciones, José Luis Lupu, dijo que ambos mandatarios suscribirán cinco notas reversales, tres de ellas concernientes a Ilo y dos a las relaciones comerciales. Asimismo, el jefe del gobierno y el canciller Ronald MacLean indicaron que otro de los centrales es el homenaje que se realizará al mariscal Andrés de Santa Cruz, con motivo de conmemorar el bicentenario de su nacimiento. Ambos ministros se comprometieron a comentar la agenda del presidente peruano, que enfrenta una dura situación con el grupo terrorista "Sendero Luminoso". Explicaron que la actividad del gobierno se anunciará cuando arribe al país, el próximo jueves. Sin embargo, aún no fue confirmada por la Cancillería de la República.



EMBAJADOR DE VENEZUELA.- El embajador de Venezuela en Bolivia, Otto R. Veitia, realizó ayer una visita de cortesía a PRESENCIA y dialogó ampliamente con nuestro Director, Arz. María Romero de Campero, acerca de la situación reinante en su país luego de fracasar el intento de golpe contra el gobierno del Presidente Carlos Andrés Pérez. El embajador Veitia es un diplomático de vasta experiencia que ha desempeñado funciones de jerarquía tanto en el gobierno y el canciller Ronald MacLean indicaron que otro de los centrales es el homenaje que se realizará al mariscal Andrés de Santa Cruz, con motivo de conmemorar el bicentenario de su nacimiento. Ambos ministros se comprometieron a comentar la agenda del presidente peruano, que enfrenta una dura situación con el grupo terrorista "Sendero Luminoso". Explicaron que la actividad del gobierno se anunciará cuando arribe al país, el próximo jueves. Sin embargo, aún no fue confirmada por la Cancillería de la República.

## TRANSPORTE DE CARNE

El transporte de carne, pollo, huevos, productos lácteos, bebidas, etc. se venderán 3 cámaras frigoríficas de 5 y 6 mts. de longitud. Capacidad 1000 y 6.000 kilos. Ref. Fax (03) 329971 y teléfono 360069 Santa Cruz.

## UNIVERSIDAD MAYOR, REAL Y PONTIFICIA "SAN FRANCISCO XAVIER" INVITACION PUBLICA C.C.A.U. No. 002/92

Comité de Contratación Administrativa de la Universidad Mayor, Real y Pontificia de "San Francisco Xavier" de Chuquisaca, invita a todas las casas importadoras de vehículos autorizados, legalmente constituidas en el país a presentarse en nuestras oficinas ubicadas en la calle "Junín" esquina "Estudiantes" a objeto de hacer llegar sus propuestas para la adquisición de un vehículo motorizado de las siguientes características: BUS con capacidad de 15 personas, con destino a la Carrera de Enfermería dentro de su programa de extensión de la comunidad.

**ESPECIFICACIONES TECNICAS:**  
Carro - Industria - Tipo - Modelo - Colores - Garantía - Full equipo - Tipo Transmisión - Otras especificaciones específicas del vehículo - PRECIO Y PLAZO DE ENTREGA, PUESTO SUCRE, EN ALMACENES DE LA UNIVERSIDAD.  
Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado en oficinas del Departamento de Adquisición de la Universidad hasta el día LUNES 28 de diciembre a horas 18:00, con todas las especificaciones previstas en el Decreto Supremo 21060, anexo 3.  
La apertura de propuestas tendrá lugar en las oficinas del Rectorado de la Universidad el día MIÉRCOLES 30 de diciembre de 1992.  
Mayores detalles se proporcionarán en las oficinas del Departamento Jurídico de la Universidad.  
Sucre, diciembre 7 de 1992  
DEPARTAMENTO JURIDICO

## Por recomendación camarál Fujimori no será recibido en el Congreso Nacional

Con el antecedente de una resolución camarál emitida en abril repudiando el autogolpe promovido por el presidente peruano Alberto Fujimori, los diputados nacionales decidieron ayer eximir al Parlamento de los actos de honor preparados para recibir al primer mandatario del vecino país.

Como resultado de esta decisión, Fujimori que arribará al país para ratificar los acuerdos de Ilo, no será recibido en el Congreso, tal como propusieron en el programa tentativo la cancillería y la Cámara de Senadores.

Por consenso, todas las bancadas políticas rechazaron presentar honores al presidente peruano, recordando que anteriormente se pronunciaron en contra del "Fujigolpe" por constituir un atentado a la democracia, al parlamento del vecino país y a las garantías constitucionales de la ciudadanía.

"Recibirlo en el Parlamento equivaldría a descalificar nuestros actos que en su momento repudiaron el autogolpe y el autoritarismo impuesto en el vecino país", manifestó el diputado izquierdista Germán Gutiérrez.

"El problema debe ser observado desde dos ángulos: Fujimori será recibido en el país en el marco de la visita de un presidente a otro, dentro del ámbito de las relaciones internacionales y la mutua convención, pero por ética y moral del Parlamento nacional, no será recibido en este recinto en aplicación de la resolución aprobada meses atrás", dijo Guido Camacho de Acción Democrática Nacionalista.

Juan Peres Fortillo, de Vanguardia Revolucionaria 9 de Abril, fue el único parlamentario que se opuso a la decisión argumentando que gracias a las gestiones del gobierno peruano, Bolivia tiene una salida marítima y que negar esa situación públicamente constituye un grave desaire. Señaló, asimismo, que las relaciones comerciales entre ese país y el nuestro, son motivo de dolor de cabeza del gobierno chileno.

En respuesta, Simón Reyes, de Izquierda Unida, dijo que resultaría peligroso para la soberanía del país "abdicar en sus principios por una opción utilitaria".  
Luis Fernández del Movimiento Bolivia Libre, Enrique Toro de ADN y Javier Campero del MNR, sugirieron recomendar al presidente de la Asamblea Baja, hacer respetar la anterior decisión de esa instancia y ponerla a conocimiento del Senado y la cancillería para evitar "un mal momento".

## Diputados desecharon listas separadas y distribución regional

En la Cámara de Diputados no hay consenso para aprobar las listas separadas ni la redistribución regional de parlamentarios, como reformas a introducirse en la Ley Electoral. Aparentemente, el único punto que logró conciliación correspondió a la modificación en la conformación de los concejos municipales que volverán a su anterior sistema proporcional.

Varias tentativas de lograr acercamientos políticos en relación a las listas separadas, quedaron sin consenso porque en esta materia cada partido tiene una propuesta diferente y no está dispuesto a ceder ante el rival político.

Respecto a la redistribución regional de parlamentarios, existen intereses inherentes a los departamentos más poblados para lograr que se les incremente el número de diputados. Sin embargo, representantes de distintas fuerzas observaron que una redistribución de esta naturaleza originaría serios conflictos entre los distritos que verían minimizadas sus representaciones respecto a otros.

Sobre este punto, el presidente de la Cámara de Diputados, Gastón Encinas (MIR), manifestó que debe existir un equilibrio de criterios entre la cantidad de población que tiene cada departamento y el respeto que debe existir en la igualdad entre todos los departamentos "porque si nos referimos exclusivamente a la población estaríamos trabajando para una bancada mayoritaria en la Cámara de Diputados que son La Paz, Cochabamba y Santa Cruz que siempre han sido favorecidos con inversiones estatales y privadas y los otros departamentos se quedarían al margen acentuando las desigualdades en el país", dijo.

El constitucionalista Benjamín Miguel aclaró, sin embargo, que en apego al artículo 60 de la Constitución Política del Estado la redistribución tendría que hacerse en base a la densidad demográfica, que divide el territorio por población. En apego a ese criterio, el departamento beneficiado resultaría Cochabamba por contar densamente poblado respecto a su extensión territorial. Santa Cruz y La Paz que se encuentran entre los más poblados reducirían sus posibilidades al dividirse en su vasta extensión territorial.

**LE DIRAN "NO" A LOS SENADORES**  
La Cámara de Diputados rechazará la modificación aprobada en la Cámara de Senadores respecto a la conformación de gobiernos comunales, de ahí que se volverá al sistema de elección proporcional de los concejales municipales.  
Los senadores oficialistas y "eminentistas" aprobaron hace días la conformación de los concejos municipales por mayorías y minorías provocando inmediata reacción de los diputados de todas las bancadas políticas, que juzgaron el hecho como un atentado a la democracia y a los partidos minoritarios que se verían excluidos de los gobiernos municipales.  
Los diputados prestaron enfáticamente, asegurando que pos este sistema que reemplazaría al proporcional 7 de los 13 concejales corresponderían a la primera mayoría y los 6 restantes a la segunda mayoría, dejando sin participación al resto. "Con esta decisión de consenso se volverá a tener un concejo municipal equitativo y democrático", sostuvo Guillermo Ritcher del MNR.

De acuerdo con el dirigente, la acusación es falsa, pues él no tiene nada que ver con el EGTK y el gobierno de Bolivia "lo sabe muy bien".  
Machaca viajó a Uruguay para participar en el Primer Encuentro de Pueblos Indios, auspiciado por la alcaldía de Montevideo, ya que es el secretario general del Consejo Indio de Suramérica, organismo que forma parte del Consejo Mundial de Pueblos Indígenas. La Asociación de indígenas de Uruguay confirmó en un infomado de que el gobierno de Bolivia había emitido "un mandamiento de apremio" contra su persona. Fuentes de la cancillería de Uruguay dijeron que una solicitud de asilo como la presentada por el dirigente indígena se analiza de acuerdo con las normas jurídicas del país.  
Uruguay otorga asilo a los perseguidos políticos, pero si los motivos están vinculados con delitos comunes lo podrá denegar y habilitar el trámite de extradición, que se resuelve en los tribunales.

## Acusado de encabezar el EGTK Líder indígena boliviano pide asilo en Uruguay

**Montevideo, (De EFE)** - El dirigente indígena boliviano Víctor Machaca Quipe anunció que pedirá asilo político en Uruguay tras saber que el gobierno de su país solicitó su detención como presunto inspirador ideológico del "Ejército Guerrillero Tupac Katari" (EGTK).  
El motivo de la orden de detención es, según Machaca, el supuesto desalojo del gobierno boliviano de inhabilitarlo para que se presente como candidato en las elecciones generales de 1993.  
De acuerdo con el dirigente, la acusación es falsa, pues él no tiene nada que ver con el EGTK y el gobierno de Bolivia "lo sabe muy bien".  
Machaca viajó a Uruguay para participar en el Primer Encuentro de Pueblos Indios, auspiciado por la alcaldía de Montevideo, ya que es el secretario general del Consejo Mundial de Pueblos Indígenas. La Asociación de indígenas de Uruguay confirmó en un infomado de que el gobierno de Bolivia había emitido "un mandamiento de apremio" contra su persona. Fuentes de la cancillería de Uruguay dijeron que una solicitud de asilo como la presentada por el dirigente indígena se analiza de acuerdo con las normas jurídicas del país.  
Uruguay otorga asilo a los perseguidos políticos, pero si los motivos están vinculados con delitos comunes lo podrá denegar y habilitar el trámite de extradición, que se resuelve en los tribunales.

## Empezó transferencia de Registro Civil a la Corte Nacional Electoral

La transferencia del Servicio de Registro Civil del Ministerio del Interior a la Corte Nacional Electoral empezó ayer oficialmente, al conformarse comisiones operativas en aplicación de la "Ley de Transferencia" que promulgó y publicó el Poder Ejecutivo, horas antes.

Los primeros acuerdos sobre el proceso que debe seguir la operación salieron de una reunión que realizaron los vocales de la corte con el ministro del Interior, Carlos Saavedra Bruno, quien comunicó que "legalmente el servicio ya está en manos de la Corte Nacional Electoral" y se constató que hasta fines del presente año se cumplirá con la transferencia física de bienes, muebles y libros de registro, debidamente inventariados.

El vocal de esa corte, Jorge Lazarte, la Ley determina que se establezcan plazos para la transferencia, por lo cual deben ser fijados para que se cumpla en el menor tiempo posible. "El Registro no debe ser perjudicado, de ninguna manera", añadió al tiempo que anunció que, paralelamente "se encarrarán algunas tareas indispensables para el funcionamiento de esta nueva institución dependiente de la corte".

Se ha conformado una gran comisión que se reunirá desde hoy para determinar un calendario de actividades de transferencia de los libros, recursos financieros, bienes muebles e inmuebles y todo lo que sea indispensable para que el registro sea incorporado físicamente a la corte, explicó. "Esperamos que este trabajo concluya hasta fines de mes y de manera que los primeros días de enero, el registro comience a funcionar jurídicamente y administrativamente bajo dependencia de la corte", reiteró Lazarte. El vocal anunció que los miembros de la Corte Electoral decidieron darle una estricta aplicación al grado de temporalidad que le fijó el Congreso Nacional, al sostener que se trata de proyectar la organización de la "Registro Nacional", con total independencia de los Poderes del Estado.

Esta organización, seguramente, se producirá en una segunda fase después de encargar la transferencia y organización del nuevo servicio.  
En la Registraduría Nacional se incluirán los registros Civil, Único Nacional, de bienes, electoral y otros, para agrupar a todos los servicios en un solo ente nacional.

Según dirigente sindical

## Diesel importado de Argentina y Chile tiene más contaminantes

Desde que se comenzó a importar diesel de Argentina y Chile, los automotores del servicio público así como aquellos vehículos de instituciones públicas que utilizan este combustible despiden más humo, afirmó el dirigente sindical de los petroleros Neptali Mendoza.

Reiteró que de este modo diariamente se contamina más el aire de las principales ciudades del país donde ha crecido el parque automotor.

**IMPORTACION DE DIESEL**  
Recordó que debido al crecimiento del número de vehículos, creció la demanda de diesel, la misma que no pudo ser cubierta por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB).

Según datos de la empresa, el mercado nacional exige por día un volumen de 9.700 barriles de diesel, en tanto que YPFB sólo produce 9 mil barriles del combustible.

Por este motivo la empresa hizo una importación de 12 mil barriles de diesel durante la presente gestión, informó el dirigente Neptali Mendoza.

Explicó que el diesel se adquirió de la empresa brasileña PETROBRAS, previa verificación de calidad, y se exigió que se cumplan las normas internacionales, así se importó el diesel que reúne las condiciones técnicas de no contar con muchos elementos contaminantes.

No obstante la empresa privada IGASA en lo que va del año importó de Argentina alrededor de 100 mil barriles de ese combustible y otra empresa PETROBOL importó desde Arica (Chile) aproximadamente 30 mil barriles de diesel.

El control de calidad de este combustible está a cargo de las autoridades del Ministerio de Energía e Hidrocarburos, pero al parecer no se ha cumplido este requisito porque se advierte que provoca bastante humo.

**PRODUCCION NACIONAL ES BUENA**  
Con relación al diesel que produce YPFB, el dirigente explicó que este producto reúne las condiciones técnicas y no tiene muchos elementos contaminantes.

En cambio el diesel que se importa es de mala calidad, produce mayor carbón por un mal proceso de funcionamiento del parque automotor. La misma

En los últimos años ha crecido la demanda de diesel. El mercado exige por día 9.700 barriles de este combustible, YPFB sólo produce 9 mil barriles.

viscosidad del diesel ocasiona mayor cantidad de humo, afirmó Mendoza.

Por motivos estrictamente económicos los propietarios de los vehículos públicos han optado por utilizar el diesel a cambio de la gasolina. Actualmente el precio de la gasolina premium es de Bs. 2,47, gasolina especial Bs. 1,70 y el diesel Bs. 1,41.

Pero son los productos de procedencia argentina y chilena los que tienen más grado de contaminación que los carburantes nacionales, según Mendoza.

Los lubricantes producidos por YPFB son superiores, de mejor calidad y tienen mayor duración que cualquier producto importado, esto fue certificado en todos los niveles técnicos y comerciales del país, explicó.

Hay mayor tiempo de utilización del parque automotor usando los aceites que produce la empresa petrolífera boliviana.

El dirigente sindical al hacer referencia al informe técnico de YPFB, destacó que por ejemplo los aceites nacionales tienen una duración aproximada de 4 mil kilómetros.

En cambio los aceites importados tienen 50 % de capacidad de uso, es decir que el parque automotor debe cambiar aceites cada 2 mil kilómetros.

Está certificado que con el uso de los aceites de YPFB un vehículo puede efectuar un recorrido de 4 mil kilómetros, además son aceites con menos elementos contaminantes.

Remarcó el dirigente sindical que el diesel que se produce en el país es de mejor calidad que el importado, "porque -dijo- se comprobó que desde que el parque automotor comenzó a consumir diesel importado provocó la contaminación del ambiente".

**CONTROL DE CALIDAD**  
Para disminuir el grado de contaminación del aire por el uso excesivo de diesel, el dirigente sindical sugiere que se efectúe un control de calidad del producto importado al país.

Está tarea según las disposiciones legales correspondientes, debe ser efectuada por los técnicos del Ministerio de Energía e Hidrocarburos así como por el Ministerio de Exportaciones y Competitividad.

## CSUTCB pedirá al PL-480 la condonación de intereses penales a los prestatarios

La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) pedirá la mediación de las autoridades gubernamentales, para que el proyecto PL-480 condone los intereses penales de los campesinos que fueron beneficiados con créditos.

El secretario ejecutivo de esa organización, Paulino Guarachi, señaló que existen miles de campesinos que no pueden honrar las deudas concedidas por esa institución privada, debido a varios factores que justifican esa situación, como las inundaciones, sequía y heladas.

Recordó que los campesinos que tienen deudas con el Banco Agrícola de Bolivia, que cerró operaciones por disposición del gobierno, reprogramó la deuda de sus acreedores, en la que se reconocieron algunas condonaciones.

Explicó que en el caso de USAID PL-480 existe la decisión de aceptar una reprogramación en el pago de las deudas, pero que no admitirá la condonación de intereses corrientes y penales. "Si no aceptan este tratamiento, menos aceptarán condonación del capital prestado", dijo Guarachi.

Añadió que esa entidad privada solamente amplía el plazo hasta el 31 de enero de 1993, para que todos los que tienen deudas con el PL-480 puedan acogerse a ese beneficio.

La propuesta será analizada por los pequeños prestatarios, para que las conclusiones puedan ser elevadas a consideración de la máxima organización sindical campesina.

Los campesinos tienen la esperanza de que con la mediación del Poder Ejecutivo, se pueda conseguir un tratamiento especial, particularmente para aquellos que han sido muy afectados con heladas, inundaciones y sequías.

En la próxima gestión, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) tendrá que transferir un monto de \$US 643 millones al Tesoro General de la Nación (TGN), de acuerdo con el proyecto de presupuesto elaborado por el gobierno.

De ese modo, para la primera empresa petrolífera del país las obligaciones han aumentado en 200 millones de dólares más, pues en la gestión que termina transfirió al TGN un monto de 400 millones de dólares.

La información fue dada a conocer ayer por el secretario ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Petroleros de Bolivia (FSTPB), Neptali Mendoza.

Advertió que si YPFB no cuenta con un monto de \$US 180 millones, para destinarlos a proyectos de prospección y explotación, no podrá cumplir con las obligaciones económicas ni con el abastecimiento de carburantes.

En la gestión 1992, YPFB produjo 25.000 barriles de carburantes por día y para la gestión de 1993, de acuerdo con las proyecciones que se han elaborado, se tiene previsto producir 31.000 barriles diarios, anticipó el dirigente sindical.

**PROBLEMAS QUE ATENDER**  
Explicó que la quema diaria de 50 millones de pies cúbicos de gas está perjudicando a la economía de la empresa y para reducir esa pérdida se ha proyectado la construcción de gasoductos, que permitan la recuperación del gas de todas las áreas de producción, para reinyectarlo a la planta central de Río Grande (Santa Cruz).

Otro aspecto importante para la empresa es la construcción de oleoductos para la recuperación de petróleo en las nuevas áreas que descubrió Yacimientos, que son Carrasco y Katari (Cochabamba), donde

## COB considera ofensa el pago de elevados sueldos en Cancillería

La Central Obrera Boliviana (COB) considera como una ofensa los elevados sueldos que se cancelan en el Ministerio de Relaciones Exteriores y, además, censura el pago de sobresueldos, que fluctúan entre dos y diez mil dólares.

"El pueblo conoce la tradición de Ronald Mac Lean desde su pasada gestión municipal, cuando autorizó el pago de sobresueldos a los técnicos", recordó el dirigente de la COB Toribio Jimenoza, al expresar su protesta por esos irregulares beneficios, que contrastan con los "miserables salarios laborales".

En criterio del dirigente laboral, los recursos que provienen de organismos internacionales y que permiten financiar el pago de esos sobresueldos, podrían muy fácilmente beneficiar a miles de trabajadores, que aportan al desarrollo económico del país.

Por su parte, el dirigente de la COB, Rufo Rivera, a tiempo de censurar la actitud del gobierno, particularmente de la Cancillería boliviana, dijo que lamentablemente la clase política gobernante está utilizando a las organizaciones estatales como un botín político.

Criticó que en esas instituciones, en especial en el Ministerio de Relaciones Exteriores, la gran mayoría de su personal está cubierto por parientes cercanos de los políticos que ahora tienen bajo su administración al Estado.

"Se puede observar que muchas de las representaciones diplomáticas del país tienen funcionarios con parentescos muy cercanos a los principales políticos del Acuerdo Patriótico", añadió.

Lo lamentable, manifestó, es que mientras esos funcionarios reciben sueldos en dólares, miles de trabajadores luchan por contar con un salario que les permita subsistir. "No pueden existir diferencias tan grandes en el pago de salarios", indicó.

Esas acciones, para los trabajadores pueden ser denominadas de corrupción, porque también existen sobresueldos y otros beneficios que no están autorizados por las leyes establecidas, concluyó.

## Gobierno puso en marcha Consejo Nacional de Higiene y Seguridad Ocupacional

Con el propósito de velar por la salud de la clase laboral del país, el dispuso ayer que retome acciones el Consejo Nacional de Higiene, Seguridad Ocupacional y Bienestar, que fue creado en 1979.

El ministro de Trabajo, Eusebio Gironda, al poseer al consejo, que tanto los empresarios como los sindicatos y el Estado, no tomaron la importancia de la salud y la seguridad ocupacional de los trabajadores. Explicó que el sector empresarial aún no considera que "preservar a sus trabajadores" significa una valiosa inversión social. "De igual manera los trabajadores no le han dado importancia al cuidado de su salud", añadió.

El ministro señaló que no solamente se debe luchar por mejorar el salario que también se debe iniciar una lucha por las condiciones de trabajo que significan una reivindicación sino un verdadero derecho de los trabajadores a trabajar en las mejores condiciones estables denegando a como persona, por eso se debe demandar óptimas condiciones de trabajo", dijo.

Por su parte, Lucio Gonzales, en representación de la COB, es responsable del gobierno y los empresarios velar por mejores condiciones laborales. "Como parte integrante de esta comisión, se va a trabajar en la funcionalidad, para conseguir todos los derechos que fueron logrados de muchos años", comentó.

El Consejo Nacional de Higiene, Seguridad Ocupacional y Bienestar reanuda funciones después de 13 años, cumplirá la importante labor política en materia de seguridad ocupacional, higiene y bienestar planificará, coordinará y regulará las acciones consiguientes.

El Consejo cuenta con representantes de los ministerios de Trabajo, Previsión Social y Salud Pública, Instituto Boliviano y Seguridad Social, Salud, Confederación de Empresarios Privados y Central Obrera Boliviana.

**Calles intranquilas**  
Una persistente lluvia que se precipitó anoche sobre la ciudad convirtió las calles en verdaderos lechos de ríos, al punto que imposibilitaron el tránsito de personas y dificultaron el tránsito de vehículos. La avenida Mariscal Santa Cruz, la principal vía troncal de la ciudad, se convirtió en un inmenso río que bloqueó el paso de las personas que intentaron cruzar la calzada. En los barrios periféricos, donde predominan las viviendas precarias, de adobe, las aguas remojaron las paredes y consiguientemente provocaron su derrumbe.



## Para 1993 Gobierno aumenta obligación a la empresa estatal del petróleo

Si no se aprueba un presupuesto de 180 millones de dólares, será difícil cumplir con esa obligación, expresa dirigente petrolero Neptali Mendoza

Se tiene previsto llegar a alrededor de 12.000 barriles diarios.

Actualmente en esa zona se llega a producir 2.000 barriles diarios, porque no se cuenta con los recursos para transportar a las refineras.

Para esos dos proyectos se requiere alrededor de 12 millones de dólares, manifestó el dirigente al justificar el aumento de los trabajadores, de que apruebe un mínimo de 180 millones de presupuesto para una perforación, explotación petrolífera y refinación.

Menos presupuesto significará reducir las operaciones de perforación, explotación y refinación, lo que significará el inicio de la privatización de los trabajadores petroleros.

Agregó que pese a los problemas que enfrenta la fecha, Yacimientos demostró que es un negocio rentable, lo que ha sido verificado por los inversionistas que han ingresado a la zona. Yacimientos demostró que es un negocio rentable, así como por los estados financieros generados, así como por los estados financieros generados, así como por los estados financieros generados.

Urge, además, renovar los equipos de perforación que éstos datan de hace 25 años y ya no son reparables, quedaron obsoletos, y la falta de recursos económicos para inversiones está frenando el crecimiento de YPFB, advirtió.

**REUNION CON AUTORIDADES**  
En la jornada de hoy, los técnicos de la planta central de Río Grande, para considerar y aprobar los términos del presupuesto que se asignará a Yacimientos para la gestión 1993. Al respecto, el dirigente sindical manifestó que luego de esa reunión existe un acuerdo respecto al presupuesto, los trabajadores petroleros asumirán medidas de presión inclusive al paro de labores.

## Experto español en proyecto Prensa-Escuela Se debe adecuar uso de medios de comunicación en la escuela

Por Gustavo Portocarrero G.



Juan Miguel Margalef, director del programa "Prensa-Escuela en España, que intervino en la Consulta Técnica y taller nacional realizado en el país, afirmó en una entrevista con PRESENCIA que "para desarrollar el uso de los medios de comunicación en la escuela, es necesario desarrollar una serie de estrategias, materiales y actividades, que deben tener en cuenta la forma de trabajo de la escuela".

Agregó que "no se puede introducir la prensa, la radio o la televisión en la escuela, sin tener en cuenta antes cuáles son los procedimientos, las actividades y la didáctica escolar".

Explicó que la escuela tiene una organización estructurada en áreas de conocimiento, "entonces, cuando nosotros intentamos introducir los medios de comunicación en la escuela, se hace necesario descender al detalle, para ver de qué forma los medios de comunicación pueden aportar y ser utilizados en las distintas áreas".

Explicó que "tradicionalmente las actividades por los medios de comunicación se asimilan a las áreas de lenguaje y de sociales, pero lo que precisamente se demostró en el taller es que se subdividen en tres: matemáticas, ciencias naturales y lenguaje y sociales, ya que los medios pueden servir incluso para esas materias".

"Una necesidad básica a la que responde el programa Prensa-Escuela en general, es la necesidad de formar receptores críticos ante los medios, no se trata simplemente de utilizar o de pensar que se utiliza, sino proporcionar a los ciudadanos una destreza suplementaria al conocimiento de la lengua, de las ciencias sociales, etc., que le suponga al mismo tiempo una mejor participación en la vida cívica, en

la democracia".

"España realizó convenios con la Asociación de editores de diarios y en esa época estábamos en un 80 por 1.000 de lectores. Tenemos un índice muy bajo de lectura de prensa, pero en el último análisis el número de lectores ha crecido a 100 por 1.000", manifestó Margalef.

Aseguró que "el programa ha tenido y tiene gran incidencia en el incremento de lectores, pero no se puede medir a corto plazo. Lo que sí se sabe es que han aumentado las suscripciones de centros educativos y las visitas a los diarios".

"España en su proyecto abarca desde los 6 a 15 años de edad y en una sociedad como la nuestra, en la que los medios de comunicación tienen influencia, en una sociedad en la que existe incluso un excesivo número de medios y el bombardeo informativo es tremendo sobre el ciudadano, la adquisición de esa formación, que tradicionalmente la escuela no ha dado, creo que es

positiva".

**CAPACITACION DOCENTE**  
El contenido para la capacitación docente abarca tres aspectos: conocimiento de la comunicación social y técnicas del tratamiento de la información, así como sobre su ubicación en un medio escrito, radiofónico o audiovisual; el segundo se refiere a la forma en la que los medios de comunicación enlazan con el trabajo realizado en distintas áreas, y el tercer aspecto tiene que ver con el diseño curricular y con la proyección y organización de actividades.

"El campo más innovador es el tratamiento a la información, que es un aspecto ventajoso para la escuela y trata de enseñar a los docentes a estructurar, sintetizar, englobar, plasmar gráficamente y apoyar con efectos especiales", concluyó Margalef.

Para 1993

## Gobierno aumenta obligación a la empresa estatal del petróleo

Si no se aprueba un presupuesto de 180 millones de dólares, será difícil cumplir con esa obligación, expresa dirigente petrolero Neptali Mendoza

Se tiene previsto llegar a alrededor de 12.000 barriles diarios.

Actualmente en esa zona se llega a producir 2.000 barriles diarios, porque no se cuenta con los recursos para transportar a las refineras.

Para esos dos proyectos se requiere alrededor de 12 millones de dólares, manifestó el dirigente al justificar el aumento de los trabajadores, de que apruebe un mínimo de 180 millones de presupuesto para una perforación, explotación petrolífera y refinación.

Menos presupuesto significará reducir las operaciones de perforación, explotación y refinación, lo que significará el inicio de la privatización de los trabajadores petroleros.

Agregó que pese a los problemas que enfrenta la fecha, Yacimientos demostró que es un negocio rentable, lo que ha sido verificado por los inversionistas que han ingresado a la zona. Yacimientos demostró que es un negocio rentable, así como por los estados financieros generados, así como por los estados financieros generados.

Urge, además, renovar los equipos de perforación que éstos datan de hace 25 años y ya no son reparables, quedaron obsoletos, y la falta de recursos económicos para inversiones está frenando el crecimiento de YPFB, advirtió.

**REUNION CON AUTORIDADES**  
En la jornada de hoy, los técnicos de la planta central de Río Grande, para considerar y aprobar los términos del presupuesto que se asignará a Yacimientos para la gestión 1993. Al respecto, el dirigente sindical manifestó que luego de esa reunión existe un acuerdo respecto al presupuesto, los trabajadores petroleros asumirán medidas de presión inclusive al paro de labores.

## Para crear red de televisión subregional Grupo Andino busca compatibilizar legislaciones

Los países del grupo Andino se reunieron el pasado mes de noviembre en la ciudad de Quito (Ecuador), en el "Primer Encuentro para la Legislación de Telecomunicaciones", que contó con el auspicio del Centro Internacional de Estudios Superiores en Comunicación Para América Latina (CIESPAL) y la Fundación Friedrich Ebert de Alemania, con el fin de compatibilizar sus legislaciones y crear una red de "Televisión Andina".

En el encuentro fueron aprobadas varias recomendaciones, entre las que se destacan: Las telecomunicaciones deben ser utilizadas en el desarrollo e integración de los pueblos, por lo que es necesario realizar un esfuerzo para adecuar las legislaciones de cada país miembro y organizar los procedimientos y normas jurídicas en la dinámica integradora de la subregión.

Además, recomendaron la búsqueda de autonomía, administrativa, técnica y presupuestaria, para

lograr una capacidad de gestión y adecuarse a los adelantos e innovaciones del sector.

La posibilidad de que tanto el sector privado como público asuman la responsabilidad de instalar, explotar y administrar esos servicios, debe estar enmarcada dentro del régimen legal de cada país, para lo cual se debe contribuir a formar una cámara subregional andina de televisión, así como estudiar la organización de empresas multinacionales andinas.

También se recomienda realizar producción nacional que tenga por lo menos el 50% de transmisión y, en concordancia con ella, se sugiere aceptar programas producidos en otras naciones andinas, dentro de la cuota de producción nacional.

En el aspecto de contenido, se recomienda resaltar los valores de la persona, la familia y la sociedad, en la perspectiva del bien común.

Asimismo, se debe procurar que existan normas afines respecto a los derechos de autor, con todo la significación del esfuerzo.

En el aspecto técnico se recomienda crear un Instituto de Investigación Científica y Tecnológica.

En el campo de las telecomunicaciones, se dispuso el estudio de ellas de la Comisión Andina de Telecomunicaciones (CAT) y Asociación de Empresas de Comunicación Andinas (ASEC).

El objeto de estimular la producción de los medios disponibles en la subregión para el intercambio de programas de televisión.

En el aspecto de capacitación profesional, se recomendó la creación de centros de formación con el fin de garantizar la eficiencia en la difusión de programas sobre cultura, que debe estar a cargo de "profesores" formados en centros superiores de enseñanza, que contribuya al establecimiento de un orden conforme a la razón y la

Canciller MacLean:

La mejor relación de Chile con Bolivia es no tener relaciones

El canciller de la República, Ronald MacLean, afirmó ayer que "la mejor forma de relación de Chile para con Bolivia es no tener relaciones diplomáticas..."



R. MacLean

Reiteró que existe una estrategia de acercamiento a Chile sin que el país pierda por "un sólo momento el objetivo central: el encastillamiento marítimo del país..."

El canciller coincidió con su colega chileno, Enrique Silva Cimma, en afirmar que las relaciones bilaterales no están "deterioradas ni estancadas..."

Explicó que enfrentamos una cantidad de problemas que son de interés para Bolivia, como la búsqueda de mejores mercados, atacando problemas de infraestructura y facilidades portuarias...

Indicó que con el puerto de Ilo, en Perú, el país adquiere una segunda alternativa para salir al Océano Pacífico.

NO SE AVANZO EN 100 AÑOS. En opinión del canciller, en los últimos 100 años Bolivia aplicó hacia Chile una estrategia diplomática sin éxito...

En ese contexto, dijo que ahora el país tiene una nueva estrategia que comprende la creación de espacios de discusión de interés bilateral.

MacLean indicó que con los cambios introducidos en la estrategia boliviana se esperan mejores resultados a mediano y largo plazo.

También recordó que la reciente reunión que tuvo con su colega chileno permitió una revisión de la agenda

pendiente "que no excluye ningún tema" pero que atiende aspectos puntuales de la relación bilateral.

GRUPO DE RÍO SE REUNIRÁ EN SANTA CRUZ. El canciller anunció que los países que conforman el Grupo de Río...

El grupo adquirió gran importancia como interlocutor válido para la Comunidad Económica Europea (CEE), Japón y Estados Unidos.

Respecto a Haití, dijo que podría abrirse un espacio de negociación entre el gobierno actual y el depuesto Jean Bertrand Aristide.

MacLean anunció que el 14 de diciembre se realizará en Washington una reunión de cancilleres para analizar el tema de Perú y la posible modificación de la Carta Constitutiva de la Organización de Estados Americanos (OEA).

BOLIVIA QUIERE DEMOCRACIA PARA CUBA. Respecto al voto de abstención que hizo el país sobre la polémica Ley Torricelli...

El país apoya el proceso de apertura democrática, cualquier voto a favor puede dar una señal equivocada.

El subsecretario anunció que en los primeros días de enero de 1993 arribará a La Paz la delegación de la Drug Enforcement Agency (DEA)...

En esa oportunidad, dijo Bórrh, se conversará sobre el tratado bilateral para definir el papel de los agentes de la DEA y otros agentes especiales...

Hasta principios de enero -agregó- se tendrá a la delegación en el país o las instrucciones precisas mediante la embajada para que negocien el convenio.

Los representantes nacionales. Interpelantes. Filemon Escobar y Heber Zambrana (MNR) cuestionaron a Rejas la política minera que se ejecuta en el país.

Reiteró los beneficios de los contratos de riesgo compartido y lo que representan para el país, las minas y para los propios trabajadores...

Negó también que el Decreto Supremo 23230-A fuera "falsificado" así como la Reglamentación de Contratos de Arrendamiento y de riesgo compartido.

Filemon Escobar anunció que la lucha por la defensa de la minería estatal aún no ha terminado y que se coordinará acciones con los comités cívicos de Oruro y Potosí...

Filemon Escobar anunció que la lucha por la defensa de la minería estatal aún no ha terminado y que se coordinará acciones con los comités cívicos de Oruro y Potosí...

Subsecretario a.i de Cancillería. Cancillería no tiene sobresueldos, sólo sueldos para asesores especiales

La Cancillería de la República desmintió ayer que haya sobresueldos en esa entidad, provenientes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

Estaba como consultor de Naciones Unidas. Cabe decir que no era funcionario público y, por tanto, no recibía ningún salario del ministerio.

Bórrh explicó que un sobresueldo es "una cosa adicional que se paga a un funcionario público y que en el programa del PNUD está hablando de personas contratadas con un salario, pues se trata de asesores en un proyecto de fortalecimiento".

Recordó que toda la información de ese programa fue enviada al Congreso y a personalidades interesadas en el tema.

Destacó que en enero de 1993 se conocerán todos los informes, elaborados cada tres meses por el área de trabajo respectiva.

Entre tanto, el canciller MacLean manifestó que por su parte no existe nepotismo en la cancillería, pero que algunas de las situaciones (1991) se realizan por influencias políticas o de parentesco desde hace muchos años.

El subsecretario anunció que en los primeros días de enero de 1993 arribará a La Paz la delegación de la Drug Enforcement Agency (DEA)...

En esa oportunidad, dijo Bórrh, se conversará sobre el tratado bilateral para definir el papel de los agentes de la DEA y otros agentes especiales...

Hasta principios de enero -agregó- se tendrá a la delegación en el país o las instrucciones precisas mediante la embajada para que negocien el convenio.

Los representantes nacionales. Interpelantes. Filemon Escobar y Heber Zambrana (MNR) cuestionaron a Rejas la política minera que se ejecuta en el país.

Reiteró los beneficios de los contratos de riesgo compartido y lo que representan para el país, las minas y para los propios trabajadores...

Negó también que el Decreto Supremo 23230-A fuera "falsificado" así como la Reglamentación de Contratos de Arrendamiento y de riesgo compartido.

Filemon Escobar anunció que la lucha por la defensa de la minería estatal aún no ha terminado y que se coordinará acciones con los comités cívicos de Oruro y Potosí...

Filemon Escobar anunció que la lucha por la defensa de la minería estatal aún no ha terminado y que se coordinará acciones con los comités cívicos de Oruro y Potosí...

Empresarios brasileños ayer se entrevistaron con el presidente Jaime Paz Zamora

Empresarios brasileños interesados en financiar gasoducto Santa Cruz-San Pablo

Ambar Franco llegará a La Paz el 17 de febrero.

Alto ejecutivo de las empresas brasileñas Mendez-Junior, consorcio de caminos, Ode-Brech y Camargo Correa, manifestaron al presidente Jaime Paz Zamora su interés en financiar la construcción del gasoducto Santa Cruz-San Pablo...

El gasoducto tendrá una extensión de 1.800 kilómetros y será financiado por empresas públicas y privadas de ambos países.

El embajador de Brasil en La Paz, André Guimarães, comunicó a la Presidencia que los tres grupos de empresarios también tienen interés en invertir en Ilo y otros proyectos en el país.

El ministro de Minas Gerais, Ambar Franco, se reunirá con sus colegas de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPEP).

Se trata de un grupo importante de empresarios que llegó al país invitado por el presidente de la empresa minera EMUSA, Mario Mercado.

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

El documento, mediante el cual las partes se comprometerán a construir un gasoducto entre Santa Cruz de la Sierra y Campinas, con el fin de rediseñar a los estados del sur de Brasil y de Minas Gerais...

Sobre denuncias de Panozo

Comandante de Policía espera ser convocado para "demostrar inocencia"

El comandante de la Policía, Jaime Céspedes, acusado de protección al narcotráfico por el capitán Waldo Panozo, afirmó ayer que espera ser convocado por la comisión de Constitución de la Cámara de Diputados para demostrar "puntualmente" su inocencia.

En declaraciones a la prensa, Céspedes, cuya supuesta fortuna fue puesta en duda por Panozo, dijo que al momento tiene toda la documentación necesaria para desvirtuar las afirmaciones de su destructor y que sólo espera saber el día y hora para presentarla.

Realmente indignado he estado viendo las informaciones que este señor (Panozo) ha propalado. Estamos esperando que en el transcurso de mañana y el miércoles, la comisión (Constitución) o la autoridad pertinente nos convoque para desvirtuar y dejar en claro definitivamente de lo que se trata de hacer con esto", dijo.

El martes de la semana pasada, Panozo acusó al comandante Céspedes de enriquecimiento ilícito gracias al narcotráfico y al jefe de Inteligencia policial, Germán Linares, de torturar hasta la muerte a un ciudadano peruano, "además de otras iniquidades contra el sistema democrático y los derechos humanos".

Sus nuevas declaraciones se sumaron a una gran cantidad de acusaciones que hizo dos meses atrás, en una conferencia de prensa, contra altos jefes de la

"No tengo bienes lujosos, como dice este señor", afirma Jaime Céspedes.



Jaime Céspedes

Policía, de los que dijo tuvieron relación directa con el ex dictador Luis García Meza y los sindico, además, de alta corrupción.

Consultado sobre el por qué de las acusaciones de Panozo, Céspedes, de quien se dijo tiene inclusive un hotel en Arica, afirmó que se trata de personas interesadas en su alejamiento del Comando General de la Policía para lograr objetivos propios.

Todo esto sale porque en la última gestión se ha tomado con mucha rigurosidad el tema de la corrupción. Hay mucha gente que ha sido descubierta y está siendo procesada, y es precisamente por eso que está utilizando a un tonto útil que es Panozo para responder a esta forma de erradicación de la corrupción", dijo.

Panozo cuestionó que Céspedes haya logrado una gran fortuna, que incluya lujosas casas en La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, un hotel en el vecino Chile y varios vehículos, con un "humilde sueldo de policía".

Efectivamente, tengo una casa en Cochabamba que me la dio CONAVI, es una casita social que se me dio hace más de 10 años. En Santa Cruz no tengo ningún bien. En Arica no tengo ningún bien y menos un hotel, ya estamos pidiendo a las autoridades de Chile que me manden la documentación pertinente", dijo Céspedes.

Comisión de Defensa:

Venció plazo legal para dictamen en el juicio a jefes de la FAB

La presidenta de la comisión de Defensa de la Cámara de Diputados, Emma Obles, dijo ayer que el plazo establecido por ley para el pronunciamiento del ministro de Defensa, Alberto Sáenz Klinsky, sobre el enjuiciamiento de seis generales y un coronel de la Fuerza Aérea venció sin el dictamen oficial.

La ley da un plazo de 10 días para que el dictamen sea pronunciado en este tipo de casos. El sumario informativo sobre el caso TAB fue dado a conocer el 27 de noviembre pasado, con lo que, lógicamente, el plazo venció hoy (ayer) y no sabemos el dictamen del ministro de Defensa", dijo.

Explicó que si bien el plazo es de 10 días, los términos los da la ciudadanía porque ha habido un escándalo y cuando hay conclusiones del juez sumariante para que el ministro de Defensa dictamine, es una obligación moral que tiene con su pueblo.

La diputada Obles subrayó que Sáenz "está entrando en dilación" al no revelar el contenido de su dictamen sobre el procesamiento a altos jefes de la Fuerza Aérea, incluidos dos comandantes generales.

Hace una semana, Sáenz prometió revelar su dictamen sobre el inicio o no de un proceso legal contra el ex comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Alejandro Camponovo, por la compra de aviones

para la Fuerza Aérea y de los generales Dardo Gómez García, Enrique Salvatierra, Freddy Angulo, José Pérez, Rogelio Cadena, y del coronel Waldo Revollo por la venta de repuestos aéreos.

"Cuando hay dilatación -dijo Obles-, hay especulación y por eso mismo esperamos que el ministro de Defensa dictamine pronto sobre este caso. El ciudadano de nuestro país demanda una pronta respuesta del ministro mientras él está entrando en retardación", dijo Obles.

IRREGULARIDADES. Al mismo tiempo, la presidenta de la comisión de Defensa dijo que existen irregularidades en el levantamiento del sumario informativo acerca del buido caso TAB-TAM, en el que el juez sumariante, coronel Alfredo Céspedes Beytama, incluyó forzadamente un caso en otro completamente diferente.

"La comisión de Defensa sólo ha pedido un sumario sobre la compra del avión DC-8 y de los cuatro convair 580, sobre esto ha hecho un estudio serio", dijo.

Respecto a la venta de repuestos, la comisión no tenía los documentos ni ha pedido el levantamiento de sumario alguno, pero este asunto apareció en las conclusiones de un sumario que fue pedido para otra cosa", agregó.

Asunta Roca Suárez saldrá en EE.UU. en cuatro años

"Fue muy presionada para declarar en su contra", afirma su abogada

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.

La señora Roca Suárez, acusada de tráfico de drogas, dijo que fue presionada para declarar en su contra en un juicio que se celebró en Estados Unidos.



La familia de la que en vida fue:

## Sra. BLANCA SILES DE PINELL

Ruega a sus parientes y amigos elevar una oración en recordación de los seis meses de su sensible fallecimiento.

La Paz, 8 de diciembre 1992



### AGRADECIMIENTO E INVITACION

La familia de la que en vida fue:

## SRA. BLANCA ICHAZO VDA. DE CAMACHO (Q.E.P.D.)

Agradece profundamente a los parientes, amigos e instituciones que se dignaron hacer llegar sus sentimientos de pesar e invita a la misma que recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, se mandará oficiar el día de hoy martes 8 del pte. a horas 11:00 en la Parroquia del Corazón de María (Av. Bush). Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de los dolientes.

La Paz, diciembre de 1992



### H. CAMARA DE DIPUTADOS

LOS HH. REPRESENTANTES DE LA BRIGADA PARLAMENTARIA DE LA PAZ SE ADHIEREN AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE:

## SRA. GENOVEVA MIGUEL HARB

HERMANA DEL H. BENJAMIN MIGUEL HARB, SEGUNDO VICEPRESIDENTE DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS.



En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

## Srta. GENOVEVA MIGUEL HARB

Q.E.P.D.

Berta (ausente), Benjamín, hermanos; Emilia Ard, Rosario Agramont, María del Carmen Gumucio hermanas políticas; Gerarda, Gerardo, Mónica, Patricia, Nabil (ausentes), Juan, Gabriela, Ramón, Sada, Francisco Xavier, sobrinos y demás familiares, invitan a la Colonia Libanesa y amistades, asistir a la misa de cuerpo presente que se oficiará el día de hoy martes 8 de Diciembre a hrs. 15:00 y a la traslación de los restos mortales al Cementerio Jardín a hrs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Calle Cordero No. 277

Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA "A" VALDIVIA OF. FIGUEROA 766 (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630-325254-372015



EL PRESIDENTE Y DIRECTIVA DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, HACE LLEGAR SUS SENTIMIENTOS DE PESAR A LA FAMILIA DE LA QUE EN VIDA FUE

## SRA. GENOVEVA MIGUEL HARB

(Q.E.P.D.)

HERMANA DEL H. BENJAMIN MIGUEL HARB, SEGUNDO VICEPRESIDENTE DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS.

La Paz, 7 de diciembre de 1992

Cada año a nivel mundial

## Cerca de 7 millones de hectáreas de tierras pasan a ser improductivas

Anualmente 7 millones de hectáreas de tierras en el mundo pasan a ser improductivas debido a los altos grados de erosión, a esto se suman otros problemas que impiden que importantes extensiones de tierras no puedan ser utilizadas en cultivos.

Este dato alarmante fue difundido recientemente por el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), en su estudio "El Estado de la pobreza rural en el mundo". Según ese documento, además "alrededor de 1.5 millones de hectáreas de tierras dejan de ser cultivables a causa del anegamiento, la salinización y la alcalinización. Por efecto de la deforestación de los bosques tropicales, 11 millones de hectáreas son afectadas".

Esta degradación del medio ambiente es causada principalmente por los niveles de pobreza en la que vive la población rural, así como por la presión demográfica.

ca, la expansión de la ganadería y una mala utilización de los pastos, y desigual tenencia de la tierra. El informe del FIDA añade que en situaciones de pobreza, los pequeños agricultores se ven obligados a cultivar en tierras frías para poder subsistir, se suma la utilización de leña, porque no existe otro tipo de combustible.

Por este motivo la reducción de la pobreza requiere cuidar el medio ambiente así como los recursos naturales debe ser una preocupación central. Según el estudio del FIDA, es la pobreza la que a descuidar y explotar en exceso los recursos naturales como las persistentes inundaciones y plagas, es otro elemento que afecta gravemente a las poblaciones rurales empobrecidas.

## COB convocó a Ampliado Nacional para analizar pliego salarial

La Central Obrera Boliviana (COB) convocó a todas las organizaciones sindicales afiliadas a un Ampliado Nacional, para discutir los términos del pliego salarial que próximamente será presentado al Poder Ejecutivo.

Durante el fin de semana, el Comité Ejecutivo Nacional de la COB

mantuvo prolongadas reuniones, para discutir sobre qué elementos se demandará un incremento salarial para la gestión de 1993.

La reunión de dirigentes de la COB decidió plantear al ampliado de trabajadores que se cumplirá hoy, a partir de las 15:00 horas, un punto de partida que tome en cuenta la canasta familiar aprobada en el IX Congreso Nacional realizado en Sucre.

Ese encuentro sindical establecido que para cubrir la canasta familiar se precisa un monto de Bs 1.426, para una familia compuesta por 5 integrantes.

El ampliado que se realizará hoy en la sede de la Confederación de Trabajadores Fabriles de Bolivia, ubicada en la avenida Armentia, tratará el pliego nacional, indicó el dirigente sindical Lucio Gonzales.

Con relación a la demanda salarial sectorial, que el magisterio presentó al gobierno, el dirigente explicó que es evidente que hay propuestas similares de otros sectores, pero todos ellos guardan semejanza, porque la preocupación es lograr un aumento salarial adecuado para cubrir las necesidades básicas de

Comité Ejecutivo planteará a trabajadores exigir gobierno un salario acorde con la canasta familiar, cuyo monto asciende a Bs 1.426.

los trabajadores.

Estimó, además, que el pliego que está haciendo el COB, debe ser un factor de movilización y de motivación de las organizaciones sindicales.

Por su lado, el secretario de la organización, Germán Carrasco, manifestó que serán los dirigentes al ampliado los que deben decidir cuál será el monto de la demanda salarial.

Con ese propósito se convocó a la reunión nacional y se partirá del monto de la canasta familiar que aprobó el IX Congreso de la COB, explicó.



### Taller sobre vivienda

Con un acto de clausura se realizó un taller "Conclusiones de un taller sobre el Plan de Vivienda Popular". El ministro del Ministerio de Asuntos, Oscar Doza, clausuró en el que participaron los expositores y expertos en vivienda. Esta reunión especial forma parte de la primera etapa del Plan de Cooperación y ejecución de dicho plan. Se trata de familias de escasos recursos que sólo cuentan con un ingreso menor a los 200 bolivianos americanos. El gráfico es un ejemplo de lo que se debe hacer en el taller.

Teléfonos de la Paz 366823

Bolivia,  
3 de diciembre

## Consejo Electoral pide eviten incidentes

**Caracas, 7 (EFE).** El presidente del Consejo Supremo Electoral de Venezuela (CSE), Isidro Morales Paúl, hoy a los seguidores del candidato a alcalde de Caracas por Causa R, Aristóbulo Istúriz, que eviten la armonía y la buena marcha del proceso electoral.

Morales Paúl instó a Istúriz a que ordene a sus seguidores apostados a las afueras del CSE que se retiren de ese lugar porque "cualquier imprudencia de una persona puede producir un choque con la fuerza pública".

La ausencia de resultados oficiales sobre el proceso electoral 20 horas después de finalizados los comicios ha creado un ambiente de intranquilidad entre los seguidores de Istúriz, que asegura haber ganado la elección, y de Claudio Fermín, del partido socialdemócrata Acción Democrática (AD), actual alcalde de Caracas.

Istúriz, candidato de Causa Radical (Causa R), partido de izquierda, ha acusado acciones fraudulentas de AD en las mesas de votación e instado a partidarios a defender su triunfo, que ha sido reconocido por Teodoro Pettao, jefe del Movimiento al Socialismo (MAS).

Morales Paúl dijo que, si bien las cifras que aportan los partidos políticos "servir como una orientación sobre el desarrollo del proceso electoral", los datos oficiales y sólo corresponde al CSE dar los resultados definitivos.

**Denuncias de un posible fraude generan tensión**

El presidente del CSE reiteró "la transparencia del proceso", y señaló que el proceso de entrega de resultados se debe a que hay seis días de escrutinio.

Morales Paúl manifestó que Istúriz y Fermín firmarán hoy un pacto ante el Consejo Supremo Electoral mediante el cual se comprometen a respetar los resultados de esta contienda electoral.

Morales Paúl, según dijo, ha enviado comisiones especiales en coordinación con la General de la República a diversos estados para garantizar la total transparencia del proceso electoral.

**ACCUSACIONES DE POSIBLE FRAUDE**

Denuncias de un posible fraude causadas por el silencio del Consejo Electoral, que aún no ha anunciado el resultado de los comicios del domingo en la alcaldía de Caracas, han generado una tensión que amenaza con paralizar el proceso electoral en Venezuela.

Istúriz, representante ganador, Aristóbulo Istúriz, de Causa Radical (Causa R), y el partido de gobierno Acción Democrática (AD) manobra en la totalización de Escrutinios para "robarme el triunfo", queja en la que otros dirigentes de su partido Andrés Velásquez y Pablo Medina, a través de centenares de simpatizantes y militantes, los líderes de Causa Radical que no se dejaron arrebatar el triunfo y llamaron al pueblo de Caracas "a salir a las calles a defender la victoria".

## Acaban a balazos casa del presidente argentino

**Buenos Aires, 7 (EFE).** Un atentado a la custodia del presidente argentino, Carlos Menem, fue el resultado de un atentado que acabó con la vida de un hombre que estaba alojado en la Residencia Oficial de la Presidencia.

El atentado fue cometido anoche por dos hombres jóvenes que se subieron a un automóvil que acabó de robar en cercanías de la Residencia del presidente, situado a las afueras de Buenos Aires.

Los atacantes del ataque dijeron que los desconocidos viajaban en un vehículo color burdeos, desde donde dispararon dos veces contra los autos apostados en una de las puertas laterales de la Residencia.

El conductor de la policía de la provincia de Buenos Aires Armando Rodríguez fue gravemente herido de bala en el pecho y fue trasladado a una clínica de la zona, donde murió minutos después.

En el momento del ataque el presidente Menem descansaba en su dormitorio, según afirmó hoy su hermano y senador nacional, Eduardo Menem, quien había visitado al jefe de Estado momentos antes de los atentados.

La Residencia Oficial de Olivos tiene una superficie de aproximadamente 15 hectáreas y la casa que habita Carlos Menem está muy alejada de la zona donde se produjo el atentado.

La policía y la justicia investigan el caso en medio de un cerrado silencio y hasta la mañana de hoy, lunes, ninguna persona había sido mencionada en relación a este hecho.

**Murió un custodio de la residencia**

## Murió en combate jefe de la "recontra"

**Nicaragua, 7 (EFE).** Un jefe de la "recontra" murió cuando intentó escapar, y otros tres fueron heridos en un enfrentamiento con soldados del Ejército Popular Sandinista.

El jefe de la "recontra" fue el líder de un grupo de rebeldes que se produjeron en Nicaragua, informó un fuente militar.

El mayor Silvio Palacios, jefe del comando de la "recontra" en un sector de 137 kilómetros al norte de Managua, dijo que el "cabecilla" (antiguo "contra" vuelto a las armas) muerto era Ramiro Sequera.

Palacios explicó que Arrolla fue capturado vivo el pasado día por tropas del Ejército, pero murió cuando un grupo de rebeldes intentó liberarlo.

Tres rebeldes no identificados fueron heridos durante la acción que emprendió el Ejército los "recontras" en la zona de la zona del departamento centronales.

En el norte y el centro de Nicaragua pequeños grupos irregulares no aceptaron el proceso de paz impulsado por el gobierno sandinista Violeta Chamorro y mayo pasados.

### ISO DE REMATE

LA DOCTORA AIDA LUZ MALDONADO BOCANGEL JUEZ TERCERO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL ETC.

SABER: Al público en general que del juicio ejecutivo seguido por EL INDUSTRIAL Y GANADERO DEL A. contra ANA BEATRIZ IRAHOLA PHILES, sobre cobro de dólares nos se ha dispuesto el remate en pública del bien inmueble ubicado en la zona C-1 en la Finca calle de Pizarro N° 2, con una superficie de 80 mts. 2 de la ciudad de La Paz, sobre el valor catastral de \$64.90.-, se señala el día 18 de octubre de 1992 a horas 15:30, designado como martillero al Sr. Pedro Sirpa y/o efecto los interesados deberán pagar el 5 % de Ley.

25 de noviembre de 1992  
MARCELO PAREDES AYLLON  
SECRETARIO DEL JUZGADO 3ra. DE  
PARTIDO EN LO CIVIL  
LA PAZ - BOLIVIA

## Capturan otro jefe de la guerrilla colombiana

**SANTAFÉ DE BOGOTÁ, 7 (EFE).** El comandante de uno de los frentes de la guerrilla comunista Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) fue capturado hoy en Valledupar, en el norte del país.

Mientras, en una zona del suroeste de Colombia las autoridades se incautaron de un arsenal.

Un portavoz del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS, policía secreta) en Valledupar informó de la detención del jefe del frente 41 de las FARC, Obadías Sandino, conocido como "José".

Las autoridades informaron también de la detención, en otras acciones, de tres insurgentes del marxista Ejército de Liberación Nacional (ELN), pertenecientes al frente "Manuel Martínez Quiroz".

El pasado jueves, en Bucaramanga (noroeste), fue capturado el comandante de dicho frente del ELN y tercer hombre en importancia de la organización, Gerardo Bermúdez Sánchez, alias "Francisco Galán".

La policía informó también de que en Valledupar un grupo de rebeldes incendió varios vehículos en un aparcamiento.

En Pasto (suroeste) la policía detuvo a dos personas, a quienes se les incautaron más de 10.000 cartuchos para fusil y doce cohetes tipo "Rocket", que al parecer -según la policía-, habían entrado a Colombia desde Ecuador.

Simultáneamente, en la zona rural de Yopal (este) un grupo de guerrilleros del ELN quemó dos campamentos de la empresa de exploración petrolera Western Geophysical.

### SIN RADIOAYUDAS EN AEROPUERTOS

Al menos siete meses tardarán en regularizarse las operaciones en los cinco aeropuertos colombianos donde la guerrilla destruyó los equipos de radioayuda para la navegación, informaron hoy las autoridades aeronáuticas.

El director del Departamento Administrativo de Aeronáutica Civil (AEROCIVIL), José Joaquín Palacios, dijo que la emergencia aérea se prolongará ese tiempo debido a que los equipos de radioayuda destruidos no existen en el mercado y, por lo tanto, "hay que reeditarlos nuevamente y luego fabricarlos".

El pasado viernes, en cinco acciones terroristas simultáneas, la guerrilla destruyó equipos electrónicos de navegación aérea en los aeropuertos de Medellín, Cúcuta, Pereira, Buenaventura y Saravena.

El director de AEROCIVIL reveló en una entrevista radiofónica con Radio Cadena Nacional (RCN) que los destrozos más graves se registraron en los aeropuertos "Camilo Daza" de Cúcuta, en el nordeste de Colombia, y "Matecaña" en Pereira, en el centro-oeste.

En esos dos aeropuertos se suspendieron definitivamente las operaciones por instrumentos.

"Mientras no haya buenas condiciones atmosféricas para volar visualmente, no habrá posibilidades de que aterricen o despeguen aviones", afirmó Palacios.

### A cadena perpetua

## Jefe de Sendero escuchó su sentencia "resignado"

**LIMA, 7 (EFE).** El jefe de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, escuchó su condena a cadena perpetua silencioso y resignado, dentro de una jaula y vestido con un traje de rayas, según se ha podido ver en unas imágenes divulgadas ayer, domingo, dos meses después del proceso contra el dirigente terrorista.

Estas imágenes inéditas del juicio, filmadas en video en la base naval de la isla de San Lorenzo, frente al puerto limeno del Callao, fueron divulgadas por un canal de televisión peruano, y en ellas se ve a Guzmán con traje de preso y el número 1509 en el pecho.

Ambos lados de la jaula, estaban de pie su compañera sentimental, Elena Iparraguirre, y el coordinador general de la banda maoista, Zenón Vargas, también condenados a cadena perpetua, vestidos igual que su jefe, con trajes a rayas numerados.

Los tres fueron condenados también a pagar una indemnización de 25.000 millones de dólares, equivalentes al total de pérdidas económicas ocasionadas por la violencia política destada por Sendero Luminoso hace más de 12 años, en 1980.

Los líderes terroristas firmaron dócilmente su sentencia, vigilados por dos infantes de marina cada uno, que les

**La condena también es para Elena Iparraguirre y Zenón Vargas.- Además, los tres fueron condenados a pagar una indemnización de 25.000 millones de dólares**

tomaron además sus huellas dactilares.

El juez militar especial, su secretario, el fiscal y los infantes de marina tenían todos los rostros cubiertos con pasamontañas negros, para mantener en secreto sus identidades.

Durante el juicio, las únicas personas con la cara descubierta eran los acusados y sus respectivos abogados.

Guzmán, que purga su condena en la misma base naval, fue declarado culpable del delito de "traición a la patria" tras ser hallado responsable de las 25.000 muertes causadas por la violencia política desde que Sendero Luminoso inició la lucha armada.

Abimael Guzmán, de 57 años de edad, fue detenido en Lima el 12 de septiembre pasado, junto con otros diez cabecillas de su banda, y condenado el 7 de octubre, tras el juicio militar sumario.

En 12 años de violencia terrorista, las fuerzas de seguridad peruana han detenido a casi 2.000 miembros de Sendero Luminoso y del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA), según informó hoy, lunes, la Policía Nacional.

Durante el mismo período esas mismas fuerzas incautaron 5.000 armas de fuego que habían sido robadas al Estado y de unas 400 toneladas de explosivos diversos.

### Por maniobras jurídicas del acusado

## Sentencia contra Collor puede aplazarse para enero

**BRASILIA, 7 (EFE).** La sentencia del juicio político contra el presidente de Brasil, Fernando Collor de Mello, suspendido en sus funciones, puede ser aplazada para enero próximo debido a maniobras jurídicas del acusado, informaron hoy fuentes parlamentarias.

En un resumen del alegato de la defensa, presentado hoy, Collor de Mello demandó, fuera de los plazos del proceso, la realización de dos nuevas diligencias sobre la ingeniería y los costos de los jardines de su mansión "Casa da Dinda", en Brasilia.

La construcción de esos jardines, valorados en más de 2,5 millones de dólares, es una de las pruebas presentadas por la acusación de que Collor de Mello se benefició de la red de corrupción montada en su Gobierno por el empresario Paulo César Farias.

Los plazos para perlas de la instrucción concluyeron a principios de este mes, según una ley de 1950 que rige el proceso contra el jefe de Estado, sin embargo, los abogados de la defensa apelan al Código Penal, que las posibilita fuera del calendario establecido.

Collor de Mello se declaró víctima de un proceso acelerado para destituirle definitivamente del cargo y ha indicado que los jardines de la Casa da Dinda no fueron costeados por Farias, según afirman sus acusadores.

La decisión sobre la revindicación de Collor de Mello está

en manos del presidente del proceso y del Tribunal Supremo, Sidney Sanches, quien deberá pronunciarse posiblemente mañana, martes.

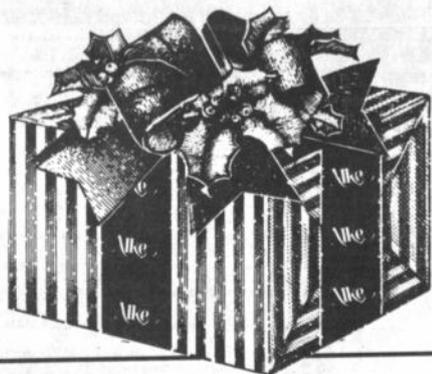
No obstante, los abogados de la defensa han amenazado en interponer un recurso ante el pleno del Tribunal Supremo si Sanches rechaza la petición de nuevas pericias, que postergarían la sentencia, prevista para el 22 de este mes, en unos treinta días, y la transferirían para enero de 1993.

Aunque no sean aceptadas esas diligencias, la tramitación del fallo por parte de los magistrados del Tribunal Supremo por sí sola puede retrasar el veredicto, que, según todos los indicios, debe ser condenatorio.

"La petición está fuera de tiempo", afirmó Elcio Alvares, presidente de la comisión del Senado sobre el juicio político.

El abogado de la acusación y ex magistrado del Tribunal Supremo Evandro Lins e Silva señaló que la defensa tiene el propósito de postergar al máximo el proceso para intentar que sean olvidadas las graves denuncias de corrupción contra Collor de Mello.

"Nadie más aguanta esta espera", indicó Lins e Silva, de 80 años, quien agregó que el Gobierno de la nación que sucedió a Collor de Mello, presidido por el actual presidente interino Itamar Franco, no puede seguir funcionando con carácter provisional mientras sea dictado el veredicto.



**HAY UN REGALO  
RESERVADO PARA TUS  
SERES QUERIDOS**

Para sus compras en estas Fiestas de Fin de Año, le proponemos la elección oportuna de sus regalos, entre la más extensa gama de productos para el hogar y los amigos; con la mejor atención, orientación y precios. Además, le sugerimos que con anticipación planifique y solicite su plan de Créditos para una satisfactoria adquisición de todos los productos deseados.

De todo, para todos y en un sólo lugar...

**Aike**  
& Co.  
(Bolivia) S.A.

Av. Mcal. Santa Cruz 1328 Telfs. 374538 - 374540  
Centro Comercial La Chiviña  
Primer nivel Telf. 796258

### EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA N° 50/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

#### ESPECTROFOTOMETROS

El pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30, hasta horas 15:00 del día 28 de diciembre de 1992, bajo el rótulo de:

### EMPRESA METALURGICA VINTO ESPECTROFOTOMETROS

### EMPRESA METALURGICA VINTO INVITACION PUBLICA N° 47/92

La Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas para la provisión de:

#### HORNO DE CRISOL

El pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser recabado de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o en la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoce de Bs. 30, hasta horas 15:00 del día 28 de diciembre de 1992, bajo el rótulo de:

### EMPRESA METALURGICA VINTO HORNO DE CRISOL



**Macroparlamento ruso Segundo fracaso en intento de reducir poderes de Yeltsin**

MOSCÚ, 7 (AP y EFE) - Los legisladores doctrinarios fracasaron hoy por segunda vez en tres días en reducir el poder del presidente Borís Yeltsin para nombrar su gabinete y proseguir las reformas económicas en Rusia. Pero Yeltsin postuló la postulación de Yegor Gaidar como primer ministro ante la fuerte oposición de los ex comunistas que dominan el Congreso de Diputados del Pueblo de 1.041 miembros.

El 40% de rusos opina que el gobierno reformista del primer ministro Gaidar debería dimitir. A favor de la permanencia del gabinete se manifestó el 31%

Una mayoría de los legisladores votaron por una enmienda constitucional que habría dado a la permanente legislatura nacional, el Consejo Supremo, el poder de nombrar y destituir a miembros del gabinete ruso.

El primer ministro. Pero la enmienda de 586-221 fue sumamente menor que los 694 votos, o dos tercios del Congreso, requeridos para aprobar tal medida.

Un intento similar falló por margen mucho más estrecho en una sesión secreta el sábado, luego que los ayudantes de Yeltsin advirtieron al presidente podría apelar al país y disolver el Congreso si le ahucaba los poderes. Se había esperado que Yeltsin postulara hoy a Gaidar, el sujeto de las reformas capitalistas en Rusia y primer ministro interino de la actualidad. Pero el Congreso, que es el máximo cuerpo legislativo del país, se empantanó en un debate sobre la constitución, y su vicepresidente, Yegor Filatov, dijo a los periodistas que la postulación de Gaidar había sido rechazada el martes.

Si el Congreso de Diputados del Pueblo rechaza la postulación de Gaidar, ello representaría un fuerte desaire para Yeltsin, así como un indicio de que sus reformas están en dificultades.

Yeltsin, quien desde que el Congreso inició sus sesiones la semana pasada ha estado batallando contra elementos doctrinarios, ha perdido el apoyo en ese organismo durante este año, y solo controla alrededor del 30 por ciento de los votos entre los 1.041 diputados, entre quienes Gaidar cuenta de sumamente poca popularidad.

El Congreso fue elegido en marzo de 1990, antes del derrumbe de la Unión Soviética, y consiste principalmente de ex comunistas.

La enmienda constitucional derrotada hoy por segunda vez obtuvo la mayoría pasada la sustancial mayoría de 690-134, pero faltaron cuatro votos para alcanzar el margen de dos tercios.

Asistentes de Yeltsin dijeron durante el fin de semana que el mandatario podría pedir un referéndum presidencial directo y desmantelaría el Congreso si el organismo llegara a aprobar una enmienda similar, que daría el mismo poder al Soviet Supremo de 252 bancas, la legislatura operante inferior.

**40% A FAVOR DIMISIÓN GOBIERNO**

Una mayoría del 40 por ciento de rusos opina que el gobierno reformista liderado por el ministro de Finanzas, Yegor Gaidar, debería dimitir, según los resultados de una encuesta difundidos hoy, lunes.

A favor de la permanencia del gabinete se manifestaron el 31 por ciento de los encuestados, mientras 29 de ellos dijeron no tener ningún interés en quién les gobierne.

Los encuestados están quienes apoyan que el presidente ruso, Boris Yeltsin, mantenga sus poderes excepcionales, quienes desean que el presidente se los retire, y aquellos a los que no les importa.

**destrucción de una mezquita**

**de 200 muertos en enfrentamientos**

**de hindúes y musulmanes**

NEW DELHI, 7 (EFE). - Más de 200 personas han muerto y cerca de un millar resultado heridas en los enfrentamientos entre hindúes y musulmanes tras la destrucción de una mezquita del siglo XVI a manos de integristas hindúes ayer, en la ciudad de Ayodhya, en el estado noroeste de Uttar Pradesh.

La situación continúa muy tensa y se teme que aumente el número de víctimas, ya que se han causado en los enfrentamientos entre hindúes (80 por ciento de la población) y musulmanes (doce por ciento) o por disparos de las fuerzas de seguridad.

En el estado noroccidental de Maharashtra, 59 personas murieron, 40 en la capital, Bombay, cuando las fuerzas de seguridad abrieron fuego contra los agitadores. En Uttar Pradesh al menos 35 personas perdieron la vida y se han registrado víctimas en los estados de Gujarat, Madhya Pradesh, Rajasthan, en el norte y centro del país, así como en Bihar, Bengala Occidental (Jhoreste) y Kerala (sur). El Ejército se halla en estado de alerta en los siete estados del país y en numerosas ciudades los soldados patrullan junto a las fuerzas policiales.

El toque de queda se ha proclamado en numerosas ciudades, en una lista que aumenta de hora en hora, y en otras poblaciones se han suspendido las reuniones públicas. Los acontecimientos de Ayodhya han causado también la peor crisis política que afronta el Gobierno del primer ministro, P. V. Narasimha Rao, en sus 18 meses en el poder. Los líderes de los principales partidos de la oposición -Janata Dal, Partido Comunista de India (Marxista) y el Partido del Congreso- exigen la dimisión de Rao por su fracaso en proteger la paz y las sesiones en ambas cámaras del Parlamento tuvieron que ser suspendidas. Los dirigentes de agrupaciones musulmanas acusaron también al Gobierno de responsabilidad en el derribo de la mezquita que el emperador mogol mandó levantar en 1528, y exigieron su reconstrucción inmediata.

**EMPRESA METALURGICA VINTO**

**INVITACION PUBLICA**

**Nº 48/92**

Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas a la provisión de:

**CALZADOS DE TRABAJO**

Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser obtenido de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o de la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoche de Bs. 30, hasta horas 15:00 del día 28 de diciembre de 1992, bajo el rótulo de:

**EMPRESA METALURGICA VINTO**

**CALZADOS DE TRABAJO**

**EMPRESA METALURGICA VINTO**

**INVITACION PUBLICA**

**Nº 49/92**

Empresa Metalúrgica Vinto, invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país presentar propuestas a la provisión de:

**FLEJE DE ACERO, TENSORES Y SELLADORAS**

Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas podrá ser obtenido de las oficinas de Asesoría Legal de la Empresa (Oruro) y/o de la oficina Gestoría de la ciudad de La Paz (Av. Villazón Nro. 1966), previo empoche de Bs. 30, hasta horas 15:00 del día 28 de diciembre de 1992, bajo el rótulo de:

**EMPRESA METALURGICA VINTO**

**FLEJE DE ACERO, TENSORES Y SELLADORAS**

**EMPRESA METALURGICA VINTO**

**FLEJE DE ACERO, TENSORES Y SELLADORAS**

**EMPRESA METALURGICA VINTO**

**FLEJE DE ACERO, TENSORES Y SELLADORAS**

**EMPRESA METALURGICA VINTO**

**FLEJE DE ACERO, TENSORES Y SELLADORAS**

**EMPRESA METALURGICA VINTO**

**FLEJE DE ACERO, TENSORES Y SELLADORAS**

**Mañana desembarcarán los "marines" en Somalia**

NAIROBI, 7 (EFE y AP). - El primer desembarco de "marines" en Mogadiscio se llevará a cabo la madrugada del próximo miércoles, informaron hoy, lunes, fuentes militares estadounidenses en Nairobi.

Los marines, alrededor de 1.800, que se encuentran a bordo de tres barcos fondeados a unos 80 kilómetros fuera del puerto de Mogadiscio, tienen como objetivo ocupar el puerto, el aeropuerto y otros puntos estratégicos de la capital somalí para preparar la llegada de la fuerza multinacional que desarrollará la operación humanitaria "Devolver la Esperanza" ("Restore Hope").

Unos 28.000 soldados estadounidenses, más otros 5.000 o 6.000 de distintos países, llegarán en las próximas semanas a Somalia para garantizar, aunque sea por la fuerza, la distribución de alimentos entre la población.

Unos 300.000 somalíes han muerto de hambre este año y otros dos millones correrán la misma suerte si no se logra hacerles llegar los alimentos, que hasta ahora han sido saqueados por los grupos guerrilleros o han quedado bloqueados en el puerto de Mogadiscio.

La capital somalí, según fuentes de organizaciones humanitarias, disfrutó hoy de una calma inusual, mientras aviones militares estadounidenses sobrevolaban la ciudad en misiones de reconocimiento.

**NO DESARMAR A SOMALÍES**

WASHINGTON. - Las fuerzas norteamericanas harán todo lo posible por pacificar Somalia, pero no habrá intentos por confiscar todos los fusiles AK-47", dijo el secretario de

Defensa, Dick Cheney, y otros funcionarios.

"La confiscación de armas es un medio para alcanzar un fin", dijo ayer Cheney en una entrevista televisada por la cadena NBC. "No es nuestro objetivo recoger todos los AK-47 de Somalia" sino "restablecer alguna apariencia de orden" en la nación africana y alimentar a su pueblo hambriento, dijo Cheney.

El comandante de los infantes de Marina Carl Mundy dijo que buscaba un desarme pacífico y la cooperación de jefes rebeldes somalíes. Pero los comandantes y los infantes de marina serán informados de que "si se les dispara, pueden devolver el fuego", dijo Mundy.

Los efectivos norteamericanos también podrán disparar primero si se sienten amenazados por pistoleros, dijo Mundy, agregando que el primer contingente de tropas estadounidenses podría desembarcar en Somalia mañana.

**COSTARA UNOS 400 MILLONES DE DOLARES**

La movilización de 28.000 soldados estadounidenses en la operación "Devolver la Esperanza" a Somalia costará entre 300 y 400 millones de dólares a los contribuyentes de EE.UU., informó hoy lunes el secretario de Defensa, Richard Cheney.

La participación estadounidense en la operación de ayuda solidaria a Somalia, donde millones de habitantes están amenazados de muerte por la hambruna, forma parte de un mandato de la ONU, cuyo Consejo de Seguridad decidió la semana pasada la intervención militar en esa nación del cuerno de África.

**En Franja de Gaza Palestinos matan a tres soldados israelíes**

JERUSALEN, 7 (AP) - Pistoleros palestinos emboscaron hoy una patrulla militar israelí en la ocupada Franja de Gaza y la ametrallaron, matando a los tres soldados que viajaban en el vehículo, dijo el ejército.

El gobierno respondió anunciando que se prohibía la entrada de los palestinos de Gaza a partir de mañana a la mañana, dijeron fuentes militares.

La medida podría causar un serio impacto en la economía de la franja costera, que depende en gran medida de los empleos ofrecidos en Israel. Unos 30.000 trabajadores de Gaza pasan diariamente al estado judío a través de puestos de control fuertemente custodiados, dijeron fuentes de las Naciones Unidas. Por lo menos la mitad de los hombres de Gaza están desempleados, calcularon.

Los atacantes dispararon desde un vehículo al paso de la patrulla, luego dieron vuelta y volvieron a disparar mientras emprendían la huida, según los oficiales que estaban en el lugar. La emboscada fue tendida a la madrugada, horas antes de la iniciación de la octava ronda de las conversaciones de paz para el Oriente Medio en Washington, y mientras los palestinos se preparaban para recordar el sexto aniversario del estallido de su rebelión contra la ocupación israelí de Cisjordania y la franja de Gaza. El primer ministro Yitzhak Rabin, en visita en Haifa, dijo en conferencia de prensa en Roma que los fundamentalistas islámicos trataban de sabotear las conversaciones de paz.

**Comunistas rusos quieren reconstruir su partido**

MOSCÚ, 7 (ANSA). - El Partido Comunista Ruso se está preparando para volver a ser "uno de los más importantes del país", afirmó hoy Valentín Kuptsov, primer secretario del PC antes de su disolución, decidida por el presidente Boris Yeltsin en las postrimerías del "putsch" fallido de agosto de 1991.

En conferencia de prensa, Kuptsov indicó que "en poco tiempo, habrán comités regionales, comités republicanos y luego un comité central" y el PC ruso puede llegar a tener un millón y medio de adherentes.

Los comunistas rusos, reforzados en sus posiciones por la reciente sentencia de la Corte Constitucional, que invalidó una parte del decreto de disolución de Yeltsin, estiman asimismo que el 97 por ciento de los bienes del PC ruso le pertenecen, puesto que sólo el tres por ciento le corresponde al Estado.

Kuptsov dijo que piensa organizar un congreso partidario en febrero, en el que propondrá la fusión de los cuatro grupos que surgieron de la disolución del PC ruso, para poder reclamar a las autoridades, según lo establecido por un reciente fallo de la Corte Constitucional, la devolución de su patrimonio.

**En busca de paz en Oriente Medio Comenzó octava ronda de conversaciones entre Israel y árabes**

WASHINGTON, 7 (AP) - Las conversaciones de paz sobre el Oriente Medio fueron reanudadas hoy, pese al asesinato de tres reservistas israelíes en una emboscada en Gaza y a la presencia de una reducida delegación palestina enviada a la reunión para manifestar el descontento palestino con el ritmo de las negociaciones.

Elyakim Rubinstein, jefe de la delegación israelí, calificó el ataque llevado a cabo por palestinos en Gaza de "puñalada en el corazón" y se quejó de que los palestinos violaban las normas y dificultaban el trabajo al reducir la delegación de 14 a cuatro miembros.

Los palestinos redujeron el equipo para expresar su descontento con los términos de la propuesta israelí de darles un gobierno propio limitado en la margen occidental ocupada del Jordán y en Gaza. Los palestinos, sin embargo, no boicotearon las negociaciones, que comenzaron hace más de 14 meses. La nueva ronda se inició por la vía por la que con mayor rapidez se ha avanzado, entre Israel y Jordania. Equipos de trabajo abordan cuestiones específicas en virtud de un temario aprobado durante la última ronda el mes pasado, dijo Rubinstein.

Israel ha ofrecido permitir que los palestinos se hagan cargo de sus propios asuntos, como la agricultura, los hospitales y cuestiones similares, pero los negociadores palestinos quieren que el plan se oriente hacia la obtención en última instancia de la estadidad. También quieren que Israel deje de colonizar los territorios y se abstengan de expandir Jerusalén.

**SONY**

**Trinitron: La imagen de la realidad que más se acerca a su fantasía.**

**14" KV-1415WR**

- Nuevo diseño.
- Salida para audífono.
- Preparado para TV Cable (28 canales).
- Precajuste automático de canales.
- Sistema autovoltaje (30/60/90 min.).
- Control remoto total.

**21" KV-2185WR**

- Nuevo diseño.
- Entrada Audio/Vídeo frontal.
- Salida para audífono.
- Preparado para TV Cable (28 canales).
- Precajuste automático de canales.
- Sistema autovoltaje (30/60/90 min.).
- Control remoto total.

**Trinitron**

Servicios Técnicos recomendados por Sony: LA PAZ: Multitronic, calle León de la Barra 607, Tel. 32-9922; Electrónica San Miguel, Bloque A-19, San Miguel Calacoto, Tel. 79-2800. SANTA CRUZ: Electrónica Soritel, Av. Viedma 500, Tel. 35-1229. Electrónica CEMISAT, Av. Girón 92, Tel. 33-0831. Electrónica Hiroshi, Av. Uruguay 375, Tel. 35-0753. Venta Repuestos Originales: Laser Import, C/Aguacho 229, Tel. 35-0383. Fax: 35-1964 Casilla 1240.

## Los grandes deudores de la banca quebrada

Habría algo más de 87,7 millones de dólares (351.065.131 bolivianos) acumulados por las deudas contraídas ante los bancos Agrícola, Minero, Progreso, Potosí, Crédito Oro, de Vivienda, el Banco Latinoamericano y el de Financiamiento Industrial.

Una deuda en mora elevada fue la principal razón para que estos bancos privados y públicos fracasasen y por la que alguno que otro gerente haya tenido que pasarse varios meses en la cárcel, señalan informes de la Superintendencia de Bancos.

### DEUDORES DEL BAB

De acuerdo con la Superintendencia de Bancos, la deuda al estatal Banco Agrícola alcanza 47.695.831 bolivianos, es decir, alrededor de 11,9 millones de dólares. Los deudores morosos son 36 y los más grandes están localizados en Santa Cruz.

Morosos grandes del BAB, por ejemplo, son la Cooperativa Algodonera Río Grande (4,5 millones de bolivianos) la Sociedad Agrícola Ganadera (4,3 millones) y la Cooperativa Rural de Electrificación (4,3 millones).

Mientras que también al BAB le deben la Cooperativa Los Chacos, 3,1 millones; la cooperativa Río Grande 2,8 millones y la Sociedad Agroindustrial Las Palmas 2,6 millones de bolivianos.

También con algo más de dos millones Julio Amelunge Ibañez y más de un millón la sociedad La Esmeralda, Widem Razuck Abrene, la cooperativa Warnes y otros.

Para el Superintendente de Bancos, Luis del Río, las deudas del BAB son esencialmente contratadas en la década de los 80 puesto que las que fueron contratadas durante la dictadura de Hugo Banzer fueron pagadas, casi la mayor parte, por el decreto de desdolarización.

Sin embargo, un informe del BAB permitió conocer, tiempo atrás, que esas viejas deudas fueron asumidas por el Tesoro General de la Nación.

### "KULLUS" DEL BANCO MINERO

Los grandes deudores del Banco Minero de Bolivia son 165 y deben un monto de 161.537.316 bolivianos, un equivalente a 39,5 millones de dólares.

Con una deuda de algo más de 11 millones de bolivianos se encuentra la empresa minera Yana Mallcu y el grupo minero Horsi, con 9 millones la empresa minera Clavijo, mientras que la Sociedad Industrial Tierra con 8 millones.

Con algo más de 6 millones la empresa La Solución. La cooperativa Iscua con 5,8 millones y la Kumarani con 5,3 millones, entre las más deudoras.

### ¿QUIEN LE DEBE AL BANCO DEL PROGRESO?

Los deudores del Banco del Progreso son 63 y el



El Banco Minero de Bolivia, en una calle céntrica de La Paz, ahora con las puertas cerradas

monto adeudado es de 17.525.921 bolivianos. Es decir cerca de 4,3 millones de dólares.

El más importante de los deudores es Ciro Hugo Pereira Rivera con 11,3 millones de deuda y la Compañía Morales Guillén con una obligación en mora de 1,1 millones de bolivianos.

Los demás montos son inferiores al medio millón de bolivianos.

### BANCO DE POTOSÍ

En el Banco de Potosí los deudores suman a 123, con una deuda de 24.202.122 bolivianos, es decir más de seis millones de dólares.

El principal deudor es Simle SRL con un monto de 9,2 millones de bolivianos; la Sociedad Industrial y Agraria La Preferida con 2,8 millones y las Industrias Vitivinícolas Buitrago con 1,3 millones.

### BANCO LATINOAMERICANO

Lo adeudado al Banco Latinoamericano llega a 32,6 millones de bolivianos, 7,1 millones con mantenimiento de valor y extranjera 8,7 en dólares.

Los deudores llegan a un número de 53 y el principal es la empresa Agrícola de Fomento con 1,7 millones de bolivianos con mantenimiento de valor. Otra es la Empresa Agropecuaria Fundación con 1,6 millones en moneda con mantenimiento de valor.

El Banco de Financiamiento Industrial le debe 18,1 millones en moneda extranjera. Otros 10 deudores tienen en su contra importantes montos. En moneda extranjera deben Iimar SRL con 9,1 millones, Sampli con 4,1 millones, Pro Inter Cont Sacifa con 1,9 millones.

El Banco de la Vivienda tiene 7 deudores con una deuda en moneda nacional de 432 mil y en moneda extranjera de 297 mil. El principal deudor es la empresa constructora Socomal

Por licitación pública

## Dos empresas pugnan por adjudicarse FANVIPLAN

El gobierno intentará nuevamente este miércoles vender la Fábrica Nacional de Vidrio Plano (FANVIPLAN), a través del mecanismo de licitación pública con sobre cerrado, se informó ayer oficialmente. Tras que fracasara la privatización, vía Bolsa de Valores, de esa empresa dependiente de la Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), fue lanzada una nueva invitación pública que fue respondida por 2 empresas privadas, las que entregaron ayer sus propuestas económicas en sobre cerrado.

De ese modo, la "Fábrica de Vidrio Templado" (FVITEM) y la "Empresa NN Ltda." son las firmas que quedaron habilitadas para tratar de adjudicarse la fábrica paqueta, ubicada a 6 kilómetros de la ciudad de El Alto, sobre la carretera

La Paz-Huarina. Según el mecanismo de la licitación pública con sobre cerrado, la empresa dependiente de CORDEPAZ, que comenzó a operar en 1981 con tecnología polaca, será adjudicada a la mejor oferta que supere el precio mínimo de venta.



La privatización de FANVIPLAN, en El Alto, se convertirá en un asunto vidrioso que parece culminará pronto.

Por ello, y para tratar de garantizar la FANVIPLAN, el nuevo precio mínimo inferior a los 6,4 millones de bolivianos.

Las ofertas y el mínimo serán conocidos recién este miércoles a las 11:00 horas. El monto en el que las ofertas gubernamentales de las Naciones Unidas abrirán los respectivos.

El precio mínimo que tiene que ser fijado por la privada Corporation", ya el monto de transferencia inicialmente establecido alcanzaba a 8 millones bolivianos, fue reducido por el mercado.

Según las autoridades la unidad productiva CORDEPAZ no fue adjudicada a través de la Bolsa de Valores pasado 10 de septiembre por su elevado precio de venta.

Ante la ausencia de ofertas, el gobierno decidió no que el precio de venta se redujera a 6 millones de bolivianos, que tampoco motivó la expectativa de los inversionistas.

Por ello, y para tratar de garantizar la FANVIPLAN, el nuevo precio mínimo inferior a los 6,4 millones de bolivianos.

## Funcionarios, contrabandistas verificadoras en picota aduanera

El director de la Aduana Nacional, Juan Manuel Paz Hurtado, un experto en lucha antiguerrillera, ha prometido poner en la picota a las verificadoras, los funcionarios y a los contrabandistas que se portan mal. Ha señalado que no sólo se dará castigos leves, como su destitución, sino que también se los mandará a juicio para que la ley caiga con todo su peso sobre ellos.

### OJO CON LAS VERIFICADORAS

Paz, quien recientemente asumió funciones como director de esa repartición en reemplazo a Edmundo Araoz, afirmó que en "la Aduana también trabajan las verificadoras y ellas también tienen que estar sobre la llaga del corrupción".

"Vamos a seguir juicio a los que no se portan bien y será, caiga quien caiga. Vamos a castigar con todo el rigor de la ley".

### PONCIO PILATO

Paz Hurtado manifestó que si bien la Aduana se lavaba antes las manos cuando despedía a un funcionario que se lo había encontrado estafando al Estado, en cambio, ahora se quiere no sólo despedirlos sino hacerles juicio "para que la caiga todo el rigor

de la ley"

Ya hay un caso en Villazón por un asunto de contrabando de arroz, dijo, y ahora no sólo se ha despedido al funcionario de la Aduana, sino que también se le está haciendo juicio.

"Antes decían que había mala operabilidad, se lo sacaba al mal empleado y se lavaban las manos pero ahora no. No sólo será un cobro de multa sino también les espera la cárcel".

Señaló que ahora, junto a un proyecto de las Naciones Unidas, se está calificando al personal, llamando a concurso de méritos para contar en esa repartición con las personas más calificadas y mejorando el nivel salarial.

### CONTRABANDISTAS AL ACECHO

Los contrabandistas también tendrán su merecido castigo, dijo. Habló en torno a las fiestas de fin de año e indicó que se redoblará el resguardo para evitar la entrada ilegal de productos del exterior. "Estamos siendo cautelosos. Vamos a mandar a gente especializada para evitar el contrabando. Si es posible decomisaremos 40 a 50 camiones".

¿ASIGNACIONES PRESUPUESTARIAS? Por otro lado, Paz Hurtado se

refirió a lo "cumplidor" de las asignaciones. En noviembre habría cumplido con el presupuesto para 1992. "En 1992 habrá un millón de dólares, como anteriormente nunca ha sucedido".

Sin embargo, hay un aspecto a que el Congreso le dio la asignación para el último trimestre. Hecho un cálculo de los bolivianos en octubre la Aduana recibió 27 millones, en noviembre y máximo en diciembre millones.

Esa versión fue negada por Paz Hurtado y dijo que él es la Aduana y sabe mejor las asignaciones que el Congreso.

"Lo que pasa es que cualquiera se da la libertad que quiera. Nosotros hemos dado con ese tope y tenemos millones de bolivianos más pasados", concluyó antiguerrillero y que entiende la lucha de la Aduana y la corrupción.

CAISSE  
DES DÉPÔTS  
DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

## LICITACIONES PUBLICAS E.L.F.E.C.

REPUBLICA DE BOLIVIA  
EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA S.A.M.  
E.L.F.E.C.

### PRESTAMO BID 598/OC - BO

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de E.L.F.E.C., invita públicamente a las empresas interesadas a presentar sus propuestas para las siguientes licitaciones:

#### LICITACION N° C3D/137/92

(CC-300)

SUMINISTRO DE EQUIPOS Y MATERIALES PARA LA SUBESTACION CALA CALA (PRESENTACION Y APERTURA 21 DE ENERO DE 1993)

#### LICITACION N° C3D/138/92

(CC-305)

SUMINISTRO DE MATERIALES LINEA 115 KV DE AROCAGUA - CALA CALA (PRESENTACION Y APERTURA 22 DE ENERO DE 1993)

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de C3D hasta horas 11:30 y el acto de apertura se realizará a horas 15:00 en las fechas señaladas.

El financiamiento procede del contrato de préstamo indicado, suscrito entre la República de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

La adjudicación del contrato de suministro estará sujeta a las normas del Reglamento de Licitaciones de los contratos de préstamos BID.

Los materiales y equipos ofrecidos deben provenir de los países miembros del BID, cuya lista es la siguiente:

ALEMANIA, ARGENTINA, AUSTRIA, BAHAMAS, BARBADOS, BELGICA, BOLIVIA, BELICE, BRASIL, CANADA, COLOMBIA, COSTA RICA, CHILE, DINAMARCA, ECUADOR, EL SALVADOR, ESPAÑA, ESTADOS UNIDOS, FINLANDIA, FRANCIA, GUATEMALA, GUYANA, HAITI, HONDURAS, ISRAEL, ITALIA, JAMAICA, JAPON, MEXICO, NICARAGUA, NORUEGA, PAISES BAJOS, PANAMA, PARAGUAY, PERU, PORTUGAL, REINO UNIDO, REPUBLICA DOMINICANA, SUECIA, SUIZA, SURINAME, TRINIDAD Y TOBAGO, URUGUAY, VENEZUELA Y YUGOSLAVIA.

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 7 de diciembre de 1992.

Consultas del interior sobre especificaciones técnicas y/o la forma de envío de documentos de licitación, también podrán hacerse vía télex o fax.

VALOR DE CADA DOCUMENTO: Bs. 520

Calle Hermanos Manchego # 2571  
Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635  
Telex: 3347 C3D fax: 391614 La Paz - Bolivia

C3D

CAISSE  
DES DÉPÔTS  
DÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

## LICITACION PUBLICA N° C3D/073/92

C3D, A nombre y por cuenta de:

### CORDEPAZ

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL



Invita públicamente a las empresas constructoras a presentar sus propuestas para la construcción del:

## SISTEMA DE AGUA POTABLE JAHUIRCATO, PALOMAR HUAYHUASI

SB05 - LPZ - 6915 - 1

Plazo de presentación de propuestas:

4 de enero de 1993 - Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:

4 de enero de 1993 Hrs 15:00

La boleta bancaria de seriedad de propuesta no deberá ser menor a uno por ciento (1%) del monto total de la propuesta presentada, de validez de esta boleta bancaria no será menor a ciento veintidós días calendario a partir de la fecha publicada para la presentación de propuestas.

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 4 de Diciembre de 1992

En Cochabamba, se podrá consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en Santa Cruz en la Oficina de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior podrán hacer vía télex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de documentos de licitación al interior.

VALOR DEL PLIEGO: Bs. 650

Calle Hermanos Manchego # 2571  
Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635  
Telex: 3347 C3D fax: 391614 La Paz - Bolivia

C3D

Beni: Incautada avioneta con 240 Kgs. de cocaína

Página 2

Flagelo de corrupción llega con fuerza a Sucre

Página 3

COTEL atada de manos: no puede instalar 14 mil nuevas líneas

Página 4



BANCO BIG BENI Más interés por Nuestros Clientes

# PRESENCIA del país

## 2a. sección

La Paz, Bolivia, martes 8 de diciembre de 1992



BANCO BIG BENI Más interés por Nuestros Clientes

Unión en Oruro

# Reiteran compromiso español para ayudar a nación chipaya

Proyectos beneficiarán a pobladores de los ayllus Aranzaya, Manazaya y del cantón Ayparavi.

ORURO, 7 (PRESENCIA). - Representantes de la Agencia Española de Cooperación Internacional (ICI) se reunieron hoy con autoridades originarias de la comunidad Chipaya para analizar la ejecución de varios proyectos financiados con ayuda del gobierno de España.

La ejecución de los trabajos beneficiará a los pobladores chipaya de los ayllus Aranzaya, Manazaya y el cantón Ayparavi, según comprometió el coordinador del ICI, Enrique Aller López, junto al técnico Héctor Mercado, quienes ratificaron un compromiso del embajador de España, en esta ocasión, Carmelo Angulo para ayudar a la nación originaria.

Los trabajos de refacción, instalación, arreglo y reparación de techos, pisos, vidrios y pintados de las postas sanitarias, además de la construcción de sanitarios y la dotación de un sistema de electrificación solar, fueron ejecutados en un 95%.

En relación a las escuelas, confirmó que se construirá una aula nueva, con capacidad para 60 alumnos, además del retechado, cambio de cielo y refacción del ala principal de la escuela, construcción de sanitarios, pintura de pisos, y la instalación de un sistema de electrificación solar. Los trabajos que se encuentran adelantados.

Trabajos similares se efectuarán en el cantón Ayparavi donde se prevé la construcción de una aula nueva con capacidad para 40 alumnos.

Además, para la rehabilitación de postas sanitarias y escuelas se recibirán 15.000 dólares americanos y que la instalación del sistema de electrificación solar costará 3.000 dólares, a lo que debe sumarse la compra de dos botiquines con un valor de 500 dólares y el costo de un técnico para la construcción de un camino y puente que demandará una inversión de 20.000 dólares americanos.

La reunión se cumplió en el Obispedado de Oruro, a gestión de monseñor Juan Sáez García. Se determinó además aprobar la construcción de dos aulas infantiles, uno en Santa Ana de Chipaya y otro en el cantón Ayparavi.

La sugerencia del párroco de Chipaya, Mario Melendres, se construirá un complejo turístico para albergar a los visitantes que llegan hasta la comunidad Chipaya.

La representación de los Chipaya estuvieron presentes los dirigentes de la Asociación Originaria Uru y su presidente Juan Condori, explicó que los chipayas no mendigan ayuda, pero si reclaman que las personas que han venido a cooperar a esa comunidad, honren sus compromisos.

Como es evidente que se recibió alguna cooperación, tal el caso de la compra de alimentos, consistente en harina, arroz, azúcar y cubitos de caldo concentrado, evaluado en cerca de 14.000 dólares. Sin embargo, resta recibir esta ayuda hasta los 25.000 dólares suma que figura en un informe económico de la Agencia Española de Cooperación Internacional.

En la reunión se analizaron también otros antecedentes sobre la inversión financiada por el ICI, que alcanza a \$us 77.200, gastos que incluyen la realización de una exposición chipaya por 7.000 dólares y los gastos de efectuados por técnicos de OTC a la comunidad Chipaya por 6.700 dólares americanos.

Para evitar susceptibilidades y garantizar la correcta administración y ejecución de los proyectos se formó una comisión impulsora, integrada por representantes de las tres comunidades chipayas, Aranzaya, Manazaya y Ayparavi, que está presidida por Guzmán Mamani Condori y en calidad de coordinadores, el párroco Mario Melendres y el representante de Pastoral de Oruro Orlando Acosta.



De la caza y la pesca a la agricultura. Tras agotarse las posibilidades de continuar con la caza y la pesca, los habitantes de la nación Uru, incursionaron por primera vez, en la agricultura gracias a la donación de semillas que efectuó el Centro Diocesano de Pastoral Social de Oruro. Los Uru Muratos viven su primera experiencia de siembra utilizando su fuerza para tirar del arado en sustitución de los bueyes. (Fotografía, PRESENCIA, Oruro)

# ENDE entregó nueva planta generadora en Yacuiba

YACUIBA, 7 (PRESENCIA). - En un acto que congregó a altas autoridades nacionales, la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) entregó hoy de la planta generadora de Yacuiba, que ha sido financiada con el apoyo financiero de la República Federal de Alemania.

El ingeniero RICO Calderón, gerente general de ENDE, explicó las principales características del nuevo centro generador eléctrico y destacó la importancia de la planta para el progreso del suroeste boliviano.

La nueva planta tiene capacidad para generar 3.600 kilowatts y está equipada con gas natural para operar, plenamente, la demanda diaria que asciende a 2.100 kilowatts. La turbina, la procedencia es norteamericana, marca Westinghouse, ha demostrado en el curso de pruebas sus óptimas condiciones técnicas. La distribución de energía a los sectores tanto público como privado, estará a cargo de la Empresa Servicios Eléctricos de Tarija S.A.

En el acto inaugural, el ministro de Energía e Hidrocarburos Herbert Buitrago, representó al Presidente de

la República Jaime Paz Zamora que no pudo estar presente en Yacuiba por razones de fuerza mayor.

En fuentes allegadas a ENDE, se informó que la Planta de Yacuiba prevé satisfacer la demanda de energía de los próximos años con el asentamiento de nuevas industrias. El proyecto adquirirá una nueva dimensión cuando se concluya la interconexión de las Plantas de Yacuiba y Villa Montes, a través de una línea de 69 KV, que será entregada en el mes de enero próximo.

Para Yacuiba la puesta en marcha de la planta de generación tiene caracteres trascendentales porque esa ciudad, hasta el presente, se alimentó de electricidad de la provincia argentina de Salta a través de la empresa pública "Agua y Energía", que causaba una permanente erogación de divisas y ofrecía un servicio absolutamente irregular por cuanto estaba supeeditado a que primero se satisficieran las necesidades del mercado del país de origen. Esta constituirá la mayor limitante para el desarrollo de la región chaqueña, lo que justifica el generalizado regocijo por la conclusión del proyecto diseñado y encargado por ENDE.

# En la Gran Chiquitania Concepción, capital de Ñuflo de Chávez festeja hoy 298 años de su fundación

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA). - Concepción, capital de la provincia Ñuflo de Chávez recuerda este martes (hoy) 298 años de su fundación. Fue el segundo asentamiento de los jesuitas en la tierra de los Chiquitos. Hoy se alza en la Gran Chiquitania como sede del Vicariato de Ñuflo de Chávez.

Fundado el 8 de diciembre de 1694 para reducir a los aborígenes que entonces eran víctimas de los traficantes de esclavos portugueses llamados "bandeirantes" y de criollos que también los sometían a esclavitud, se convirtió a lo largo del período de los jesuitas en un activo centro de evangelización.

Como todos los pueblos tuvo sus años de gloria y también de prostración. Durante la colonia y los primeros años de la república se convirtió en una comunidad potencialmente agropecuaria.

A comienzos de este siglo Concepción atrajo la atención de los buscadores de selvas. Desde lo más profundo de sus selvas comenzó a surgir la stringa y la goma a costa de grandes sacrificios de la gente nativa.

En pocos años se levantó como una floreciente población asentada con la riqueza de los gomales de Río Negro y en el sudor de las injusticias de cientos de familias campesinas que eran arrancadas de sus comunidades para ser trasladadas a las barra-

cas donde se beneficiaba la savia de los stringales.

Como San Ignacio de Velasco y muchos pueblos del Beni, fue la época en que corrió a raudales las libras esterlinas. El auge no decayó hasta bien entrada la década de los 50 al terminar la guerra sucia entre las bandas que rescataban la goma, unas para los aliados y otras para los alemanes.

A partir de entonces comenzó a vivir los años de postergación que se asentaron por la falta de un camino estable que lo vincule con Santa Cruz. La decadencia de la producción agropecuaria fue sostenida y cuando, al calor de la Revolución Nacional, muchas familias que vivían con "patrones" sin más salario que la muda de un pantalón y una camisa por año, como sostiene Beto Olivarez, decidieron hacer su vida por su cuenta y así comenzaron a surgir las comunidades campesinas.

Concepción fue entonces elegida como sede del Vicariato y su templo colonial elevado al rango de Catedral. La presencia en Ñuflo de Chávez de sacerdotes franciscanos de provincias alemanas fue importante para su resurgimiento por la enorme realización de obras sociales.

La apertura de la carretera conocida como Circuito Transchiquitano y la construcción del camino Santa

Cruz-Trinidad, dejó atrás el aislamiento de seis meses al año (durante toda la época de lluvias) y permitió, así como a las otras poblaciones, incorporarse a la convivencia con Santa Cruz.

Pero la apertura de los caminos también significó para Concepción dos aspectos sociales de consideración. Muchas familias tradicionales abandonaron el pueblo para radicarse en Santa Cruz que entonces comenzó su lanzamiento desarrollista en cambio se pobló con el contingente de migrantes de las comunidades campesinas aledañas.

Ahora es un pueblo pujante. Lleno de actividad productiva y con muchos proyectos que pueden convertirse en pocos años como un centro turístico de importancia. Su Catedral, en una de las joyas declarada Monumento Cultural e Histórico de la Humanidad por las Naciones Unidas.

Visitada permanentemente por propios y extraños se encuentra en una etapa de reordenamiento. Nuevos barrios van surgiendo. Sus autoridades trabajan para lograr que se concreten una serie de proyectos que serán determinantes para la vida socio-económica de su población, mientras se prepara para enfrentar sus necesidades más premiosas como: Educación, salud y agua.

# Gobierno debe dar información veraz sobre Misicuni

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA). - El Comité Cívico decidió hoy emplazar al gobierno para que, inmediatamente, dé un informe veraz sobre el proyecto de agua Misicuni, sobre todo, acerca del estado de las gestiones para obtener los recursos económicos necesarios.

La determinación fue adoptada a raíz de información publicada en la víspera en esta ciudad por el diario "Los Tiempos" en el que se afirma que "se habría perdido" el financiamiento, por tanto, su ejecución sería postergada.

El presidente interino de la entidad cívica, Roger Revuelta, dijo a PRESENCIA que como primer paso se exigirá a las autoridades correspondientes a proporcionar información exacta y oficial de manera que, sobre esa base, se pueda adoptar medidas.

Expresó su "profunda" preocupación por la información difundida en el entendido de que el gobierno habría proporcionado datos falsos cuando anunció la culminación exitosa de los trámites que aseguraban el avance de la obra considerada "vital" para Cochabamba.

El dirigente cívico advirtió que si la versión se confirma, la región adoptará "medidas energéticas" que deriven en un paro cívico indefinido ya que Misicuni lleva muchos años de gestión y, a la fecha, su tratamiento es politizado.

En efecto, otras fuentes consultadas hoy, expresaron su extrañeza por las contradictorias informaciones proporcionadas por el Ministerio de Planamiento y Coordinación y la Corporación Regional de Desarrollo Regional (CORDECO).

Presumiblemente, según dijeron, "se trata de ocultar la verdad" por motivos electorales ya que el oficialismo pretende tomar el tema como "una bandera" para conseguir el apoyo de Cochabamba que ve en la solución a los problemas del agua "lo más importante en lo inmediato".

# CODETAR no tiene dinero para comprar gasolina

ARIJA, 7 (PRESENCIA). - Hoy se ha iniciado en la Corporación Nacional de Desarrollo de Tarija (CODETAR), el proceso de paralización de las actividades como consecuencia de la más dramática iliquidez hasta ahora sufrida por esa entidad.

De pago de exportaciones de gas a la República Argentina que el Tesoro General de la Nación, ha llevado a la institución a extremos, pues se ha informado que no se dispone de recursos ni para comprar carburantes que permitan el funcionamiento de sus vehículos.

La situación se la considera "desesperada", porque los empleados y trabajadores no podrán cobrar sus sueldos, los proyectos tienen a zafarse y la entidad no puede cumplir sus obligaciones emergentes de contratos externos contratados y de adquisiciones hechas en el mercado.

Este estado se ha visto considerablemente agravado porque las cuentas de CODETAR han sido congeladas por disposición gubernamental, lo que impide que por instrucción del Ministerio de Finanzas no se pueda hacer frente a algunas de las cuentas que pudieran contar con algún ingreso.

La paralización de actividades que se ha iniciado, significarán vacaciones para los empleados hasta el 4 de enero de 1993.

Mientras tanto, se hacen intensas gestiones para lograr el pago de los sueldos, ellas no han dado resultado alguno hasta el presente, lo cual ocasiona el generalizado malestar que esta situación ha desencadenado

# Después de 7 años de silencio Radio Petrolera reinició emisiones

SANTA CRUZ, 7 (PRESENCIA). - Después de 7 años de silencio reinició hoy sus emisiones, todavía con carácter experimental Radio "Petrolera", la única emisora sindical de Santa Cruz.

Radio "Petrolera" fue silenciada en 1.985 por instrucciones del Ministerio del Interior, durante el gobierno del MNR y la complicidad de algunos ejecutivos de la empresa que se prestaron al botín, declaró aquí a PRESENCIA Guido Barreto, Secretario General del Sindicato de Trabajadores

Petroleros del Oriente.

"Tenemos la firme determinación de reanudar nuestra radio el próximo 18 como homenaje a los 56 años de fundación de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) expresó.

Barreto dijo que la emisora pertenece al sindicato y los dirigentes buscamos convertirla en la vanguardia de la defensa de los derechos del trabajador en Santa Cruz y en el oriente, así como de la democracia". Queremos añadir, ser una

voz auténtica del pueblo.

Agregó que significa un nuevo esfuerzo de los petroleros después de que la emisora no sólo fue silenciada, sino que también desmantelada. Sabemos indicó que nuevamente surgirán grupos que se opongan pero serán los trabajadores de YPFB en asamblea, quienes definan el espíritu que tendrá Radio Petrolera.

Según los dirigentes la emisora tenía toda la documentación en orden y está siendo reactualizada. Inicialmente está trabajando en onda media.

## Beni

## Nueva y cuantiosa incautación de sulfato de cocaína en Beni

- Se trata de 240 kilogramos que estaban ya embarcados en una avioneta

**RIBERALTA, 7 (PRESENCIA).**- La Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, dio otro duro golpe a los narcotraficantes en el Beni, cuando dos aviones piratas de la DEA detectaron en una pista clandestina una avioneta que contenía 240 kilos de sulfato de base de cocaína.

El operativo se realizó el sábado 5, a las 17.30, en un lugar hasta ahora desconocido para UOMPAR, cuyos efectivos fueron guiados hasta allí sólo por la alarma.

El Tte. Stanley Tintaya, comandante de la base de UOMPAR en Santa Ana, dijo a la red de radiodifusoras del Beni que el lugar queda al noroeste de Santa Ana, a sólo 30 minutos de vuelo. "Allá, en media selva, se encuentra la pista y la avioneta matriculada CP-1288 de color rojo y blanco, en la misma que se encontró diez bolsas de polietileno con aproximadamente 24 kilos de sulfato base cada una.

Dijo que en el mismo lugar se encontró equipo de comunicación, una balanza para pesar, maletas y ropa para seis personas aproximadamente. Estas, al parecer, escaparon hacia el monte al escuchar sobrevolar los helicópteros de la FAB. El operativo lo realizaron efectivos de UOMPAR de Trinidad y Santa Ana.

Tintaya agregó que también se encontraron elementos

que sirven para cristalizar droga y material suficiente como para instalar un campamento.

Según los pilotos de la FAB, la avioneta presentaba fallas mecánicas que esperaban ser superadas en las siguientes horas para ser trasladada a Trinidad y depositarla en la Fuerza Aérea Boliviana, conforme a convenios. La droga ya ha sido trasladada a Trinidad, así como los demás enseres encontrados.

**"OPERATIVO RAYO DE SOL"**

Respecto al operativo "Rayo de Sol", en los siguientes días, de acuerdo a la ley 1008, se procederá a la incautación de la estancia "Cristo del Rey", cuya posta será destruida al haberse comprobado que fue utilizada por narcotraficantes para el traslado de droga. Su propietario, Abel Benique Vaca, continúa detenido en Trinidad presando declaraciones.

En cuanto a otras dos estancias cercanas a "Cristo del Rey", de las cuales una se denomina "Miami" ya fue incautada, mientras que la otra de nombre "Campo Victoria", será devuelta por su propietario Hugo Cuellar, proporcionó datos en sentido de que era utilizada por narcotraficantes, aspecto por el que se considera que la ley lo ampara

## UTB solicita un presupuesto adicional para cumplir gestión

**TRINIDAD, 7 (PRESENCIA).**- La Universidad Técnica del Beni (UTB) espera del gobierno una respuesta a su pedido por un presupuesto adicional de casi 2 millones de bolivianos, para cumplir su gestión académica 92, y además requirió un trato equitativo en el reconocimiento de la deuda estatal por su co-participación en las recaudaciones tributarias que benefician a la región.

Así lo planteó hoy, aquí, el rector Hernán Melgar Justinián, al precisar que el pedido de financiamiento extraordinario está justificado por el crecimiento de la universidad local y la atención a las necesidades de su funcionamiento interno.

Según dijo, se ha entregado a una comisión del Ministerio de Planeamiento y Coordinación los documentos que justifican esa solicitud de presupuesto adicional "para cumplir la presente gestión sin los sobresaltos de juicios ejecutivos y coactivos, de pagos perentorios que se tienen y que amenazan inminentemente la posibilidad de que nuestra universidad se cierre".

El rector explicó que esos recursos son indispensables

para "resolver deudas públicas y particulares", que se han acumulado en el transcurso de este año.

**COPARTICIPACION**

Por otra parte, el rector de la UTB dijo haber demandado del mismo Ministerio de Planeamiento un trato equitativo en el caso del pago de la co-participación en las recaudaciones tributarias a las instituciones y regiones que tienen derecho, en aplicación de la ley respectiva.

La exigencia está relacionada con la deuda del Tesoro General de la Nación (TGN) al Beni, estimada en 1,6 millones de dólares, para la universidad, corporación de desarrollo y alcaldías municipales, de las últimas 6 gestiones.

El rector Melgar dice al ministro Samuel Doria Medina que coincide con su tesis de que la política económica, en los marcos del 21060 y de la libre oferta y demanda, "para que tenga viabilidad, debe estar encaminada en la búsqueda del equilibrio del desarrollo económico-financiero, con la solución de necesidades sociales, entre ellas (tiene prioridad) el de la educación en general y de la educación superior, en especial".

## Roces entre la Junta Municipal y Comité Cívico

**RIBERALTA, 6 (PRESENCIA).**- La Junta Municipal de Riberalta dirigió una carta al Comité Cívico local en la que representa la ilegalidad de la Asamblea de los pueblos del norte Amazónico por no contar con personería jurídica y también reclama que la entidad cívica no se convierta en "supralegal" para afectar la autonomía municipal.

Como se sabe, el Comité Cívico de Riberalta ha sido el impulsor de la creación de la asamblea de los pueblos del norte Amazónico en vista de la "modorra" con la que actúan las autoridades regionales para solucionar los problemas de la gente indígena.

A la par de aquello, el Comité Cívico considera también que toda la región enfrenta problemas apremiantes que deben ser encarados y resueltos dentro de un amplio margen de bien colectivo.

Se ha hecho ver también que ante la proximidad del centenario de esta ciudad (3 de enero) no hay visos de voluntad política para solucionar esos problemas, sino que con esa actitud se desperdicia la disposición que tienen los lugareños para coadyuvar a la superación de los mismos.

El presidente del Comité Cívico, Oscar Serrate, lamentó que esos sean los motivos que hacen que la Junta Municipal no quiera coordinar trabajos con la institución que dirige y que con frecuencia hace notar las falencias en el trabajo de los municipios.

Serrate dijo que la Junta Municipal, pretende sacar de su camino al Comité Cívico, porque se ha convertido en fiscalizador de sus actos, y reiteró que no son nada favorables para el pueblo. "De manera solapada, la Junta Municipal trata de boicotear nuestro trabajo", dijo ese dirigente.

## MNR ofrece bajar el IVA

**TRINIDAD, 6 (PRESENCIA).**- El candidato a la presidencia de la República, y jefe nacional del MNR, Gonzalo Sánchez de Lozada, ofreció aquí bajar al 10 por ciento el impuesto al valor agregado (IVA) que, actualmente, es del 13 %.

La afirmación fue recogida hoy, por un diario local, de una entrevista que sostuvieron Sánchez y su candidato a vicepresidente, Víctor Hugo Cárdenas, con dirigentes de la Federación de Ganaderos del Beni y Pando (FEGABENI), ayer en la tarde. El binomio movimentista está en Trinidad y ha sostenido reuniones con varios sectores sociales y económicos, incluyendo una con el directorio del Comité Cívico departamental.

Según la versión, que no da detalles, Sánchez de Lozada comunicó a los ganaderos que la reducción del IVA al nivel que tenía cuando el MNR era gobierno - se efectuara si ese partido gana los comicios generales del próximo año.

**Independientes**

Anteriormente, el candidato movimentista confirmó que su partido está otra vez promoviendo la organización de personalidades independientes, para que participen y apoyen su fórmula.

## II CURSO INTERNACIONAL DE CIRUGIA LAPAROSCOPICA

Diciembre 14 al 19 Cochabamba

CIRUGIAS DE: VESICULA BILIAR - APENDICE - HERNIAS - CIRUGIA - GINECOLOGIA - ULCERAS PEPTICAS - TRAUMA ABDOMINAL - "LAPAROSCOPIA DIAGNOSTICA" - CIRUGIA ONCOLOGICA.

INSTRUCTOR: PROF. DR. LUIS GUILLERMO CAMACHO, M.D. PIONERO DE LA CIRUGIA LAPAROSCOPICA.

PLAZAS LIMITADAS: A 15 CIRUJANOS CON TITULOS DE ESPECIALIZACION EN SUS RAMOS.

INSCRIPCION E INFORMACION: Sra. Lourdes Reesio C. Avda. Salmenca Nº 849 (Edif. Rosario planta baja)

Teléfonos: 47839 - 50911

## YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS INVITACION PUBLICA

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos invita a todas las firmas legalmente constituidas a presentar sus ofertas para la provisión del siguiente material:

**PRIMERA CONVOCATORIA**

INVITACION PUBLICA: 400-92

PEDIDO: GID-3070-93

TEL AVIACION ANTIKNOCK COMPOUND (TEL-B)

Los pliegos de especificaciones podrán ser consultados y retirados de nuestra oficina ubicada en la calle Reyes Ortíz Nº 74 esquina Federico Zuazo, edificio FEDEPETROL, 4º piso previo pago de Bs 60.- (SESENTA 00/100 BOLIVIANOS) en nuestra Sección Caja ubicada en la calle Bueno Nº 185, 3º piso oficina central. Las propuestas se recibirán con las formalidades de ley hasta el día lunes 28 de diciembre de 1992, a Hs. 15.30 en sobre cerrado y lacrado, en nuestras oficinas del edificio FEDEPETROL 4º piso.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

La Paz, 3 de diciembre de 1992

## EL INSTITUTO BOLIVIANO DE CULTURA HISPANICA

Tiene el agrado de informar a los señores Rectores y a la opinión pública que los días 8, 9 y 10 de diciembre, se realizará en Asunción, Paraguay, la reunión de trabajo del GRUPO DE SUCRE creado en la Primera Reunión de Universidades Iberoamericanas Bicentennarias, efectuada en agosto del año en curso, organizada por el Instituto Boliviano de Cultura Hispánica.

La Paz, diciembre de 1992

## LA CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA RECUERDA A LOS MAXIMOS EJECUTIVOS DE LAS ENTIDADES PUBLICAS

- 1º Que con fines de control externo posterior, de acuerdo al inciso d) del art. 27 de la Ley 1178 (LEY SAFCO), las entidades públicas deben enviar a la Contraloría copia de los contratos que suscriban y de la documentación sustentatoria dentro de los cinco días de haber sido perfeccionados. Para el efecto deben tener en cuenta el Instructivo CGR-01/91 aprobado por Resolución Nº CGR-1/10/91 del 3 de octubre de 1991.
- 2º Que a fin de que la Contraloría pueda ejercer sus atribuciones técnicas de auditoría y evaluar la oportunidad de las operaciones contables, las entidades públicas deben dar cumplimiento al inciso e) del art. 27 de la Ley 1178 (LEY SAFCO) y al art. 44 del D.S. 23215 de 22 de julio de 1992, en lo pertinente a cada una.
- 3º Que están a disposición de cada entidad pública las Normas Generales de Control Interno, las Normas de Control Interno Relativas a los Sistemas de Administración y las Normas de Auditoría Gubernamental, emitidas por la Contraloría en desarrollo de la Ley 1178 (LEY SAFCO). El conjunto de los tres (3) documentos tiene un precio total de reposición de Bs. 10.00. La adquisición se puede efectuar en la siguiente dirección: Edificio de la Contraloría, piso 3, Sección de Caja.

La Paz, 8 de diciembre de 1992.

Contraloría General de la República

## Potosí

## Se rechaza cierre de Banco del Estado

**POTOSÍ, 7 (PRESENCIA).**- Los sectores asalariados de manifestado que resultarán afectados por el cierre del Banco dispuesto por el gobierno central.

Uno de los primeros sectores en pronunciarse en ese sentido magisterio, que anteriormente ya había hecho conocer su descontento la forma de cancelación de haberes en la banca privada.

En un documento a la opinión pública, el pasado mes de tanto el magisterio urbano como rural y el de las Escuelas hicieron conocer su total descontento con el pago de haberes del Banco Nacional y al mismo tiempo, plantearon a las autoridades del Banco la restitución de la modalidad anterior a través del gobierno.

Al concerse en los últimos días la disposición gubernamental de cerrar definitivamente el Banco del Estado, esos docentes pertenecientes en contra de la medida.

A su vez, los trabajadores en salud, que desde hace algunos cobran sus salarios en un banco privado, también rechazaron la decisión del Banco del Estado.

Por su parte, los empleados de la administración pública expresaron su preocupación por el cierre del banco estatal.

## Concluyó otra etapa en censo económico potosino

**POTOSÍ, 7 (PRESENCIA).**- Ha concluido la etapa de los campo del censo económico que aún se desarrolla aquí y provinciales del departamento, cuyos resultados finales han sido dirigidos a la dirección nacional del INE en La Paz, probablemente en enero próximo.

Los trabajos de campo, a cargo de personal que fue entrenado, se cumplieron tanto en esta ciudad como en las capitales de provincia, como Tupiza, Villazón, Uyuni, Lallabá y Potosí.

Actualmente, la dirección departamental del INE realiza la crítica, codificación y transcripción de datos para que hasta la fecha pueda enviar toda la documentación correspondiente a las centrales en la ciudad de La Paz, según el director departamental Jaime Valda.

Por otra parte, aclaró que los recientes datos publicados del censo sobre la situación económica no corresponden al censo sino a las conclusiones del seminario-taller de cuentas regionales.

"En todo caso, esos datos publicados son reales porque que la economía de Potosí está atrasada en 18 años", puntualizó el director departamental del INE.

Pronóstico de Max Fernández:

## UCS será la primera fuerza política en comicios de

**POTOSÍ, 7 (PRESENCIA).**- El candidato a la presidencia de la república por la Unidad Cívica Solidaria, Max Fernández Rojas, aseguró aquí que su partido será la primera fuerza política del país en las elecciones generales del próximo año.

El industrial cervecero dijo haber llegado a esa conclusión porque en su visita a diversos distritos del país, para presentar a su compañero de fórmula, Edgar Talavera, ha observado "de manera objetiva la enorme cantidad de seguidores y simpatizantes que tenemos", enfatizó.

Al referirse a la concentración que aquí realizaron sus adherentes al pasado que fin de semana para dar la bienvenida a ese binomio, Fernández dijo: "Tengo entendido que nunca antes se ha colmado totalmente de gente al inmenso espacio del campo de Marte".

Por otra parte, el líder ucesista anunció que próximamente hará conocer el programa de gobierno de su

partido, para que el pueblo principalmente plantee miras a las elecciones.

Se mostró contra el modelo del "neoliberalismo" que, según dijo, "ha impuesto a la U.C.S. una pauta, para solucionar los problemas nacionales así como los regionales".

Muy de pasada, se refirió al narcotráfico, la modelo económico y otro aspecto de la UCS, demócrata, de contrarrestarlos, en el que son problemas que dañan a la nación.

Ante el requerimiento de un mayor control de la política que se aplicará para "el neoliberalismo, el narcotráfico, la corrupción, Max Fernández respondió a su pregunta a que "conocerá en el plan de será publicado oportunamente".

Reiteró que no tiene vinculación con el narcotráfico de un mayor control de la política que se aplicará para "el neoliberalismo, el narcotráfico, la corrupción, Max Fernández a que "conocerá en el plan de será publicado oportunamente".

"Mi empresa, a Dios solamente tiene prestado sino también internacionalmente la exportación de nuestra está en permanente crecimiento este es el motivo por el que perjudicamos o desprestigiamos a esas personas y totalmente alejadas", respondió Fernández a requerimiento periodístico.

## UNICA OPORTUNIDAD

Editorial de prestigio precisa los servicios de jóvenes y para su Departamento de Publicidad y Ventas. Enviar curriculum vitae a la casilla 14327 La Paz - Bolivia



## AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

## ORDEN DEL DIA

PUNTO UNICO.- PRESENTACION DE ESTATUTOS

La Asamblea General Extraordinaria se realizará el día miércoles 9 de diciembre en curso a horas 18.00 en los salones del edificio de San Jorge. El quórum se formará con el número de asistentes pasada media hora de instalada la asamblea, de conformidad al Art. 47 de los estatutos.

## ASAMBLEA ORDINARIA

El Directorio del Automóvil Club Boliviano invita a los señores socios a plenarios a la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo el día miércoles de las corrientes a horas 18.30 en los salones de San Jorge.

## ORDEN DEL DIA

- 1.- Consideración de la Memoria del Directorio.
- 2.- Consideración del informe de Tesorería y del Balance, conjuntamente con el informe de la Comisión Inspectora de Contabilidad.
- 3.- Consideración de asuntos propuestos por el Directorio.

El quórum se formará con el número de asistentes, pasada media hora de instalada la Asamblea, de conformidad al Art. 47 de los estatutos.

La Paz, diciembre de 1992.

La Paz, Bolivia, martes 8 de diciembre de 1992

Ciencia y cultura:

## Gobierno italiano renovó tres Misiones que operan en Bolivia



Misiones de carácter científico y cultural beneficiarán a habitantes del oriente boliviano, según anunció el gobierno italiano. Esta contribución será de enorme beneficio para los orientales que, en muchos casos viven precariamente.

El Gobierno italiano decidió renovar las Misiones de carácter científico cultural que operan en Bolivia, según información brindada por Juan Ignacio Siles, director general de Asuntos Culturales de la Cancillería boliviana.

Según detalla la nota enviada a PRESENCIA, las Misiones son tres:

1. "Reconocimiento etnológico del grupo étnico Esa Ezza en la Cuenca del Río Heth, Tambopata, Madidi", la misma que está organizada por las Facultades de Filosofía y Letras y la de Ciencias Físicas y Naturales de la Universidad "La Sapienza" de Roma.

2. "Distancias biológicas y culturales entre los grupos Maitan del Gran Chaco", organizada por las facultades de Ciencias Físicas y Naturales y la de Filosofía y Letras de la Universidad "La Sapienza" de Roma.

3. "La búsqueda del Patiti" organizada por el Centro de Estudios e Investigación Ligabue de Venecia y el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios.

## Curso infantil de dibujo y pintura

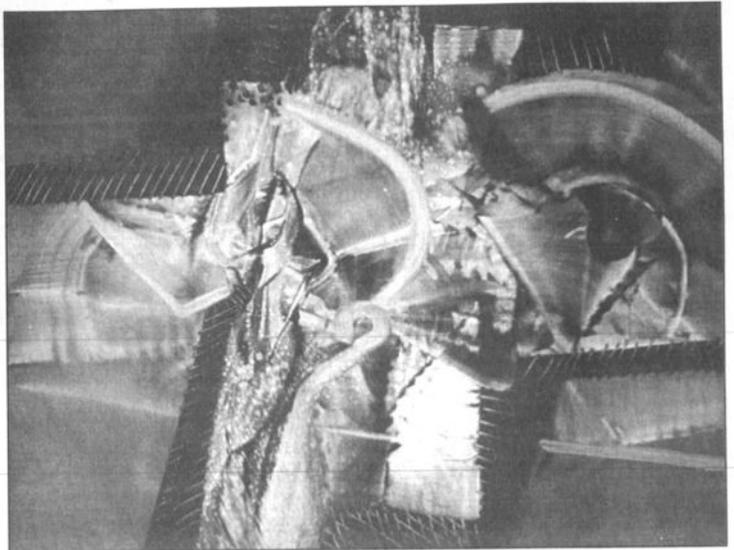
A partir del jueves la profesora Irma Jaimes dictará un interesante taller libre de pintura y dibujo infantil para niños de 4 a 12 años de edad, en el salón Humberto Viscarra Monje de la Casa de Cultura "Franz Tamayo" en el horario de 15 a 17. Este taller se desarrollará los días martes y jueves.

Los interesados podrán inscribirse previo pago de Bs 20, que serán destinados a la compra de materiales de trabajo, excepto lápices y crayones que serán llevados por los interesados.

La idea general de este taller es proporcionar conocimientos básicos en el campo de las artes plásticas.

El taller arrancará con la elaboración de tarjetas navideñas que serán expuestas antes del 25 para luego ser llevadas a una exposición general de trabajos.

El pasado mes de julio, en oportunidad de las vacaciones invernales, se dictó un taller similar que tuvo resultados sorprendentes. Varios de los niños que asistieron en esa ocasión pasarán, ahora, a nivel superior.



Alfredo La Placa, pintor mayor de la paleta boliviana, abrió una interesante muestra hoy en la galería "Nota", Av. 6 de Agosto N° 2296, esquina Rosendo Gutiérrez, "El Zócalo". La Placa trabaja dentro de un surrealismo profundo donde las imágenes resaltan el talento creador.

## A 40 años de un intento frustrado

Una inquietud de los años 50, movió a un elenco de voces mixtas a intentar la creación del Teatro Lírico Nacional. Las bases ya estaban lanzadas. Los maestros extranjeros que iban a emprender esa apertura a la música teatral iniciaban labores con un coro con más de 120 voces y un grupo de solistas.

Un nombre destaca en la época: Oscar Giudice, director general. El sería el pilar para llevar adelante la puesta en escena de "Cavalleria Rusticana", de Pietro Mascagni. Jóvenes solistas empezaban una carrera que podía culminar en algo extraordinario para el medio: Gastón Paz, Mario Vargas R. Emilia Rocha, Jorge Vargas, Yolanda Ríos, Lili Valdéz y otros cultores el canto.

Por razones poco justificadas, aquella ilusión se desvaneció sin lugar a revisión posible, pero el empeño, el entusiasmo y el deseo de llegar al canto hizo que aquella masa coral continuara su labor y se convirtiera en el primer coro de importancia en Bolivia. Se llamó Coro Polifónico Nacional que encomendó la dirección general a una figura de gran prestigio, como el citado Oscar Giudice.

Los triunfos se sucedieron. Giras por capitales de Bolivia y el exterior, aplaudieron el arte coral del flamante coro.



Coro Polifónico Nacional durante una actuación en el Teatro Municipal de Lima bajo la dirección de Nicolás Fernández Narajón.

El tiempo que fue transcurriendo motivó cambios importantes. Giudice tuvo que alejarse de Bolivia, lo reemplazó Alberto Málaga, de nacionalidad peruana. Más tarde llegó Nicolás Fernández Narajón. También estuvo vinculado por un buen tiempo Antonio Vargas.

Un repertorio de lujo acompañó sus conciertos con temas de Bach, Mozart, Mascagni, Leoncavallo, Viadana, Victoria, Tress, Heitor Villa-Lobos y

Orlando de Lassus. Entre los compositores nacionales: Teófilo Vargas, Eduardo Caba, Iporre Salinas y Jorge Luna. En otro género: Juan de Dios Filiberto, Sánchez Málaga entre otros.

A 40 años de esa ilusión, lo destacable ha sido haber impulsado el canto coral. Hoy, la Sociedad Coral Boliviana, se convierte en directa heredera de esa actividad y se suman a ella varias agrupaciones similares en todo el país.

## Grupo lírico ofrecerá un recital en Facultad de Derecho

El viernes próximo a las 20, en el Teatro "Luis Espinal" de la Facultad de Ciencias Jurídicas (ex Colegio La Salle), se ofrecerá un recital de canto con la participación de jóvenes artistas nacionales.

Algunas de las voces que serán escuchadas corresponde a cantantes que vienen realizando intensa actividad en el medio, otras se constituyen en repatriación, cuando no en debutantes: Sonia Bustillos, Ricardo Estrada, Rodrigo Gutiérrez, Selva de Urquidí, Adolfo Valdivia y Roberto Rodríguez. En ese mismo recital participará como invitado especial el bajo, de nacionalidad rusa, Konstantin Kovalenko que tuvo algunas presentaciones en actuaciones importantes.

Lo que se anuncia es bastante interesante para un medio donde el canto solo no tiene muchos valores, particularmente en el campo del registro de tenor. El programa incluirá a autores conocidos, en algunos casos, consagrados en el campo de la ópera.

## Daniel Santos: Lado cubano del inquieto anacobero

Con su irreversible silencio, Daniel Santos privó a la canción romántica latinoamericana de una de sus voces más prominentes y a Cuba de un amigo que siempre mostró gratitud hacia la tierra que lo marcó y consagró en el quehacer artístico.

Nació el 6 de junio de 1916 en Trastalleres, un barrio populoso de San Juan de Puerto Rico, Santos, comenzó desde los 15 años una vida de juglar y bohemio por Estados Unidos, Venezuela, Chile, Colombia, Panamá, México y otros países del continente, pero fue en Cuba donde -según admitió en una ocasión- alcanzó inigualada popularidad, sobre todo en la década del 50 y del 60.

Luego de un comienzo como cantante "por necesidad", disímiles escenarios y estaciones lo impulsaron en su momento y también lo hicieron volver como el mismo dijo "con el rabo entre las piernas" a probar suerte, hallada en una emisora habanera -la RHC cadena azul- que lo presentó como "el anacobero" y así se quedó.

En 1947 ya era conocido como "el inquieto anacobero", mote que por su carácter amistoso y dinámico lo inmortalizó, a pesar de su deceso el pasado 27 de noviembre virtualmente solo y pobre.

En Cuba volvió a ser contratado por la emisora radio progreso en la que actuaba la Sonora Matancera, de la que fue su más notable cantante en todos los tiempos, según críticos del medio.

"Iniciamos la grabación de los éxitos de Pablo Cairo: "el tibirí

tabara", "vive como yo", "pa fricarse los pollos" y "dos gardenias", de Isolina Carrillo, "bigote e gato", de Jesús Guerra y otra conocida ahora mundialmente, comentó en una entrevista concedida a Héctor Mujica, uno de sus tantos biógrafos.

Daniel Santos, bebedor, jugador y mujeriego confeso, padre de 12 hijos de 10 mujeres diferentes nacionalidades, Santos entremezcló en su personalidad legendaria la identidad de un cantante con lo esencial de su realidad y su tiempo, y un inagotable amor a su patria, aún con estatus colonial. En 1948 grabó en Cuba el primer disco de larga duración (LD) y por entonces rodó la película "El ángel caído", en la que -contó- apareció de lado porque un policía le pateó el rostro.

Asuntos de faldas y borracheras los llevaron cuatro veces a cárceles de Santo Domingo (bajo el gobierno de Rafael Leónidas Trujillo), Guayaquil, Nueva York y La Habana, de su experiencia en esta última escribió el bolero "El preso" (preso estoy cumpliendo mi condena/ la condena que me dio la sociedad...).

Cuando en la década del 50 la asociación cubana de reporteros le otorgó un premio a Sindo Garay, se inspiró y escribió lo que quizás sea su mejor bolero, dedicado a Sindo "El que canta".

Al llegar Fulgencio Batista al poder en 1952 Santos regresó a Venezuela y desde allí siguió con interés el proceso de lucha revolucionaria en Cuba. Por aquellos años grabó "Sierra maestra", una pieza poco

difundida en la que se abordó los problemas sociopolíticos de la isla.

El triunfo revolucionario cubano lo sorprendió en su natal Boriquén y aplaudió la caída del dictador Batista: "Me encontraba el 8 de enero de 1959 en el techo de radio progreso mirando el desfile, el ingreso triunfal de Fidel Castro a la Habana, era un héroe para el mundo entero" dijo.

Por sus tres lustros de estancia en Cuba en ocasiones fue acusado de comunista y respondía. "No lo soy, nacionalista sí, pero respeto todas las ideologías y las creencias de todo hombre sobre la tierra".

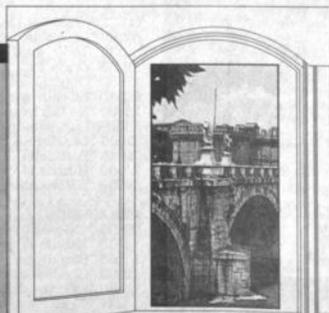
Hubo quien lo tildó de "Huérfano de bandera, pero con miras muy definidas", Quizás su inconformidad tenía que ver por lo que le deparó la vida desde que con 15 años llegó a Estados Unidos.

En su voz se immortalizaron títulos como "Qué te pasa", "Magie", "Perdón", "No llores gutarra", "Borracho no vale", "Mayoral", "Fichas negras", "Y que mi socto", "El sofá", "Linda" y "La despedida". Los que le agenciaron éxito en ambientes latinos de Estados Unidos, Puerto Rico, Cuba y Colombia. Otros de los más de 600 temas inimitables de Daniel Santos son "Virgen de medianoche", "Querube", "Yo la mato", "tomando té", "Adiós", y "Levanta Borinquen", escrita en la década del 60 sobre el estatus colonial de su natal Puerto Rico.

Considerado "el jefe" de la canción cubana, apagó su atribulada vida a los 76 años, pero su singular voz queda en el recuerdo de varias generaciones de cubanos. (P1).

Cuatro escritores bolivianos en foro internacional de literatura

Sabbath", ciclo de cine negro por TSB



Hoy en el Goethe "La actriz"

Continúan recibiendo inscripciones para Encuentro de Narradores y Poetas



Arte y Cultura

**II ENCUENTRO BOLIVIANO DE FILOSOFIA.** Organizado por la Carrera de Filosofía de la UMSA, el encuentro se realizará hasta el 11 de diciembre.

**GRABADOS RUPESTRES.** Hoy a las 18:30, el arqueólogo peruano Eloy Linares dictará la conferencia sobre grabados rupestres en el Museo Nacional de Arte.

**BIBLIOTECA DEL CONGRESO.** Hoy a las 18:30, será inaugurada la Biblioteca del Congreso Nacional en el edificio del ex-Banco Central de Bolivia (Ayacucho esq. Mercado). Es un homenaje al Bicentenario del nacimiento de Andrés de Santa Cruz.

**NOTA.** Inaugurará la muestra de Alfredo La Placa hoy a las 19:00 (Av. 6 de Agosto 2296 esq. Rosendo Gutiérrez). Permanecerá hasta el 15.

**FILMES ANTIFASCISTAS.** Hoy "La actriz" de Siegfried Kühn (1988), Instituto Goethe, 19:00 horas (Av. 6 de Agosto 2118).

**"LOS HIJOS DEL ALCOHOL."** Obra de Raúl Salmón se presentará hasta el 15 en el teatro Municipal a cargo de la compañía "Rafo Moray".

**AVESOL.** Hoy a las 20:30 se inaugura la exposición de Mauricio Bayro "Bienvenidos a la mitjanga", así como se presenta el libro de cuentos de Paz Padilla Osinaga "Los finetes del tiempo". Mañana, Luis Ramiro Beltrán leerá poemas y fragmentos de su novela inédita "La ruta Porota y la casa para quemar".

**HASTINAPURA.** Mañana a las 19:00 se proyectará la película "El ladrón de Bagdad" y el jueves se dictará la conferencia "La capilla Sixtina" a cargo de Nelly Herrera de Medeiros. Ingreso libre (Av. Ecuador 2001 esq. JJ Pérez).

**"SUCRE".** El libro "Sucre" editado en Colombia por Mavv & Cabal junto con Libri Mundi de Ecuador y la Fundación BHN de Bolivia será presentado en la ciudad de Sucre el jueves a las 19:00 (Galería de Arte de la Casa de la Libertad). El viernes se hará en La Paz -a las 19:00- en la sede de la Dfudación BHN (c.Belissario Salinas 516).

**RECITAL LIRICO.** El viernes a las 20:00, en la Facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas (Ex-La Salle), se realizará un recital con destacados cantantes bolivianos.

**INTRODUCCION A LA PRACTICA DEL ZEN.** Los sábados a las 17:30 se desarrolla este curso en la calle Sotomayor 2862 esq. Prolongación Muñoz Cornejo. Informes al tel. 343692.

**ALIANZA FRANCESA.** El pintor francés Jacques de Thiersant presenta sus obras en la galería de la Alianza Francesa (F.Guachalla 399).

**SERIE DE LIENZOS DEL SIGLO XVII.** De las Iglesias de Caquiaviri y Tiahuanacu se exponen en el Museo Nacional de Arte. Son obras restauradas por el Centro Nacional de Conservación de Bienes Muebles del IBC.

**ESCULTURA.** La artista boliviana Giancarla Muñoz Reyes presenta hasta el 11 de diciembre una exposición de esculturas en los salones del ICI (Camacho 1484).

**"TRAVESURAS Y GANCHILLOS".** Esta exposición de Sílvia Ortega de Valle se presenta en la galería V Centenario del Centro Cultural Español (Hotel Sucre).

**ANTONIO TORO.** Artista tupeño presenta una muestra de pintura en la Casa Municipal de Cultura.

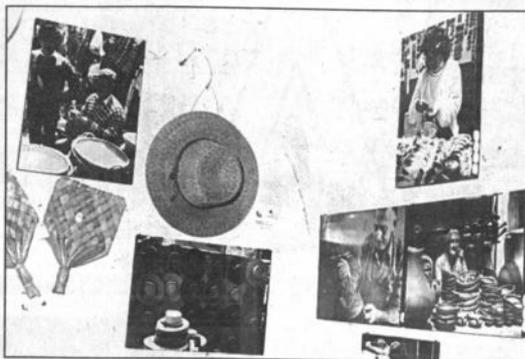
**"ARTESANIAS ANDINAS".** Se presenta en el Tambo Quirquincho una exposición itinerante auspiciada por el Convenio Andrés Bello, la Comisión Boliviana de Instituto Andino de Artes populares, el IBC y la HAM.

**ARTE UNICO.** La exposición colectiva de Angeles Fabbri, Roxana Crespo, Leif Yourston y Cecilia Wilde se presenta en la Av. Arce 2895.

**EMBAJADA DE ARGENTINA.** La muestra de las pintoras argentinas María Sílvia Corcuera y Marcela Baubearu se presenta en el salón de exposiciones ubicado en la Av. 16 de Julio 1486 (3er. piso).

**FOCUS CINE VIDEO.** Presentará el jueves 10 de diciembre a las 19:30, un cóctel celebrando su primer aniversario, en la calle Belissario Salinas 500 esq. Sánchez Lima.

**"FANTASIA".** Summa Artis presentará del 10 al 13 de diciembre la obra de Walt Disney "Fantasia" en el Teatro Municipal.



**ARTESANIAS DE CHILE.** El arte de la sombrerería destaca en la exposición que se desarrolla en el Tambo Quirquincho, denominada "Artesanías Andinas". La muestra itinerante permite apreciar -gracias a la iniciativa del Instituto Andino de Artes Populares del Convenio Andrés Bello (IADAP)- los productos de la creatividad de los artesanos de Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Panamá, Perú y Venezuela. En varios salones, cada país presenta coloridos y útiles objetos tejidos, bordados, trenzados, modelados, etc. La exposición estará pocos días más.

Breves de la Tv local

"Sabbath"

Ciclo de cine "negro" por TSB

Desde el próximo sábado y semanalmente en el horario de las 22:05, se presentará en Canal 2 Telesistema Boliviano un ciclo de cine denominado "Sabbath".

El denominador común, señalan los anuncios, es la demonología o las historias sobrenaturales llevadas al cine-televisión, es decir la combinación de la tecnología usual del cine pero con productos destinados a la Tv.

Un total de seis producciones de España, Alemania, Portugal, Italia y Francia podrán servirnos para, a través de ellas, conocer leyendas populares extraídas de pueblos o de la literatura fantástica.

Los títulos de la serie "Sabbath" son los siguientes: "La Luna Negra" del español Imanol Uribe con Lidya Bosch, Fernando Guillén y José Coronado; "La leyenda del Cura de Bargaña" del español Pedro Olea con Fernando Guillén, Lola Forner y Jaume Vallis; "María la Loba" del francés Daniel Wroncecki con Aurelle Gilbert, Frederic Pellegrer; "La máscara del demonio" del italiano Lamberto Bava con Deborah Carpioglio y Giovanni Guidello; "Ana Goldin" de la alemana Gertrud Pinkus con Corneli Kemper y Luca Kurt; y "La maldición de María Aba" del portugués Antonio de Macedo con Lidia Franco y Carlos Daniel.



**ALF.** Seguirá con sus divertidas ocurrencias llenando la pantalla chica durante el próximo año, gracias a la Red ATB. "El extranjero más cariñoso y loco" estuvo en el adelanto de lo mejor para 1993 que ofreció la Red hace pocos días en la discoteca Forum.



**"Step by Step"** es en cambio un estreno de 1993, también en la Red ATB. Comedia típica estadounidense que muestra los enredos de Carol y Frank, pareja que se casa durante una vacación debiendo enfrentar la vida en común con los hijos respectivos que no se soportan entre sí.

Filme antifascista: "La actriz" o la decisión de asumir el dolor de los de...

Hoy y mañana son los dos últimos días del ciclo "Filmes Antifascistas" de la DEFA (Sociedad Alemana del Cine) que se desarrolla en el Instituto Goethe.

La cinta programada para las 19:00 horas de hoy es "La actriz" (Die Schauspielerin) de Siegfried Kühn, estrenada en 1988.

Ambientada en los primeros años del nazismo, la película narra la historia inventada de la actriz alemana Maria Rheine, quien, como tipo ario, en el III REICH se preparaba para una gran carrera, pro que por dignidad y por amor a su novio judío, Mark Löwenthal, finge un suicidio u acepta la existencia de una judía enfrentándose a un terrible destino.

Kühn, en el tratamiento del filme, busca acercar la historia lo más posible a la actualidad, de tal forma que al comienzo no se tiene idea exacta de la época; la moda, los decorados, la atmósfera total del mundo del teatro podrían remitir al momento presente.

El tema que plantea "La actriz", dice la crítica Erika Richter, sigue...

El filme motiva a los cineastas a ocuparse de las historias que quedaron sin narrar o contar lo que inspira la xenofobia, el racismo y el neofascismo contemporáneos.

mo y del neofascismo c...

neos". Otro crítico, Heinz H... que "Kühn apenas deja totalmente una escena... pectador margen sufi... desarrollar sus propio... le arrolla con la dramaturgia made in H... apretar glándulas lac... cual en nada perjudica... pación emocional".

Por último, par... Harfouch la protagonis... le permitió conferir a l... "actriz" la añoranza q... desearía ser, pero no s... deo exigido la actuali... peligro de interpretar e... de humanidad con des... reza, demasiado esp... idealizado en exceso.



Corinna Harfouch logra dar al extraordinario comportamiento la convincente naturalidad que precisa su decisión para el crédito. Logra sentir lo utópico de su proceder como reacc... crímenes cometidos contra seres humanos.

Serrat invitado a Viña de...

**Santiago de Chile, 7 dic (EFE).** - El cantautor español Joan Serrat será la figura central del XXXIV Festival de la Canción de Viña del Mar, celebrará entre el 10 y el 15 de febrero próximos.

El evento, que tendrá como escenario la Quinta Vergara de Viña del Mar, situado en la costa del Pacífico, a 125 kilómetros de Santiago de Chile, es el más importante de los que se celebran en Latina dentro de su género.

Según informó el alcalde de Viña del Mar, Rodrigo González, cerrará el Festival, en cuyo reparto internacional participarán además mexicanos "Los Temerarios" y el grupo chileno "Beatlemania".

**CINE TEATRO MON-JE CAMPERO**

**HOY SEGUNDA SEMANA**

**LA EDAD DE PIEDRA ALCANZA A LA EDAD DEL ROCK.**

**HOMBRE de CALIFORNIA**

HOLLYWOOD PICTURES presenta en asociación con TOUCHWOOD PACIFIC PARTNERS I

"HOMBRE DE CALIFORNIA" SEAN ASTIN BRENDAN FRASER MEGAN WARD MARIETTE HARTLEY RICHARD MASUR PAULY SHORE

Co-Productor MICHAEL ROTENBERG Historia Original por PETER ROBINSON Historia Adaptada por ERIC SEARS, A.C.E. Director de JAMES ALLEN Director de ROBERT BRINKMANN

Productor HILTON GREEN Historia Original por GEORGE ZALOOM, SHAWN SCHEPPS Escrito por SHAWN SCHEPPS

Director de GEORGE ZALOOM Director de LES MAYFIELD

**HORARIOS**

**MATINEE Hrs. 15:30 • TANDA Hrs. 19:00 • NOCHE Hrs. 21:30**



Guía de Tv

Para la guía completa, consulte "QUINTA PARED" del domingo

<b>PELICULAS</b>	14:25 "Cine que pasión" 2	14:45 "Cine hogar" 7	16:45 "Tarde de Cine" 13	22:20 "La diosa del amor" 13	23:05 "El asesino" 2	"Supersiete llamando a Cuatro" 11																				
<b>MINISERIES</b>	22:20 "Nancy Wake" 2	22:30 "Leonardo Da Vinci" 7																								
<b>CULTURAL</b>	18:00 "Transtel" 7	19:00 "Caminos hacia el arte" 13	22:45 "Grandes maestros" 11																							
<b>OTROS PROGRAMAS</b>	07:50 "Gala reporter" 2	09:30 "Te Ve Amiga" 2	18:00 "Onda Tv" 7	19:30 "Ocurrir así" 2	20:45 "La calle me lo contó" 11	21:00 "No tan bestias" 2	21:15 "Luz, cámara, humor" 9	22:00 "La tribuna del pueblo" 4	22:45 "Portafolio" 6	23:00 "Humor al vuelo" 2	24:00 "Y Vero América va" 9															
<b>PARA NIÑOS</b>	09:00 "Chiquilladas" 11	11:00 "Mundo de juguete" 9	11:05 "Bim, bum, bam" 2	12:00 "El show de Jacky" 9	15:00 "El show de Jacky" 9	14:45 "Bloque Infantil" 7	16:00 "Bim, bum, bam" 2																			
<b>"El club de todos"</b>	18:30 "Recreo" 13	19:00 "Teleclases" 13																								
<b>PARA JOVENES</b>	11:00 "Telemúsica" 11	16:45 "Video festival" 6	18:20 "Contacto Juvenil" 15	17:00 "Telemúsica" 11	19:00 "Conexión" 21																					
<b>TELENOVELAS</b>	08:00 "Macarena" 2	"La traidora" 9	"Cuando llega el amor" 6	"El Magnate" 4	"Carrusel" 4	08:30 "La extraña dama" 2	09:00 "Cara sucia" 9	"Carra sucia" 9	10:00 "Y la luna también" 11	10:30 "Amándote II" 9	11:00 "Cuando llega el amor" 6	12:30 "Mala mujer" 11	13:30 "Mi bien, Mi mal" 2	"Adorable Mónica" 6	"Cuna de lobos" 9	18:30 "Cuando llega el amor" 6	"La extraña dama" 2	18:40 "El derecho de nacer" 4	18:50 "La extrama dama" 2	19:45 "Oshin" 9	"El caballero de Rausand" 6	19:45 "Amándote II" 9	21:00 "La revancha" 4	21:20 "Top Model" 2	21:30 "Pantanal" 9	22:00 "Viente de alquiler" 11

**DE OTAVALO A LA PAZ**

Desde Otavalo (Ecuador) a La Paz el Centro Cultural "Casal Manta" para b... un espectáculo de m... danza quichuas. Tam... mostrará artesanías d... pueblo que es famos... trabajo en tejidos (ch... chalecos, camisas). El... podrá apreciar el arte... "Casal Manta" mañan... 19:15 en el salón "Ch... Puno" del Instituto B... de Cultura (Ayacucho... Potosí), en especial los grabados en la última... producción fonográfica... incluye sanjuinitos, albazo, etc.

Martes 8 de diciembre

**DEPORTES**

07:35 "Deportivo 2"	12:20 "Deporte Intern"	12:30 "Deportivo 2"	"Más deporte"	13:00 "Emociones"	18:30 "Deporte total"	21:30 "Deportivo 2"	20:00 "Onda Deportiva"	20:30 "40 minutos"	20:45 "Deportivo dos"	21:20 "Más deporte"	21:30 "Deporte total"	22:30 "Deporte y acción"												
<b>NOTICIEROS</b>	07:00 "CNN 24 horas"	"Buenos días pa..."	"Tv Visión"	07:35 "Contacto el País"	12:20 "Perspectiva Int."	13:00 "Perspectiva 2"	"Noticiero RTP"	"Reporte ATB"	11:30 "Reporte ATB"	12:30 "PAT 2da Edición"	19:00 "Perspectiva tra CNN"	19:30 "Telemundo CNN"	19:45 "Al ritmo de la m..."	20:00 "Perspectiva 2"	"PAT 3a Edición"	20:30 "40 minutos"	21:00 "Noticiero Central"	"Noticias el País"	4:21:20 "Teleobjetivo"	7:22:00 "El Noticiero"	"El Informativo"	"Visión 21"	23:40 "Noticiero RTP"	24:00 "Pat-3a. edición"

Un día como hoy en la cultura

Convenio "Andrés Bello"

Hojas al viento

Poesía

1876

José Vicente Ochoa

Continúan recibiendo inscripciones para el Primer Encuentro de Narrativa y Poesía

Los organizadores del Primer Encuentro de Poesía y Narrativa (Sociedad Sesta Nacional, Oficialía Mayor de Cultura de La Paz, Prefectura del departamento, Instituto Nacional de Antropología, Historia y Literatura del Instituto Boliviano de Cultura y la Carrera de Literatura de la UMSA) anunciaron que continúan recibiendo inscripciones para el evento a cumplirse del 18 al 20 de diciembre en la localidad de Copacabana.

Sólo 100 plazas se destinaron para el Encuentro, que se dedicará a analizar el siguiente temario: Evaluación de la literatura contemporánea. En busca de las literaturas alternativas, periféricas, de salón, utópicas, de bar, etc. Culturas diversas anteriores al quinto sol. Talleres de creación literaria, Comunicación e integración. Exposición de libros, Diálogos, lecturas, Conferencias y Edición de publicación, diseño, producción y artes.

Pueden participar en este Encuentro todos los escritores, poetas, narradores bolivianos y extranjeros, así como los interesados en el tema. El plazo de recepción de inscripciones fenecerá indefectiblemente el próximo 16 de diciembre. Estas se reciben en el Departamento de Publicaciones y difusión del IBC o llamando al teléfono 373299.

Antonio Cisneros

Hace algunos días anunciamos la llegada de Antonio Cisneros a La Paz, con el expreso propósito de participar en el Encuentro. Cisneros, un clásico de la poesía peruana, Premio Casa de las Américas 1968 con nueve libros de poesía en su haber y una trayectoria e influencia evidenciable dentro de la literatura latinoamericana, iniciará su participación el sábado a las 9:00. A las 12:00 será inaugurada la muestra de libros, revistas y material impreso en la plaza del pueblo. A las 15:00 se procederá a la lectura de ponencias. El domingo se realizará la evaluación del encuentro.

Premio literario para Aung San Suu

París, 7 dic (EFE).- La disidente birmana Aung San Suu Kyi ha sido galardonada con el Premio Literario de Derechos Humanos 1992 de Francia por su obra "Libertarse del miedo", se anunció hoy, Londres, en París.

Aung San Suu Kyi, Premio Nobel de la Paz 1991, ha sido invitada a viajar a Francia para recibir el premio, pese a que se encuentra confinada en su residencia desde hace 40 meses, por orden de los militares en el poder en Birmania. Según unas declaraciones de su marido, efectuadas en Londres, la disidente, de 47 años, rechaza la comedia y los cuidados médicos, por lo que corre el riesgo de morir.

Los responsables del premio indicaron hoy que no han recibido respuesta or su parte pero esperan que "las autoridades birmanas le permitan salir de su país y volver libremente por primera vez desde hace varios años".

Política sin rostro: mujeres en Bolivia



Portada del libro "Políticas sin rostro. Mujeres en Bolivia" de Gloria Ardaya, que se presentará el próximo martes 15 en el salón Modesta Sanguinés de la Casa de la Cultura. El acto cuenta con los auspicios de la Oficialía Mayor de Cultura, la Coordinadora de la Mujer y la Plataforma de la Mujer.

Escritores de Santa Cruz y La Paz participarán por Bolivia en Foro Internacional de Literatura

La Secretaría de la Juventud convocó hace algunos días a todos los escritores jóvenes comprendidos entre los 18 y 30 años que tengan por lo menos un libro publicado (novela, cuento, ensayo o poesía), a participar en España del Foro Joven "Literatura y compromiso".

Walter Reyes-Villa, anunció que dicha institución recibió sólo cuatro solicitudes, la de Fernando Llanos y César Armando Rojas de La Paz y Ricardo Serrano, Antonio Rojas de Santa Cruz.

Los datos de los escritores fueron enviados a España a fin de que sus solicitudes sigan curso regular en el centro Eurolatinoamericano de Juventud. Ya que cubren el número de plazas asignado a Bolivia, Reyes-Villa señala que está casi confirmada la

lista de representantes del país.

El Foro se realizará durante tres semanas, comprendidas del 8 al 26 de febrero de 1993. Los organizadores estructuraron el Encuentro de acuerdo al análisis de los siguientes temas: "Literatura y ecología", durante la primera semana; "Literatura y situación política", en la segunda y "Literatura y transformación social" en la tercera.

Los participantes, 36 de América latina, 40 de países miembros de la Comunidad Europea y 14 de jóvenes escritores de España, compartirán con escritores de todo el mundo conferencias y charlas que determinarán la situación de la literatura escrita

por gente joven en el mundo. Entre las grandes figuras de la Literatura Mundial que confirmaron su presencia, se encuentran: Tariq Ali, de Pakistán; Jorge Amado de Brasil; Juan José Arreola de México; Mario Benedetti de Uruguay; Juan Goytiso de España; Vaclav Havel de Checoslovaquia; Edwar Kharrat de Egipto; Ana María Matute de Paraguay; Abel Posse de Argentina; Augusto Roa Bastos de Paraguay; José Saramango de Portugal y Wole Soyinka de Nigeria.

De acuerdo a datos proporcionados por Reyes-Villa, el Instituto de la Juventud de España correrá con todos los gastos de hospedaje y transporte de los participantes.

Congratulaciones por Premio Nacional de Periodismo 1992

Continúan llegando a nuestra Redacción conceptuosas notas de congratulación dirigidas a Mario Ríos Gastelú, Premio Nacional de Periodismo 1992. A continuación transcribimos algunas:

"A nombre del Consejo Municipal de Oruro, expresamos nuestra sincera congratulación por haber merecido el "Premio Nacional de Periodismo 1992", galardón que enaltece a nuestro pueblo por tratarse de uno de sus dignos hijos, reciba por lo mismo nuestra calurosa felicitación y palabras de estímulo para continuar cosechando laureos".

Abel Ramos Solórzano PRESIDENTE DEL CONSEJO MUNICIPAL DE ORURO

"Expresar nuestra complacencia en circunstancias tan especiales es motivo de honda satisfacción, pues una distinción tan acertada nos muestra que el esfuerzo y el sacrificio que llevar adelante la misión del periodista conlleva, tiene su retribución en el reconocimiento de los colegas".

Germán Casassa Zapata PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE PERIODISTAS DE SANTA CRUZ Edwin Chacón SECRETARIO GENERAL DE LA APSC

"A nombre de la Fundación Wiñay Marka que el rescate de la Cultura Andina, tenemos el agrado de hacerle llegar a Ud. muestras más sinceras felicitaciones, al habersele otorgado el máximo galardón del periodismo boliviano. Reconocimientos como el mencionado no hacen otra cosa que recompensar la larga, a la par de digna trayectoria suya en el campo del periodismo, medio en el que ha sabido destacar sus grandes dotes personales".

Carlos Ostermann S. COORDINADOR CIENTIFICO Oswaldo Rivera S. DIRECTOR GENERAL

"Por la presente deseamos demostrarle nuestra sincera admiración por haber obtenido el Premio Nacional de Periodismo 1992. Estamos seguros que en el futuro su aporte será mucho más significativo y brillante".

Carlos Ostermann S. COORDINADOR CIENTIFICO Oswaldo Rivera S. DIRECTOR GENERAL



FORO JOVEN

LITERATURA Y COMPROMISO: Nuevos desafíos. Nuevas respuestas.

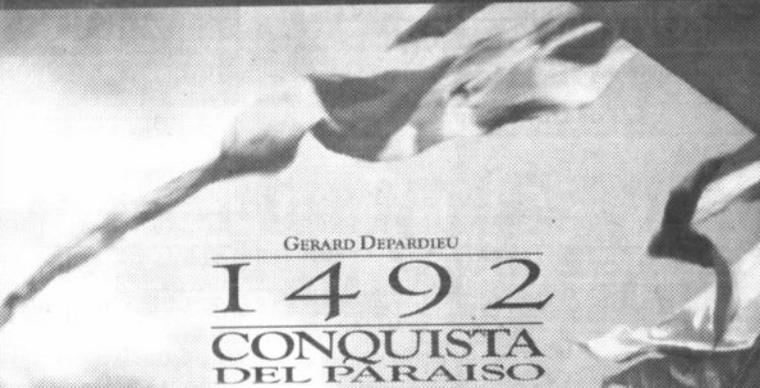
Del 8 al 26 de febrero de 1993. CELLA, Sede Suramericana, Avda. Bolívar, 670000, La Paz.



Afiche del Foro Joven "Literatura y compromiso: nuevos desafíos y nuevas respuestas" que se desarrollará en España del 8 al 26 de febrero de 1993.

VUELVE A PEDIDO DEL PUBLICO

UNA PELICULA DE RIDLEY SCOTT



GERARD DEPARDIEU 1492 CONQUISTA DEL PARAISO

SIGLOS ANTES DE LA EXPLORACION DEL ESPACIO HUBO UN VIAJE A UN MUNDO DESCONOCIDO.

UNA PRESENTACION DE PERCY MAIN/LEGENDE EN ASOCIACION CON ODYSSEY DISTRIBUTORS, LTD. UNA PELICULA DE RIDLEY SCOTT GERARD DEPARDIEU 1492: CONQUISTA DEL PARAISO

HOY GRAN SUCESO CINE 16 DE JULIO MAYORES DE 14 AÑOS



8 de diciembre

José Vicente Ochoa, historiador, poeta y periodista. Entre veinte libros que publicó se encuentra el poemario "Hojas al viento", publicado en 1876.

José Vicente Ochoa Vásquez, historiador, biógrafo, poeta y periodista. Nació un día como hoy, diciembre de 1859, en La Paz. Falleció en Sucre, el 17 de enero de 1988.

Ha publicado más de veinte obras, de las cuales destacamos: "Hojas al viento" (1876); "Semblanzas de la Guerra del Pacífico (diario de guerra, 1881); "Hojas al viento (poemas, 1883); "Borriones y perfiles (línea periodística, 1885); "Abaroa (guerra del Pacífico, 1892); "16 días de 1809 (manifiesto de Goyoneche..., 1894); Libro de lectura de autores nacionales, 1897; "Diario de campaña del año Boliviano en la Guerra del Pacífico (1899).

José Vicente Ochoa, según apuntes de Arturo Costa de la Torre (1), fue uno de sus estudios profesionales en la Universidad Mayor San Simón Xavier de Sucre, en donde se recibió de Abogado en 1878. Abogado de Bolivia ante el Tribunal Arbitral Boliviano-Chileno en el caso de Chile. Hizo carrera diplomática en diferentes destinos: Argentina, Chile y Venezuela. En la guerra del Pacífico con Chile en 1880, fue jefe de Sección del Estado Mayor General en Campaña con sede en Copalán, y fue encargado oficial del Diario de Campaña hasta el fin de la Batalla de Tacna. Posteriormente fue diputado (1893-1894) ministro de Instrucción Pública y Fomento (1895-96), en cuyo cargo desarrolló una fructífera labor cultural.

Participó en la fundación del "Círculo Literario" (1875); de la "Sociedad Real" (1883) y otras actividades culturales.

Como periodista, según registran Raúl de la Quintana y Duchén (2), Ochoa fundó varias revistas culturales como la "Revista Nacional" (1878); formó parte de "El Comercio" y "La Democracia" (1878); también fue corresponsal de "La Patria" de Oruro y "La Patria" de Potosí.

En el estudio de Roberto Prudencio, Ochoa se caracterizó por uno de los escritores que más que a la obra propia amaron la ajena, cuando en una época poco floreciente para las labores del espíritu se empeñó por dar nueva vitalidad a las ideas y a la letra usando revistas y agrupando a los hombres de pluma para incitar a la producción intelectual... (3)

En uno de sus poemas, titulado "El Minero", dice:

Sigue adelante! el combate dará el triunfo glorioso; que el aliento poderoso del siglo, en tus fibras late, y el hombre que no se abate en los contrastes se inclina, sobre la suerte mezquina, y alzará grande y potente, pues lleva luz en su frente quien la materia domina." (4)

Rev. Illimani, La Paz, Nro. 6, abril-junio de 1974, pp.17-19

Pasión por la Palabra, La Paz, Edit. Prod. CIMA, 1992, pp.465-466

Idem, citado en: p.465

La Razón, Sup. Literario, La Paz, 12.11. 1950, p.3.

"Quijote" de Orson Welles fue exhibida en Festival de la Habana

La Habana, 7 dic (EFE).- La película "Don Quijote", que quedó inconclusa al morir el director de cine estadounidense Orson Welles, fue presentada por primera vez en América Latina en el XIV Festival Internacional de Cine de la Habana, que se abre el próximo viernes.

La película y la prensa destacan la posibilidad de admirar el resultado del proyecto cinematográfico emprendido por Welles hace casi 40 años, y que concluyó un equipo de productores españoles que lo estrenó este año en la Feria Internacional de Sevilla.

El productor, productor del "Don Quijote de Orson Welles", dijo en la presentación de la película que los mejores resultados fueron los de Welles y los peores los que se atravesaron a ordenar sus ideas.

El montaje de 116 minutos quedó finalmente estructurado en dos bloques de películas, el primero dedicado a la novela, y el segundo a España en estos días, pero siempre con la presencia de Sancho.

Se habrá proyecciones cinematográficas al conmemorarse el "Día de los Reyes", declarado duelo oficial en el país.

La única excepción será la sala "La Rampa", donde se rendirá homenaje al francés Jacques Demy, con la proyección de la copia reconstruida de "Los chicos de Chierburgo", recreada en noviembre pasado en Europa.

La esposa del presidente de Francia, Danielle Mitterrand, y la realizadora Agnes Varda, compañera de Demy, fallecido hace unos meses, asistirán al homenaje como invitadas especiales.

En la que se recuerda por "Cleo de cinco a siete" y "La felicidad", presentará la película del Festival su película "Jacquot de Nantes" (1990).

Además de las proyecciones, los debates sobre el seminario "Poesía y dramaturgia" y los homenajes, se celebrará el "Mercado de los escritores latinoamericanos" (MECLA) en el Hotel Nacional, donde se hospedan la mayoría de los participantes en el festival.

Cines

LA PALABRA Tel. 323333 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 HOMBRE Y MUJER CALIFORNIA.

DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 UN MONTE LEJANO.

DE AGOSTO Matinée a Hs. 15.45 Tanda Hs. 19.00 y Noche 21:30 EL MUNDO DE WAYNE Y El Mundo al instante.

LA PALABRA Tel. 323535 Matinée Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00 y Noche Hs. 21.30 FIEBRE DE JUNGLA (mayores 18 años)

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y Noche Hs. 20:30 SOLDADO Y EL REBELDE.

UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15.30 BERNARDO Y LA BARRICA EN CANGUROLANDIA

Tanda Hs. 19.00 Y Noche Hs. 21.15 ORQUIDEA SALVAJE DOS (mayores 21 años).

MEXICO Tel. 351205 Matinée Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45 LA BELLA Y LA BESTIA Y BATMAN VUELVE.

CINEMATHECA BOLIVIANA Tel. 325346 Matinée Hs. 16.00 y Tanda Hs. 19:30 MUJER BONITA Y El Mundo al Instante.

LA PAZ Tel. 325533 Matinée Hs 15:30 Tanda Hs. 19:00 Noche Hs. 21:30 ORQUIDEA SALVAJE II (mayores 21 años) y El Mundo al Instante.

MADRID Tel. 357174 Matinée Hs. 14.30 KID BOXER I y KID BOXER II. Tanda Hs. 18:45 programa continuado KID BOXER I y KID BOXER II y DOS TREMENDOS BRIBONES.

IMPERIO Tel. 340451 Matinée Hs. 14.30, Tanda Hs. 18.30 NACIDO PARA VENCER II y

EL PEQUEÑO RAMBO.

CENTER Tel. 324271 Matinée Hs. 14.30 ATHORAGUILA GUERRERA Y LA LEYENDA DE BRUCE LEE Tanda Hs. 19:00 ATHORAGUILA GUERRERA Y LOS ULTIMOS TABUES (mayores 21 años).

MURILLO Tel. 352647 Matinée Hs. 14:45 LA INDIA SECRETA Y EXPERIENCIA DIABOLICA Tanda Hs. 18:45 CLAUDIA Y EL DESEO Y FANTASMA DE AMOR (mayores 21 años).

LIBERTAD Tel. 352647 Matinée y Tanda LA JAULA Y EL DESTRUCTOR MORTAL.

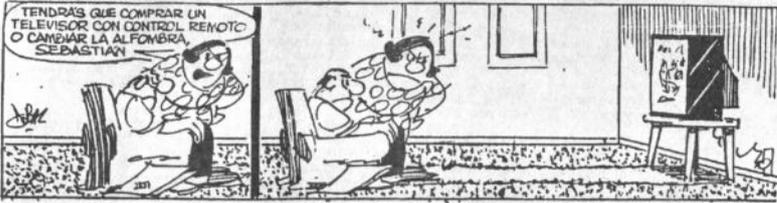
ROXY Matinée Hs. 15:00. Tanda Hs. 18:30 CONTACTO SANGRIENTO Y CONTACTO FINAL. Noche Hs. 21:30 CASA DE MASAJES EN TOKIO (mayores 21 años)

PLAZA Funciones continuadas desde Hs. 14:30 ROCKY II y ROCKY III (14 años).

MUNDO Institucion

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



evaristo



ágata



Ancianos de Alto reciben alimentos y...

La Dirección Regional Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social...

La directora regional de la Junta Nacional de Solidaridad y Desarrollo Social...



Los ex-soldados del Chaco estuvieron representados por Santiago Mollinedo...



servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44; DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124; ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510; BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;
- TRANSITO, Tel. 371224 y 371220; ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233; MATERNIDAD Tel. 314414; NEUROCIRUGIA, Tel. 320728; PENSIONADO, Tel. 322823; BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357; BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119; HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472; ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 3607; RADIO PATRULLA, Tel. 110; AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto SAMAPA, Tel. 311222; A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 39002

Farmacias de turno (Tel. 370087)

- ZONA CENTRAL.- COLON c. Mercado 1328 Edif. Ballivián - 353061 JUNIN c. Junin 744 - 329865 MOISES Av. Manco Kápac 405 - 351091 INTERNACIONAL Yanacocha 428 - 369854 TARIJA Av. Ramos Gavilán 415-Achachicala ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO.- CATALUNA Av. 6 de Agosto esq. R.Gutierrez Edif. Florida - 320664 ECUADOR Av. Ecuador esq. R. Gutierrez - 341901 IMPERIAL c. México 1411 - 361546 MONSERRAT c. Héroes del Acre 1676 - 362446 ZONA MIRAFLORES.- SANTA ISABEL c. Diaz Romero 1386 - 327694 ITURRALDE Av. Iturralde 1193 - 354900 20 DE OCTUBRE Plaza del Stadium 1688 - 343752 NOLLYA Av. de las Américas 510 - 311791 ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.- APOLO Av. Buenos Aires esq. Segurola - 359310
- SAN IGNACIO c. Max Paredes 647 - 3796 BAPTISTA c. Baptista 990 - 326427 LA SALVADORA c. Venancio Burgoa 968 ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO LA ESTRELLA c. Tito Yupanqui 1124 - V. 6 - 331309 ENRINES c. Cap. Arellano 52 - V. San 330830 ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES.- MARIA REINA Av. Hernando Siles esq. 785015 MARVAL Av. Michel 7433 Bajo Seguencon ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAV NUEVA c. 25 frente Mercado Los Pinos- 794517 SAN LUIS Av. Ballivián c. 18 N° 111 - 792 CAROL Av. The Strongest 110 esq. c. 31 - 796033 IRPAV Av. Gobles 6125 final Irpavt - 794

El tiempo (boletín meteorológico)

Día martes 8 de diciembre de 1992

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

	MAX	MIN
Cobija	27.0	20.0
Riberalta	31.0	22.0
Rurrenabaque	26.0	22.0
Trinidad	24.0	—
S. I. de Velasco	29.0	22.0
Santa Cruz	30.0	19.0
Cochabamba	20.0	9.0
Sucre	16.0	10.0
Camiri	31.0	20.0
Potosí	11.0	0.0
Charaña	20.0	0.0
Oruro	14.0	4.0
Puerto Suárez	34.0	23.0
Tarija	29.0	10.0
Yacuiba	29.0	19.0
La Paz		
Zona Central	18.0	6.0
El Alto	14.0	3.0

PRONOSTICO PARA HOY

- CIUDAD DE LA PAZ Y ALTIPLANO.- Presentarán cielo nuboso con probables chubascos y tormentas después del mediodía, leve ascenso de temperaturas y vientos débiles a moderados de ESTE y SUDESTE.
- BENI CENTRAL.- Presentará cielo nuboso a ocasionalmente cubierto con precipitaciones matinales mejorando hacia el mediodía, temperaturas sin cambio apreciable y vientos débiles de dirección variable.
- LLANOS ORIENTALES.- Presentarán cielo nuboso con precipitaciones ligeras aisladas, temperaturas sin cambio y vientos débiles de dirección variable.
- SUR DEL PAIS.- Presentará cielo parcialmente nuboso, temperaturas en leve ascenso y vientos débiles a moderados del cuadrante SUR y SUDESTE.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

CIUDAD:	MINIMA:	6.0 °C
	MAXIMA:	18 °C
EL ALTO:	MINIMA:	3.0 °C
	MAXIMA:	14.0 °C

CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

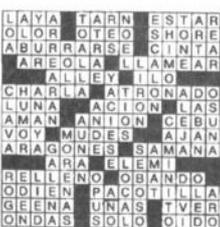
HORIZONTAL

- 1 Remolcar la nave
- 6 Actor James
- 10 Oxido de calcio
- 13 Silicato de magnesita
- 14 Adoración
- 15 Hebra
- 16 Acido sulfúrico
- 17 Chirri, chirri, chigón, chiza
- 19 Solares, terrenos
- 21 Juego de béisbol
- 22 Membrana del ojo
- 23 Puericultura
- 24 Dialecto popular de Haiti
- 27 Villano
- 31 Recorta el pelo
- 32 Habla portuguesa
- 33 Aquellas
- 34 Bañera
- 35 Canciones del tenor
- 36 Traje de tul
- 37 Alza
- 38 Envueltas
- 39 Esgr
- 40 Manotazos para niño malcriado
- 43 Trigo sin corteza
- 44 Un par en

VERTICAL

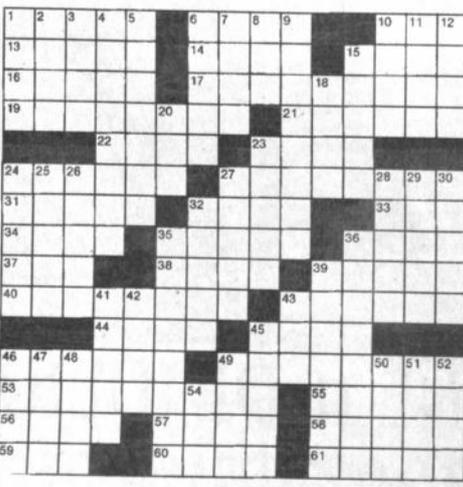
- 1 Encima de: inglés
- 2 Podadura
- 3 Huarnear
- 4 Presuroso; dinámica
- 5 Vajre a Lourdes
- 6 Desciendes
- 7 Tres on minimum
- 8 Monja
- 9 Plataformas; pulpitos
- 10 Teatro
- 11 Iza
- 12 Elogian: esp. - Préstamo: ing.
- 15 El Waldorf

SOLUCION ANTERIOR



- 1 Encima de: inglés
- 2 Podadura
- 3 Huarnear
- 4 Presuroso; dinámica
- 5 Vajre a Lourdes
- 6 Desciendes
- 7 Tres on minimum
- 8 Monja
- 9 Plataformas; pulpitos
- 10 Teatro
- 11 Iza
- 12 Elogian: esp. - Préstamo: ing.
- 15 El Waldorf

- Astoria, p.ej.
- 18 Etiqueta; ceremonia
- 20 Lirio
- 23 Zapas; pelotas
- 24 Deslizador con ruedas
- 25 Remueve el fuego
- 26 Nopal
- 27 Capitulabas
- 28 Tel como pan
- 29 Mango; asa
- 30 Dir. español
- 32 Pres. boliviano Tomás
- 35 Campesinos
- 36 Espantosos; espeluznantes
- 39 Combatiera
- 41 Muchadumbre
- 42 Gamine
- 43 Individuo
- 45 Concluyen
- 46 Elevado;
- 47 Luria, en Montana, EE UU
- 48 Anual
- 49 Hice café fermentado
- 51 Firma; garantía
- 52 Actriz
- 54 Tres; prefijo



SALIDAS

- VLO. 933 SANTA CRUZ Hs. 07.00
- VLO. 933 BS. AIRES Hs. 07.00
- VLO. 933 ARICA Hs. 08.30
- VLO. 981 COCHABAMBA Hs. 09.30
- VLO. 981 SANTA CRUZ Hs. 09.30
- VLO. 967 ARICA Hs. 09.40
- VLO. 967 SANTIAGO Hs. 09.40
- VLO. 918 LIMA Hs. 11.10
- VLO. 964 COCHABAMBA Hs. 12.00
- VLO. 964 SUCRE Hs. 12.00
- VLO. 964 TARIJA Hs. 12.00
- VLO. 917 COCHABAMBA Hs. 16.40
- VLO. 963 COCHABAMBA Hs. 16.45
- VLO. 904 SANTA CRUZ Hs. 20.30
- VLO. 904 CARACAS Hs. 20.30
- VLO. 904 MIAMI Hs. 20.30
- VLO. 800 COCHABAMBA Hs. 07.20
- VLO. 903 MIAMI Hs. 08.40
- VLO. 903 CARACAS Hs. 08.40
- VLO. 903 MANAOS Hs. 08.40
- VLO. 903 SANTA CRUZ Hs. 08.40
- VLO. 918 SANTA CRUZ Hs. 10.05
- VLO. 918 COCHABAMBA Hs. 10.05
- VLO. 964 ARICA Hs. 11.00
- VLO. 917 LIMA Hs. 15.40
- VLO. 966 SANTIAGO Hs. 18.45
- VLO. 816 TARIJA Hs. 19.35
- VLO. 816 SUCRE Hs. 19.35
- VLO. 816 COCHABAMBA Hs. 19.35
- VLO. 934 BUENOS AIRES Hs. 20.30
- VLO. 934 SANTA CRUZ Hs. 20.30

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M

La Paz, martes 8 de diciembre de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros

- Transporte Korilazo Tel: 323810
- Transporte Arama Tel: 375449
- Pullman Nobleza Tel: 361427
- Pullman Avaroa Tel: 327096
- Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888
- Pullman Bolivia Tel: 355854
- Urus Imperial Tel: 350793
- Flota El Dorado Tel: 359153
- Flota San Francisco Tel: 378084
- Flota Bustillos Tel: 354612
- Flota Concordia Tel: 371119
- Flota Panamericana Tel: 353214
- Flota Urkupita Tel: 353214
- Transporte San Lorenzo Tel: 328911
- Transportes Cisne Tel: 361321
- Transportes La Paz Tel: 377443
- A Oruro: todos los días, a Hs. 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30
- A Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 21:00.
- A Santa Cruz: todos los días, a Hs. 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15
- A Sucre: todos los días, a Hs. 20:00.
- A Potosí: todos los días, a Hs. 20:15.
- A Montero: todos los días, a Hs. 20:30.
- A Trinidad: todos los días, a Hs. 17:00.
- A Arica: martes y jueves a Hs. 17:00
- A Tacna: domingos y jueves a Hs. 17:00
- A Lilaigua: todos los días, a Hs. 17:00
- A Villazon: todos los días, a Hs. 17:00
- A Tarija: martes, jueves y sáb. 17:00.

SALIDAS

huquisaca

prensa tras la pista de nuevos casos de corrupción... ONG se favoreció con adjudicaciones de favor...

7 (PRESENCIA) - Nuevos casos de corrupción en la administración... corrupción sexual a una empleada subalterna de la Corporación Regional...

SO SEXUAL EN LA UNIVERSIDAD... estudiante (7) de la Carrera de Auditoría, valiéndose de amenazas...

CORRUPTA... organización no gubernamental "camuflada" con el nombre de IAPE...

El informe de la Comisión Institucional que trabajó durante el Primer Encuentro de Concertación Regional "Perspectivas para el Desarrollo de Cochabamba"...

Cochabamba

Urge identificación de necesidades de Cochabamba

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA) - Las instituciones, entidades, organismos y organizaciones locales exigen la identificación inmediata...

El informe de la Comisión Institucional que trabajó durante el Primer Encuentro de Concertación Regional "Perspectivas para el Desarrollo de Cochabamba"...

En la transición, señala, se debe contar con una institución de coordinación y con comisiones sectoriales de apoyo al Gobierno Departamental...

La Comisión, en su trabajo, estableció que el Gobierno regional debe tener características especiales y, básicamente, los principios participativo, institucional, poblacional y territorial que defina necesidades y prioridades...

Recomendó que se busque como objetivos la definición de una estrategia global, de una estrategia de la nueva relación Región-Estado...

En la elaboración del Plan de Desarrollo Regional, de acuerdo a la propuesta, debe considerarse la estrategia de planificación participativa sobre la base de concertación y descentralización de la planificación...

El Encuentro de tres días, al término de sus deliberaciones, estableció -precisamente- que una de las causas de atraso y pobreza de Cochabamba es la falta de articulación y coherencia de las diferentes instituciones públicas y privadas de la región...

De acuerdo a la información proporcionada a PRESENCIA, la instalación de agua benefició a más de 56 comunidades que, además, se favorecieron con alumbrado público...

PDAR ejecutó 39 proyectos de agua potable en Chapare

COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA) - El Programa de Desarrollo Alternativo Regional (PDAR) ejecutó un total de 39 proyectos de agua potable en la zona tropical de este departamento...

De acuerdo a la información proporcionada a PRESENCIA, la instalación de agua benefició a más de 56 comunidades que, además, se favorecieron con alumbrado público...

Según los datos, paralelamente, el PDAR consolidó el componente agroindustrial del Programa con el funciona-

miento de plantas piloto mediante proyectos de Naciones Unidas financiados por el Programa de Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas en Bolivia (UNDSIF)...

Con ese apoyo financiero, asimismo, se habilitó la planta de leche Milka y derivados que se encuentra en la fase de funcionamiento...

Por otra parte, mediante la unidad de infraestructura del Proyecto 412, se mejoró un total de 242 kilómetros de caminos y se efectuó trabajos de mantenimiento en 147 kilómetros...

389 kilómetros de vías mejoradas con un costo aproximado de 2.196.000 dólares. De la misma forma, se construyó más de 120 metros de puentes...

El costo de la infraestructura, según los datos, demandó una inversión de 3.278.000 dólares por aporte de Naciones Unidas.

Tarija

Dinero de venta de fábrica se destinará a plan social

TARIJA, 7 (PRESENCIA) - Los recursos obtenidos por la venta de la fábrica de aceites comestibles de Villa Montes permitirá al gobierno encarar un amplio programa de desarrollo social...

Flavio Escobar, subsecretario de desarrollo económico y social del Ministerio de Planeamiento y coordinación, informó a "Presencia" que, del producto obtenido por la venta del mencionado complejo industrial, se hará una asignación de 500 mil dólares para ser utilizados como contraparte de la corporación de Desarrollo de Tarija para la ejecución de obras sociales en todo el departamento...

Escobar asignó particular significación a este programa porque a través de él se cumplirá uno de los principales objetivos de la privatización: lograr el desarrollo económico y social de las diferentes regiones del país...

Bermejo se ha constituido en Tarija en la década de los años 20. YPFB tuvo sido la primera en producir petróleo en Bolivia en la década de los años 20...

Bermejo celebró nuevo aniversario

TARIJA, 7 (PRESENCIA) - Bermejo ha conmemorado el 34º aniversario de creación de la Segunda Sección de la provincia Ara de este departamento...

Bermejo se ha constituido en Tarija en la década de los años 20. YPFB tuvo sido la primera en producir petróleo en Bolivia en la década de los años 20...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL" INVITACION PUBLICA Nº 22/92 PARA AUDITORIA EXTERNA 1992

El Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", invita a las firmas de Auditoría legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para AUDITORIA EXTERNA de Balances y Estados Financieros correspondientes a la gestión de 1992 de E.R.N.T. -MAR...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

del Ministerio Público

Fiscal General asegura garantías para el Capitán Waldo Panozo

del Ministerio Público en progreso cambiará radicalmente fisonomía de la institución que defiende a la sociedad y al Estado.

7 (PRESENCIA) - El

capitán Panozo, que con sus antecedentes sobre corrupción ocasiona tormenta institucional en los superiores de la Policía...

El Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", invita a las firmas de Auditoría legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para AUDITORIA EXTERNA de Balances y Estados Financieros correspondientes a la gestión de 1992 de RED TRONCAL DIGITAL...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

Firma Dr. Edgar González Bustillos ASESOR LEGAL "ENTEL" R.P.R. Nº55900-8 Col. Abogados 00306

El Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", invita a las firmas de Auditoría legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para AUDITORIA EXTERNA de Balances y Estados Financieros correspondientes a la gestión de 1992 de PROYECTO SANTA CRUZ...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

Firma Dr. Edgar González Bustillos ASESOR LEGAL "ENTEL" R.P.R. Nº55900-8 Col. Abogados 00306

ca ha dudado en calificar a la Ley del Ministerio Público como una ley "histórica" que se enmarca en el propósito del régimen de modernizar la administración del servicio de la justicia en el país.

El Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", invita a las firmas de Auditoría legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para AUDITORIA EXTERNA de Balances y Estados Financieros correspondientes a la gestión de 1992 de RED TRONCAL DIGITAL...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

Firma Dr. Edgar González Bustillos ASESOR LEGAL "ENTEL" R.P.R. Nº55900-8 Col. Abogados 00306

El comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", invita a las firmas de Auditoría legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para AUDITORIA EXTERNA de Balances y Estados Financieros correspondientes a la gestión de 1992 de ESTACION TERRENA SANTA CRUZ...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

Firma Dr. Edgar González Bustillos ASESOR LEGAL "ENTEL" R.P.R. Nº55900-8 Col. Abogados 00306



Guía Profesional

UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO

Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso

Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

DIRECCION: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 esq. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco

Tel.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261 Busca Móvil: 321636 - 390222 - 3-4

GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Aroyo MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest. PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.

NEUROLOGIA Y NEUROQUIRURGIA: Dr. Edgar Arené Rada TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz

CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V.

LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quintanilla A. RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.

CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO: Dr. Germán Guisbert L. GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virtuoz

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

MINISTERIO DE TRANSPORTES COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL" INVITACION PUBLICA Nº 24/92 PARA AUDITORIA EXTERNA 1992

El Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", invita a las firmas de Auditoría legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para AUDITORIA EXTERNA de Balances y Estados Financieros correspondientes a la gestión de 1992 de PROYECTO SANTA CRUZ...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

Firma Dr. Edgar González Bustillos ASESOR LEGAL "ENTEL" R.P.R. Nº55900-8 Col. Abogados 00306

MINISTERIO DE TRANSPORTES, COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL" INVITACION PUBLICA Nº 23/92 PARA AUDITORIA EXTERNA 1992

El comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", invita a las firmas de Auditoría legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para AUDITORIA EXTERNA de Balances y Estados Financieros correspondientes a la gestión de 1992 de ESTACION TERRENA SANTA CRUZ...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

Firma Dr. Edgar González Bustillos ASESOR LEGAL "ENTEL" R.P.R. Nº55900-8 Col. Abogados 00306

MINISTERIO DE TRANSPORTES COMUNICACIONES Y AERONAUTICA CIVIL

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES "ENTEL" INVITACION PUBLICA Nº 20/92 PARA AUDITORIA EXTERNA 1992

El Comité de Contratación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones "ENTEL", invita a las firmas de Auditoría legalmente constituidas en el país a presentar propuestas para AUDITORIA EXTERNA de Balances y Estados Financieros correspondientes a la gestión de 1992 de ENTEL...

La presente invitación estará sujeta a los procedimientos y disposiciones contenidas en el anexo 3ro. del D.S. 21660 y disposiciones complementarias...

COMITÉ DE CONTRATACION DE ENTEL RELACIONES PUBLICAS

Firma Dr. Edgar González Bustillos ASESOR LEGAL "ENTEL" R.P.R. Nº55900-8 Col. Abogados 00306

# COTEL atada de manos: no puede instalar 14 mil nuevas líneas

Gerente salva responsabilidades y acusa al municipio de retrasar obras

El gerente general de la cooperativa telefónica local, Jorge Iturralde, responsabilizó ayer al municipio pacheño de impedir la instalación de 14 mil nuevas líneas correspondientes a la VII ampliación en la zona sur de la ciudad, debido a acciones de interferencia en las obras, por parte de gendarmes instruidos por el alcalde, y destrucción de los equipos.

Las 14 mil líneas, que son parte de las 35 mil previstas en la primera fase de la polémica ampliación del servicio, se encontrarían ya en funcionamiento beneficiando a miles de usuarios, de no haberse presentado el impedimento del gobierno municipal pacheño, que aún no otorgó el permiso para realizar obras en las vías urbanas.

"La alcaldía está atentando contra un proyecto que es de interés de toda la población pacheña, porque (la VII ampliación) es un beneficio directo para todos los usuarios", destacó Iturralde.

La VII ampliación telefónica para disponer de 75 mil líneas más, es uno de los campos de batalla en el conflicto que mantienen COTEL y la comuna pacheña desde abril pasado, cuando el alcalde Julio Mantilla comenzó su ofensiva por el control de la controvertida cooperativa.

La resistencia que presentaron los ejecutivos de la empresa, respaldados por el gobierno que desplegó

una comisión interventora a la cooperativa, frenó los planes de Mantilla, que en los últimos meses cambió su estrategia por planes para eliminar el monopolio de COTEL sobre el servicio telefónico.

Por su parte, la comisión interventora, con Jaime Rodrigo a la cabeza, logró arrancar de la Dirección de Telecomunicaciones (DGT) el permiso estatal para realizar las obras, aunque hasta ahora no consigue la autorización del municipio local para realizar los trabajos en las vías urbanas, que son propiedad del Municipio.

En las últimas semanas, la disputa se concentró alrededor del edificio Burgaleta, cuya propiedad reclaman las dos instituciones.

Por otra parte, el gerente Iturralde señaló que la ampliación telefónica, será también la solución para todos los problemas que actualmente se presentan en este sistema de comunicación: por ejemplo, la congestión de las líneas en determinadas horas del día, que tanto preocupa a la población.

Hasta la pasada semana, 28 mil futuros abonados habían realizado su reservación con 100 dólares de anticipo y se habían firmado 2.300 contratos, recaudándose 10 millones de dólares. A ese monto, COTEL tiene que aumentar cinco millones de dólares para completar los 15



Según Iturralde, con casco, en El Alto, cuatro mil futuros abonados esperan la decisión del Concejo

millones necesarios para emprender la VII ampliación.

"Con la incorporación de las 75 mil nuevas líneas, dijo Iturralde, el sistema telefónico de La Paz, no sólo se verá extendido en un 100 por ciento, sino que mejorará", señaló.

Lamentablemente, admitió, sin el permiso de la municipalidad el proyecto de la VII ampliación "no va a funcionar".

## 4 MIL LÍNEAS EN EL ALTO

En referencia a El Alto, el tercer conglomerado urbano del país, con más de 400 mil habitantes, Iturralde señaló que prácticamente se encuentran listas para ser instaladas cuatro mil nuevas líneas telefónicas, correspondientes a la VII ampliación.

"Tan sólo se espera la autorización del Concejo Municipal alfeño para dar inicio a la instalación", sostuvo el ejecutivo de COTEL.

Señaló también que ya fueron concluidas las obras de las centrales telefónicas en Ciudad Satélite y Villa Adela, quedando todo listo para emprender las instalaciones correspondientes.

No obstante, y como no ocurrió en La Paz, COTEL espera el permiso oficial del Concejo alfeño para efectuar la ampliación, autorización que Iturralde considera como "un hecho", por la predisposición mostrada por los municipios de El Alto, quienes comprendieron, dijo, que la VII ampliación constituye un factor de desarrollo para ese distrito.

# Alcaldía no perderá 72 mil m2 en La Merced-Cota Cota

El Concejo Municipal aprobó el proyecto de construcción de la Urbanización La Merced, zona de Alto Cota Cota, sobre 90.000 metros cuadrados, quedando para el municipio los 72.000 m2 que fueron ampliamente discutidos por los concejales hace tres meses, se informó en ese organismo.

Los propietarios de la Urbanización La Merced, según el concejal Jaime Larrazábal, presentaron planos originales sobre 90.000 m2. Posteriormente, la comisión técnica que preside Antonio Bilbao aprobó un proyecto sobre 162.000 m2, por lo cual Larrazábal, del Acuerdo Patriótico, advirtió que el municipio pacheño estaría perdiendo 72.000 m2.

En septiembre pasado, el concejal Larrazábal explicaba que el espacio de propiedad legítima para la urbanización es de 90.888 m2 y por ello realizó la solicitud de autorización para la construcción de la urbanización, pero posteriormente el espacio del proyecto se incrementó, alcanzando un total de 162.336 metros cuadrados.

Más adelante, el Concejo aprobó el informe presentado por la comisión de Planificación, que diferenció de las recomendaciones de la Jurídica y la Técnica, solicitaba el rechazo de transacción con los peticionarios de la "urbanización Virgen de la Merced" sobre un terreno que pertenecía a esa urbanización, pero que el proyecto sea aprobado por el ejecutivo en una superficie legal de 90.000 metros cuadrados.

Ante las denuncias realizadas por el concejal Larrazábal, quien insistió en que la alcaldía estaría perdiendo 72.000 metros cuadrados en la zona de Cota Cota, apoderados de la Urbanización Virgen La Merced, Rose Mary del Villar y René Manriquez sostenían que eran los legítimos dueños de los predios en cuestionamiento y que la alcaldía no perdía "ni un solo metro".

"Nosotros somos los legítimos dueños de todos los terrenos, por lo tanto la alcaldía no perderá ni un solo metro", afirmaron los representantes de esa urbanización con referencia a un total de 162.000 metros, de los cuales 72.000 se encuentran en discusión en el Concejo, mostrando una posición conciliadora puesto que manifestaron estar dispuestos a ceder 22 lotes en beneficio de la comuna, a fin de cerrar la polémica.

Según del Villar y Manriquez, los títulos de los terrenos fueron adquiridos antiguamente mediante dotación de la reforma agraria y, sobre la base de los mismos, se elaboró el proyecto de la Urbanización Virgen La Merced.

Todos esos detalles provocaron enfrentamientos entre los concejales Antonio Bilbao y Jaime Larrazábal, presidente de la comisión de Planificación. Ante ese hecho, el Concejo Municipal determinó que ambas comisiones, más la Jurídica, se reúnan, para encontrar en sus respectivos informes, la posibilidad de elaborar un proyecto de resolución sobre el caso de la Urbanización La Merced en Alto Cota Cota.

Finalmente, esa comisión especial que estudió el caso, lo puso nuevamente en consideración del Concejo, que decidió la aprobación sobre la base de 90.000 m2, que son los originales, dijo Larrazábal.

# La Paz

PRESENCIA martes 8 de diciembre

## Déficit de Bs 21,6 millones las finanzas municipales 1992

Alcaldía calculó mal los pagos del gobierno - prevén recortes a los gastos

El presupuesto municipal de la gestión 1992 sufrirá un déficit de Bs 21,6 millones, que tendrá que ser reajustado o disminuido en partidas de menor significación en el cuadro de egresos, informó el mayor administrativo de la alcaldía, Rubén Centellas, en su informe económico ante el Concejo.

La estructura de ingresos para el municipio, de enero a diciembre 1992, elaborada por la Dirección de Recaudaciones, estableció la gestión de la suma de Bs 24 millones, provenientes de la coparticipación del IVA de los hidrocarburos. Sin embargo, el gobierno desembolsó Bs 2,4 millones, motivo por el cual se produce ese desfase en los ingresos.

Centellas reconoció esa delicada situación ante el Concejo y que utilizará una "táctica" de recorte presupuestario en algunas partidas, cuyo efecto no traerá mayores consecuencias.

"Es una realidad que no podemos ocultar, el depósito del IVA de los hidrocarburos creará un déficit de Bs 21 millones, los que serán prelevados por los diferentes elementos del gasto para lograr un equilibrio", dijo Centellas.

En el informe presentado por la Comisión de Economía y Finanzas del Concejo, respecto de la reforma presupuestal solicitada por el alcalde Mantilla, se anticipó que los gastos por la coparticipación presentaban deficiencias y traerían consecuencias a los ingresos del municipio.

## "UNA NO MUY Afortunada PUBLICACION"

Con relación a la incompatibilidad en las cifras del presupuesto municipal, presentado por el alcalde ante el Concejo para su reforma, las que expuso ante la opinión pública la propia alcaldía a través de los voceros, en lo que el concejal Antonio Bilbao calificó como "una muy afortunada publicación", el oficial mayor administrativo Rubén Centellas y el concejal Jaime Larrazábal sostuvieron un prolongado diálogo.

Entre preguntas y respuestas, se pudo establecer que el monto del grupo 400 de activos reales es de 130 millones, tal cual lo afirmó en su momento; ese aspecto fue confirmado por Centellas.

No obstante, la confusión está en que en una publicación de fecha 22 de noviembre, la alcaldía no especifica que los Bs 115 de los que habla tan sólo corresponden a la partida 423 de cuenta de bienes de dominio público - que es parte del grupo 400 de enteros que se trata de la partida 400 de activos reales en su totalidad, lo cual sí está presupuestada en Bs 130 millones, dijo el concejal Quedo, secretario del Concejo.

Añadió que se pudo establecer que las cifras presentadas por el alcalde para su reformulación son las correctas y no así las publicadas en las relaciones públicas; la razón está en un desfase de tiempo en el informe del alcalde es hasta el 30 de agosto y las publicaciones contempladas hasta el 19 de noviembre de 1992.

## DEFICIENCIAS INFORMATIVAS

No quedando muy conforme con las respuestas, el concejal Acuerdo Patriótico pidió ampliación de informe. Por su parte, Centellas admitió que hay varias deficiencias en el manejo de las cuentas de municipalidad; en ese sentido, se acordó en el Concejo que Larrazábal y Centellas deben sostener reuniones constantes, para que los recursos económicos, muestro pendiente el informe del técnico, Oscar Paz, y el del relacionador público del municipio mismo tema. Se tiene previsto que ambos funcionarios presenten su informe mañana, así como los gerentes de SAMSA.

## Empleados felices: cobraron el "bono octubre" hace dos semanas

Los trabajadores de la Cooperativa de Teléfonos (COTEL) cobraron hace dos semanas el polémico bono "octubre" -la segunda bonificación que reciben en menos de cuatro meses- lo cual supuso una erogación cercana al millón de bolivianos, se informó oficialmente ayer.

La cancelación del bono se realizó sin mucha publicidad, lo mismo que el bono "VII ampliación", cancelado en agosto en forma reservada, se confirmó ayer en medios sindicales de la cooperativa. El pago contribuyó a eliminar los preparativos de huelga y trabajo a desgano que caracterizaron a la atención de COTEL el pasado mes y que causaron la preocupación y el reclamo de la ciudadanía.

Con el "bono octubre", los trabajadores de la empresa telefónica recibieron un equivalente a su sueldo básico, mientras que por el bono "VII ampliación" percibieron un sueldo extra. En los próximos días recibirán también sus aguinaldos.

La planilla mensual de salarios en COTEL asciende a 1,7 millón de bolivianos, de lo cual se desprende que en los dos bonos concedidos se gastó por lo menos 2,7 millones de bolivianos, que aumentarán, se admitió, las pérdidas de la cooperativa, ya crecientes en los anteriores años.

Los administradores de la institución aclararon que el reciente bono estaba presupuestado, pero no así el concedido en agosto, que fue otorgado en forma subrepticia y reservada, ante la serie de presiones ejercidas por el sindicato en ese entonces.

La empresa telefónica local que registró pérdidas por cuatro millones de bolivianos el año pasado, que se sumaron a otras similares en anteriores gestiones, y que fueron atribuidas por consultores externos a los altos sueldos de sus ejecutivos y empleados y a los elevados gastos de funcionamiento.

## El Alto

# Ateños anuncian más presiones y tímido bloqueo de autopista, ayer

Tras un pacífico y tímido bloqueo de la autopista La Paz-El Alto, las organizaciones vivas de esa ciudad anunciaron la radicalización de las medidas, si es que en los próximos días el gobierno no desembolsa 250.000 dólares y la Alcaldía de La Paz no le cede el 25% del Impuesto del Valor Agregado (IVA) de la gasolina, del total que le corresponden por concepto de la coparticipación.

Esa situación fue dada a conocer a los medios de información por los representantes de la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), alcaldía, trabajadores de esa entidad y la Central Obrera Regional de El Alto (COR-El Alto), una vez que se cumplió con el bloqueo anunciado la semana pasada.

La medida se cumplió por una hora. Posteriormente, con la presión de los efectivos de la policía fue levantado el bloqueo, normalizándose el flujo vehicular.

Los 250.000 dólares, que tienen que ser desembolsados a través de la Prefectura del Departamento, serán utilizados en la instalación de piletas públicas en las villas periféricas y de alumbrado público, para lo cual se presentaron los proyectos al Concejo alfeño, en cumplimiento de la Ley que declara como zona de emergencia a El Alto.

Una vez que se concluyeron los proyectos para instalar las luminarias y piletas en las villas periféricas de esa ciudad, hace dos meses se pidió al gobierno que desembolsara 250.000 dólares, informó Benito Rodríguez, representante ejecutivo de la Prefectura.

Lamentó que el gobierno sólo escuche el pedido de El Alto cuando las organizaciones ejercen medidas de presión y no en el momento en que se lo plantea pacíficamente.

## LA LEY DE EMERGENCIA NO SE CUMPLE

Las organizaciones vivas de aquella ciudad coinciden en que después de 14 meses de la Ley que declara en emergencia a esa ciudad, no se dio respuesta mínima a las necesidades más afectivas de los pobladores alteños.

"Hasta la fecha no se recibió un



Ateños bloquearon ayer por dos horas la autopista y anuncian más medidas.

solo centavo. Una vez más se hace la burla al gobierno", declaró el alcalde Flavio Clavijo.

Por su parte, Rodríguez informó que una vez constituido el Consejo de Emergencia, cuya tarea era poner en ejecución esa ley, las entidades que componen ese organismo tenían que mandar sus técnicos, a fin de formar un cuerpo colegiado que elabore proyectos para conseguir recursos económicos y ejecutar obras.

Las alcaldías de La Paz y El Alto, Prefectura, Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) y la Brigada Parlamentaria Pacheña forman parte de ese consejo.

## INTERVENCIÓN DE LA SUBPREFECTURA

La máxima entidad laboral de El Alto considera que el mencionado Consejo en ningún momento funcionó. Además, no hizo ninguna reunión en esa ciudad. Sólo se habría limitado a impedir la participación de las organizaciones vivas en esa comisión de representantes.

Por esa razón, de acuerdo con el informe de Licio Mendoza, secretario ejecutivo de la COR-El Alto, los trabajadores procederán a la intervención y

clausura simbólica de la Prefectura, la cual tendría que funcionar como un Consejo de Emergencia.

Anunció, además, que cumplió con la demanda de los trabajadores ejecutando medidas muy radicales.

"Para que los trabajadores defendan los intereses de El Alto, damos la invitación de manifestarse", dijo Mendoza.

El alcalde informó que los objetivos de las medidas de presión que la Alcaldía de La Paz como compromiso de otorgarle a El Alto de la coparticipación del IVA de la gasolina, el Valor Agregado (IVA) de la gasolina.

La semana pasada, por concepto, el municipio de El Alto del gobierno seis millones; nos; sin embargo, el presupuesto Municipal de la gestión 1992 no se cumplió en su totalidad.

Clavijo aduce que el fiscalizador y la Brigada Patriótica Pacheña se comprometieron al 25% de ese pago.

De los 6 millones, 1.500 respondería a los alteños.

## Ateños quieren juntar sus demandas con la COB

Los trabajadores de El Alto pedrán a la Central Obrera Boliviana (COB) que en su pliego incorporen la demanda de reivindicaciones alteñas, a fin de que las organizaciones y pobladores participen en las movilizaciones que se ejecuten.

El pedido fue dado a conocer por el secretario ejecutivo de la Central Obrera Regional (COR), Licio Mendoza, al ser consultado sobre su criterio con respecto al pliego de los trabajadores del país, que será presentado por la COB en los próximos días.

Explicó que se pedirá que las empresas del Estado sean declaradas patrimonio de los trabajadores, a fin de evitar los cierres impestivos de esas fuentes de trabajo.

En el caso de El Alto, la Fábrica Nacional de Vidrio Plano (FANVIPLAN), Industria Nacional Metálica (INMETAL) y la Planta Industrializadora de Leche (PIL).

Además de eso, según Mendoza, los trabajadores alteños, juntamente con los de otras entidades, plan-

tean que se evite con presiones el cierre de la de trabajo en aquella ciudad, ya que el desempleo aumenta de una manera alarmante.

Otro de los planteamientos es que la COB pida la incorporación de El Alto al pliego General de la Nación. "Esta ciudad es un lugar que ofrece un techo para aquellos que el gobierno no le otorga recursos económicos para hacer obras", dijo el dirigente.

También se sugerirá que la máxima entidad obrera del país plantee que la Ley que declara en emergencia a El Alto se cumpla, ya que se han sacrificado movilizaciones de sus pobladores.

Finalmente, interpretando los intereses de los comerciantes minoristas y gremiales, se pide luche por el rechazo del pago de impuestos, que el gobierno central y las alcaldías estarían decididos a imponer.

# PNUD/OSP

SUBASTA PUBLICA  
OSP/BOL/520/688-1

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO  
Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta de la  
COMISION DE EVALUACION DE LA EMPRESA PUBLICA  
MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION  
CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL  
BENI

Pone en conocimiento de las personas jurídicas o naturales  
interesadas en la compra de los activos de la  
FABRICA DE CERAMICA ROJA DE TRINIDAD

que los mismos serán puestos en venta al mejor postor en subasta pública en forma integral y en las condiciones que se encuentran, de acuerdo con las siguientes condiciones y bases:

1. La subasta se realizará el viernes 18 de diciembre de 1992 a horas 16:00.
  2. La subasta se efectuará en el Salón de Conferencias de la Representación del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo en Bolivia ubicado en el Edificio Dante Avenida Mcal. Santa Cruz No. 1350 de la ciudad de La Paz.
  3. Los activos correspondientes a la Fábrica de Cerámica Roja de Trinidad, se venderán con una base mínima de doce mil quinientos dólares de los Estados Unidos de América (\$us. 12.500).
- En el precio ofertado se considerarán incluidos todos los impuestos de ley.
4. Los bienes subastados se venderán al mejor postor en dólares de los Estados Unidos de América y mediante pago al contado al momento de suscribir el contrato.
  5. Los interesados en participar en la puja deberán depositar antes de la subasta, en las oficinas del PNUD/OSP de la ciudad de La Paz, o previamente a la iniciación del acto de la subasta, la suma de \$us. 625 en efectivo o mediante cheque certificado por un Banco con sucursal en la ciudad de La Paz, o presentar una Boleta Bancaria de Seriedad de Propuesta a favor del Ministerio de Planeamiento y Coordinación por la mencionada suma.
  6. Los interesados podrán retirar sin cargo las bases de la subasta, a partir del 9 de diciembre de 1992 en las sedes de las oficinas del PNUD/OSP situadas en:

PNUD/OSP LA PAZ  
Edificio Santa Isabel  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Telfs. 329156-362174  
Fax 2-357447

PNUD/OSP POTOSI  
Federación de Empresarios  
Privados de Potosi  
Calle Quijano Nº 12  
Edif. Cademin, Piso 3

PNUD/OSP TARIJA  
Edificio Cámara de Comercio  
Calle Bolívar Nº 413  
esq. Gral. Trigo, 2do. Piso

PNUD/OSP SANTA CRUZ  
Av. Omar Chávez Ortiz  
esq. Pozo  
Bloque 2, Piso 1

PNUD/OSP COCHABAMBA  
Av. Pando Nº 1185

PNUD/OSP SUCRE  
Caserón de la Capellanía  
Calle San Alberto Nº 413







Se firmó otro convenio de cooperación

# "BOLIVIA ES LA HIJA MIMADA DE ESPAÑA"

Se firmó ayer un nuevo calendario anual de cooperación entre el Consejo Superior de Deportes de España y el Deporte de Bolivia para el año 1993.

La firma del convenio tuvo lugar al momento de la llegada del Embajador de España en Bolivia, Carmelo Argüello, entre las principales autoridades del deporte de Bolivia, el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Gonzalo Navarro Altonero, y el secretario de Estado, Altonero.



Gonzalo Navarro y Altonero firman el calendario anual '93.

El momento de la condecoración. Es impuesto por Carlos Roso.



El momento de la condecoración. Es impuesto por Carlos Roso.

El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos. El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos. El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos.

El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos. El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos.

El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos. El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos.

El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos. El calendario de cooperación que hay y debe perdurar entre España y los países hispanoamericanos.

## IBEROAMERICA SE ORGANIZA

Alas autoridades del deporte de los países iberoamericanos, reunidos hace poco en Santa Cruz, hicieron público un manifiesto que sienta las bases para la creación de la Organización Deportiva Interamericana Iberoamericana que persiga a través del deporte y la cooperación deportiva, el desarrollo del deporte de los países iberoamericanos.

En base al marco de la Reunión cumbre de los países iberoamericanos donde ha quedado patente por nuestros Jefes de Estado y de Gobierno, la fraternidad y comunión de propósitos y objetivos que permitirán acelerar el desarrollo de nuestras respectivas naciones, los funcionarios responsables del deporte de los países reunidos en la ciudad de Santa Cruz manifiestan:

En opinión de prensa portuguesa

## ERWIN SANCHEZ NO MOSTRO CONDICIONES

Lisboa, 7 dic (EFE).- Los defensas brasileños del Oporto Alotso y Ze Carlos fueron las figuras más destacadas entre los iberoamericanos que actuaron en la decimoctava jornada del fútbol portugués, disputada el pasado fin de semana.

La lluvia intensa que cayó sobre los estadios perjudicó visiblemente la labor de la mayor parte de los futbolistas suramericanos, que tienen como característica principal su capacidad técnica.

El boliviano del Boavista, Erwin Sánchez, que jugó los 45 minutos finales del partido en el que su equipo perdió, en su terreno, por 3-1, ante uno de los colistas, el Guimarães, y el brasileño del Benfica Isatas, fueron algunas de las "víctimas" del mal tiempo y no



"Pitahú" Sánchez

Sudamericano de basquetbol

## MARYKNOLL SUMO TERCERA DERROTA

Santiago de Chile, 7 dic (EFE).- Las brasileñas del United se perdieron como las favoritas para adjudicarse el VIII Campeonato sudamericano de clubes campeones de baloncesto femenino tras su parada a sus comienzos en el torneo, por 83 a 78 (47-40) en el Moca, en la expectativa de los vísos hasta el momento.

En los otros partidos de la tercera jornada, el chileno Thomas Bata se impuso a la Universidad Tecnológica (UTE) de Ecuador por 99 a 42 (47-19) y el argentino Provincial Rosario obtuvo su primer triunfo del torneo, al imponerse al Maryknoll de Bolivia por 78 a 49 (38-27). La próxima jornada, que se disputará mañana, incluye los partidos de Maryknoll UTE, Moca-Provincial Rosario.

## INFORME MEDICO SOBRE EL BOXEO SE RETRASAS

Lausana (Suiza), 7 dic (EFE).- El príncipe Alexander de Mónaco, presidente de la Comisión Olímpica Internacional (COI), ha informado a la Comisión Ejecutiva de este organismo que el informe solicitado a once de los médicos de la olimpiada de Atlanta y el programa de la permanencia de los jueces del boxeo, sobre los procedimientos de actuación en el momento de la actuación de los jueces del boxeo, no se demorará.

El boxeo se considerará, por lo tanto, un deporte limpio y limpio, en el futuro, la exclusión del boxeo de los Juegos Olímpicos no tiene ninguna posibilidad de ser aceptada por la Comisión Ejecutiva de este organismo que el informe solicitado a once de los médicos de la olimpiada de Atlanta y el programa de la permanencia de los jueces del boxeo, sobre los procedimientos de actuación en el momento de la actuación de los jueces del boxeo, no se demorará.

Deporte sería excluido de competición olímpica

## Deporte sería excluido de competición olímpica

Mérida ha explicado también que en los próximos Juegos Olímpicos de invierno, en Lillehammer (Noruega) se pondrá en marcha un programa de investigación que se centrará en el estudio de los atletas. La toma de muestras de orina se realizará mediante un procedimiento que se ha desarrollado en la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) y que permite detectar a los atletas que han consumido sustancias dopantes.

La comisión impuesta por la Conferencia Internacional de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) y que permite detectar a los atletas que han consumido sustancias dopantes.

La comisión impuesta por la Conferencia Internacional de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) y que permite detectar a los atletas que han consumido sustancias dopantes.

## Copa Interamericana Sao Paulo tras honor perdido

Tokio, 7 dic (EFE).- El Sao Paulo espera recuperar el honor nacional de Brasil en Tokio en el partido del domingo contra el Barcelona en la Copa Intercontinental, declaró hoy, lunes, el entrenador paulista Telé Santana.



Tokio. El capitán del Sao Paulo, Rai, (izquierda), realiza ejercicios con la ayuda de su compañero de equipo Celso, después de su llegada a Tokio (Fujitani).

Table with sports results and scores.

GRAMA - DEPORTE logo and related text.



# FACRUZ ANUNCIÓ PARO DESDE HOY

## \*Futbolistas se entrenarán pero no jugarán partidos

**Santa Cruz, 7 (PRESENCIA Por Gonzalo Valencia M.).** Para Lambert Cabrera Rivera, el ex futbolista que preside FACRUZ, la amenaza de los jugadores que integran esta agrupación de fútbol, es un problema que no se resuelve sino se presentan a jugar partidos oficiales.

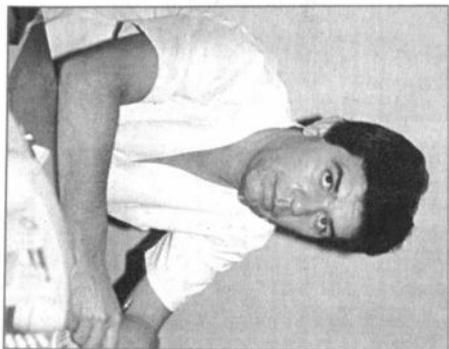
Cabrera Rivera reiteró que la posición asumida la pasada semana, luego de una reunión con los afiliados de Santa Cruz, y que tendría el apoyo de los jugadores de otros ocho clubes del interior del país, no es por el simple hecho de crear problemas, ni por capricho, sino para presionar que se cumpla con lo acordado en el Congreso realizado en Sucre en septiembre pasado.

«Yo no fui a Sucre a pasear, en esa ciudad hubo un acuerdo para ir a la brevedad posible sea, implementando el estatuto del jugador, y para lo cual debería haberse formado una comisión, en la que los jugadores deben tener participación. Inclusive, como acordamos allí, nosotros ya hemos presentado un antiproyecto, pero lamentablemente hasta el momento nadie se ha preocupado por este asunto», manifestó a PRESENCIA, Cabrera.

Más adelante hizo alusión a declaraciones hechas por dirigentes del fútbol, señalando, «de

cert que hay otros aspectos prioritarios, pero yo me pregunté, ¿cuáles los problemas de los futbolistas no son de mayor prioridad? Ya es hora que los jugadores los respeten, que los honren en la cancha y que los traten de igual a igual respecto a los entrenadores. Yo creo que eso es lo que se nos retiró lo tanto que pretendemos es que se creen los acuerdos de Sucre y lamentablemente hemos tenido que volver a adoptar medidas de presión, porque al parecer esa es la única forma en que las cosas se hacen en este país».

También se refirió a la amenaza de truncar el actual torneo, manifestando que eso no será la mejor solución, porque truncando el campeonato no se avanzará nada, es como aquellas personas que dicen, voy a viajar para olvidar. Si bien se trata de una medida de esta naturaleza al apoyar a los jugadores, también se han acordado para incluir los entrenadores. Incluso, cuando la Federación Boliviana de Fútbol, convoque a formar la Selección nacional, y ante todo esto, porque los jugadores son conscientes en la necesidad de apoyarse para contar, al comenzar 1993, con un estatuto, que será beneficioso para ellos, pero también para los clubes», concluyó.



Lambert Cabrera.

## Walter Kreidler LIGA NO NEGOCIA CON AMENAZAS

**Santa Cruz, 7 (PRESENCIA For Walter Kreidler).** El presidente de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano, a su retorno de la ciudad de La Paz, dijo que esta entidad no iba a negociar nada con FACRUZ, mientras se mantenga la amenaza de huelga.

Walter Kreidler, al tiempo de criticar la actitud asumida por FACRUZ, enfatizó que esa no es la mejor manera de lograr que sus planteamientos sean escuchados, enfatizando en la necesidad de se gúe un proceso de acuerdo a los mecanismos establecidos.

Según el dirigente ligero, ha tenido varias reuniones con Lambert Cabrera y



Walter Kreidler.

# SAN JOSÉ AGOBIADO POR GRAVE CRISIS

## Renunció Presidente. Le siguieron otros directivos

**ORURO, 7 (PRESENCIA).** Por lo menos cuatro de una docena de dirigentes del Club San José, renunciaron a sus cargos argumentando la grave crisis de su club.

La decisión, a la delicada situación económica de la institución.

El presidente del Comité Civico, Alejandro Condado, confirmó la renuncia del titular santo, Freddy Arancibia, de los vice presidentes José Costas y Ernesto Arancibia y del secretario general, Carlos Arancibia, aunque este dijo que no renunció y que se mantendrá con firmeza en las funciones que le encomendó el pueblo de Oruro.

Condado dijo que el consejo consultivo del club San José se reunirá hoy, con su urgencia, para analizar la crisis directiva y decidir lo que más convenga a la institución.

Por su parte, un grupo de "hinchas" encabezado por cesquiel Machado convocó también a una asamblea urgente, denunciando que "algunos" está tratando de destruir a San José.

La renuncia no será aceptada, porque

se les encargó manejar el club San José, no para un mes ni una semana, sino hasta fin de gestión», anticipó el dirigente civico. Aunado además que, al ser solucionado el problema, se instruirá "poner en su lugar", a quienes están boicoteando al club. No especificó la identidad de los boicoteadores, limitándose a señalar que era que el directorio actúe con más energía.

El directorio encabezado por Arancibia, asumió funciones a fin de octubre pasado, tras la renuncia de Tito Toreros que, más tarde, reveló un propósito de boicot de varios jugadores especialmente extranjeros.

Hacer días, el actual directorio hizo conocer que la situación económica de la entidad, se estaba volviendo insostenible, debido a las exigencias de los futbolistas que inclusive hicieron huelga para solicitar el pago de su prima, sueldos y premios devengados.

Ahí comenzó una etapa de crisis en la entidad que hizo perder terreno en el torneo

# Actualidad "aviadora" REAPARECERA LUIS GALARZA

**COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).** La moral de los jugadores está alta luego de la difícil victoria frente a Blooming, además del deseo de cumplir una buena actuación ante Bolívar el jueves 10 y dar el paso de la clasificación, ganando el partido», dijo Raúl Pino, técnico del equipo "aviador".

Según el técnico los entrenamientos se reanudarán mañana (hoy) en un solo horario en la cancha propia de la población de Tiquipaya, con la finalidad de observar con qué gente de cuenta para el el importante partido frente al campeón nacional.

Varios jugadores se hallan lesionados y suspendidos, por lo que la plantilla está quedando disminuida para el técnico del plantel.

Sin embargo, ante la lesión

de Eduardo Terrazas se contará con la participación de Luis Calarza, experimentado guardavallas paraguayo-boliviano, quienes no pudo integrar el plantel por haber estado suspendido debido a la acumulación de 5 tarjetas amarillas.

Para el mediodía se cerrará la preparación de Marcelo Arango y Wilson Cortez que se lesionó en el partido de ayer frente a Blooming.

«Justamente la victoria ante la academia crucial nos dio la oportunidad de seguir vigentes en la clasificación», dijo Romero.

Los jugadores pidieron que la hinchada apoye en el partido contra Bolívar porque será difícil para la clasificación. Describiéndose una buena recaudación.



Ortubé.



Anaquera.



Ortubé.



Villarreal.

# CUATRO ARBITROS DEJARAN DE SERLO \*Crearán Seguro para los jueces

**Oscar Ortubé, Jorge Antequera, René Ortubé y Tito Villarreal** dejarán de ser árbitros desde el 31 de los próximos, según informó Alonso Seligman, presidente del Comité Superior de Árbitros.

La decisión obedece al límite de edad establecido internacionalmente para cumplir la tarea de instructores.

«Evidentemente dejarán de conducir a todo nivel», dijo Seligman a tiempo de destacar la trayectoria de cada uno de los citados.

«Han cumplido - afirmó - un ciclo exitoso, representaron al país en el contexto internacional y la idea es que quienes los reemplacen puedan desempeñarse a la misma altura o aún mejor».

Seligman anticipó que en enero se registrará la categorización de todos los jueces y cito impli-

carrá, entre otros aspectos, la promoción de árbitros en reemplazo de quienes ya no continúan en la misión.

Entre tanto, sostuvo que el tope sigue en cuarenta y cinco años, según las determinaciones de FIFA con vistas al Campeonato Mundial de 1994, en los Estados Unidos.

«Sabemos que una nueva medida tiene a que el límite sea de cuarenta y dos, pero eso todavía no está en uso», expresó.

Por otra parte, el Comité anunció que se iniciará un estudio presupuestario con vistas a todo un año de un seguro a todos los árbitros.

«Será muy completo, incluirá inhabilitación parcial y total, enfermedad que se trata de una actividad con cierto margen de riesgo y hay que preservar a quienes están en ella», explicó Seligman.

# Comité Nacional SE PROCURARA LA AUTONOMIA

**Santa Cruz, 7 (PRESENCIA Por Gonzalo Valencia M.).** El ex árbitro Luis Barrera de Arica, forma parte del Comité Nacional de Fútbol, el pasado fin de semana.

Según Barreros, la formación de este comité es con el objeto de uniformar y normalizar las actividades arbitrales, con la intención de que sea un organismo autónomo, y en el que estén involucrados todos los árbitros del país.

Barreros informó que Alfonso Seligman ha sido elegido presidente y que además integran el comité, Oscar Salazar, Oscar Arancibia, Luis Barreros, como presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, y como secretario de Designaciones y Jorge Pabon, como Relatorador Público.

Siempre en el campo arbitral, en Montoro ha finalizado un curso para árbitros, dictado por Jorge Antequera y en el que intervinieron los jueces refiridos que dirigieron los partidos del campeonato nacional juvenil que ganó Blooming.

Los cursos de formación fueron entregados los días 2 y 3 de este mes en la ciudad de Tiquipaya.

Los dirigentes de la Federación Boliviana de Fútbol, Mauro González y Wilge Leazarza, felicitaron a los árbitros, considerando que es uno de los mejores grupos de los últimos años y también a Jorge Antequera, por el trabajo desempeñado.

# Con labor física SE PREPARA PARA RECIBIR A BOLIVAR

**ORURO, 7 (PRESENCIA).** Aún en un ambiente de crisis directiva que agobia al club San José, el plantel de jugadores inició hoy una etapa crucial de preparación para recibir aquí, el próximo domingo 13, al elenco de Bolívar tratando de alcanzar la ansiada clasificación en esta fase del torneo ligero.

Según el técnico, los jugadores se prepararán para recibir a Bolívar en la cancha de la Libertadores de América.

Debe esperar que Bolívar clasifique campeón del octogonal y, al alcanzar, así, el título nacional, jugará el partido que San José jugará ante el equipo de América, de manera simultánea en la Copa Libertadores de América.

Los futbolistas harán preparación física mañana, en el estadio Jesús Bermúdez. Hoy cumplirán una sesión de footing a campo abierto en la zona de arenas, pese a las adversas condiciones del tiempo.

San José espera ganar a Bolívar el próximo domingo, aunque todo depende de lo que haga Wilsterman, ante el mismo rival en un partido que se disputará a media semana.

Sin embargo de la falsa actuación realizada por San José en esta fase del octogonal ligero, las posibilidades de este elenco siguen intactas para clasificarse a la Copa Libertadores de América.

Debe esperar que Bolívar clasifique campeón del octogonal y, al alcanzar, así, el título nacional, jugará el partido que San José jugará ante el equipo de América, de manera simultánea en la Copa Libertadores de América.

Los futbolistas harán preparación física mañana, en el estadio Jesús Bermúdez. Hoy cumplirán una sesión de footing a campo abierto en la zona de arenas, pese a las adversas condiciones del tiempo.

San José espera ganar a Bolívar el próximo domingo, aunque todo depende de lo que haga Wilsterman, ante el mismo rival en un partido que se disputará a media semana.

Sin embargo de la falsa actuación realizada por San José en esta fase del octogonal ligero, las posibilidades de este elenco siguen intactas para clasificarse a la Copa Libertadores de América.

Debe esperar que Bolívar clasifique campeón del octogonal y, al alcanzar, así, el título nacional, jugará el partido que San José jugará ante el equipo de América, de manera simultánea en la Copa Libertadores de América.

# Ante Oriente PETROLERO CASI POR COMPROMISO

**COCHABAMBA, 7 (PRESENCIA).** Luego de la contundente derrota sufrida ayer frente a Strongest por 6 a 2 en La Paz, el elenco de Petrolero se apresura a "salir del trauma", con una sesión ligera de fútbol y fisco, para conformar el orzco que enfrentará el miércoles desde las 20.00 horas a Oriente Petrolero de Santa Cruz.

Contra Oriente Petrolero, los directivos señalaron que el equipo cumple llegando a la cancha con un buen ánimo. Se adelantó que miércoles la plantilla de 11 jugadores del cuadro se reunirá en la ciudad de Cochabamba para preparar el partido.

Pese a lo contrario, los directivos señalaron que el equipo cumple llegando a la cancha con un buen ánimo. Se adelantó que miércoles la plantilla de 11 jugadores del cuadro se reunirá en la ciudad de Cochabamba para preparar el partido.

Los jugadores pidieron que la hinchada apoye en el partido contra Bolívar porque será difícil para la clasificación. Describiéndose una buena recaudación.